



«Le 8^e jour, Dieu a créé Karlsson»

Le DG des Sénateurs, Pierre Dorion, louange son défenseur blessé

PAGE 30



BRIÈRE

La fenêtre ne s'est pas encore refermée

PAGE 29

Alerte Bear

Une chronique de Denis Gratton

PAGE 8



FUTURS ASTRONAUTES: DEUX OTTAVIENS SUR LA COURTE LISTE

PAGE 4

CAMPAGNE OSÉE POUR ADOS

La police de Gatineau souhaite sensibiliser les adolescents aux conséquences des sextos. PAGE 3



INONDATIONS À GATINEAU

L'heure est aux demandes d'indemnités

CHARLES-ANTOINE GAGNON
cagagnon@ledroit.com

Les Gatinois dont la résidence ou le commerce a été endommagé par la crue des eaux ont rendez-vous mardi avec les autorités du ministère de la Sécurité publique pour présenter leur formulaire de réclamation d'aide financière afin d'obtenir une indemnisation pour certains dégâts et pertes matérielles. Un premier versement pourrait leur être remis dès le milieu de la semaine.

Quelque 75 personnes se sont présentées lundi soir à la séance d'information du gouvernement au Centre sportif de Gatineau. C'est au même endroit que les sinistrés doivent se rendre, mardi. Des analystes seront présents pour les aider.

« Il faut être rapide, a précisé Denis Landry, directeur du rétablissement à la Sécurité publique. Les gens ont besoin de cet argent. C'est essentiel pour protéger leur

maison, pour nettoyer leur maison. Par la suite, lorsqu'une première évaluation des dommages sera faite, c'est là qu'on versera une somme beaucoup plus importante pour compléter les travaux ».

Plusieurs biens matériels dans les pièces essentielles sont admissibles à une indemnisation, comme un ensemble laveuse-sécheuse et des meubles dans une chambre utilisée au sous-sol qui auraient été endommagés par l'eau.

Un deuxième salon au sous-sol n'est pas considéré comme une pièce essentielle, ont toutefois prévenu les autorités gouvernementales.

Le travail d'urgence comme le déplacement des meubles à un étage supérieur, le placardage des fenêtres ainsi que la préparation et l'installation de sacs de sable, entre autres, peuvent aussi faire l'objet d'une réclamation à raison de 11,25 \$/l'heure pour les personnes qui ont travaillé.

Des composantes comme la fondation de béton et l'isolation sont

aussi couvertes par le programme d'aide financière lors de sinistres du gouvernement.

Toutefois, l'aménagement paysager, la perte de revenu, les dommages à une piscine et à une clôture, notamment, sont exclus de la liste des biens pouvant être indemnisés.

« Les chauffe-eau qui ont eu deux pieds d'eau, on remplace ça. Des 40 gallons, des 60 gallons, on les remplace systématiquement à deux pieds d'eau. Si c'est plus bas que deux pieds, que vous avez eu quelques pouces d'eau, on va peut-être le réparer au besoin », a précisé M. Landry.

Des experts du gouvernement en évaluation des dommages visiteront aussi les maisons et commerces affectés.

Le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin, s'est présenté à la réunion. Il a indiqué que la Ville fera un bilan de la gestion de la crise. Il a demandé aux citoyens affectés d'écrire à son bureau pour lui signaler ce qui a bien et moins



La rue Hurtubise est redevenue praticable à la suite de la baisse du niveau de l'eau. — PATRICK WOODBURY, LEDROIT

bien fonctionné. « Nous allons prendre des notes. Avec l'organisation municipale, nous ferons un bilan pour que, si jamais ça se

reproduit, nous puissions améliorer nos protocoles, les remettre en question, les raffiner », a-t-il expliqué.

LE NIVEAU DE L'EAU CONTINUE DE BAISSER DANS LA RÉGION

« Le pire est vraiment passé »

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

L'état d'urgence découlant des inondations sera officiellement levé mardi à Saint-André-Avellin, mais certains sinistrés ne sont pas au bout de leurs peines, puisque d'importants travaux s'imposeront avant qu'ils ne puissent réintégrer leur résidence.

Le coordonnateur des mesures d'urgence pour la municipalité de

la Petite-Nation, Pierre Cousineau, n'hésite pas à dire que « le pire est vraiment passé ». L'état d'urgence qui avait été décrété la semaine dernière, qui vient à échéance mardi à 17h, ne sera pas renouvelé.

« Le bureau de coordination des mesures d'urgence est encore ouvert, mais on n'est pas dans l'extrême, précise-t-il. [Le niveau de l'eau] baisse graduellement, mais c'est lent. La rivière baisse, mais l'eau qui est sortie du lit y retourne, donc ceux qui sont en

amont restent inondés, mais c'est beaucoup moins pire. »

Onze résidences de Saint-André-Avellin sont toujours évacuées. Les occupants qui n'ont vu que leur sous-sol être inondé pourront sous peu effectuer du pompage, mais pour ceux qui ont eu de l'eau jusque dans leur salon ou dans leurs chambres, « ce n'est pas habitable », a fait savoir M. Cousineau.

Chaque dossier est étudié « au cas par cas », afin d'évaluer les travaux de réfection et de décontamination

qui devront être entrepris avant une éventuelle réintégration des lieux. La circulation continue aussi d'être affectée à divers endroits, notamment sur la rue Principale, où une seule voie est ouverte.

Les citoyens de la municipalité dont la résidence ou le commerce a été affecté par les inondations sont invités à une séance d'information avec les responsables du ministère de la Sécurité publique jeudi, à 19 h 30, au Complexe Whissell pour connaître les détails

sur les indemnités du gouvernement provincial.

Ailleurs dans la région, Urgence Québec indique que la baisse du niveau de l'eau se poursuit aussi à Gatineau, Plaisance et Pontiac.

À Plaisance, 15 résidents du chemin Presqu'Île sont toujours évacués de manière préventive et volontaire, indiquait lundi Urgence Québec. Du côté de Pontiac, le centre d'aide aux sinistrés demeure ouvert. Une rencontre d'information pour les citoyens touchés par les inondations est prévue mercredi, à 18h en anglais et à 19h30 en français, au centre communautaire Luskville. Un bureau temporaire pour les réclamations sera ouvert au même endroit, jeudi et vendredi.

C'EST «PAYANT» DE ROULER EN HONDA !

CIVIC
DX 2017

0\$ ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS
120 000 KM INCLUS

Transport et préparation inclus.

48 \$/SEM.

EN PLUS
OBTENEZ UN BONI
750 \$*

A LA LOCATION OU
FINANCEMENT



HONDA



+19
CIVIC

La voiture la plus
vendue au pays
pour la 19^e année
consécutive.

*Détails chez Dupont Dupont Honda.

Viens chercher

ta Honda
à Buckingham!

DUPONT & DUPONT
Honda

On s'occupe de notre monde!

1255, rue Odile-Daoust, Gatineau, 819 281-1110

LE SPVG S'ATTAQUE AU PHÉNOMÈNE DU SEXTAGE CHEZ LES ADOS

Une campagne osée



JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

« Ta chatte », « tes boules », « ta queue », #gardecapourtoi. C'est en utilisant le langage des jeunes que le Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG) souhaite sensibiliser aux conséquences des sextos dans le cadre d'un programme de prévention unique au Québec.

Aussi connu sous le terme anglais *sexting*, le sextage fait des ravages chez les adolescents. Tant chez ceux qui participent que chez ceux qui sont victimes de cette pratique qui consiste à utiliser un appareil mobile pour créer, échanger ou transmettre des messages textes à caractère sexuel.

Les statistiques parlent d'elles-mêmes. Depuis 2014, le SPVG a traité plus de 80 dossiers de pornographie juvénile liés au sextage. C'est plus de la moitié de l'ensemble des dossiers de pornographie juvénile.

Pendant ce temps, un jeune sur trois admet avoir déjà envoyé ou reçu un sexto. Et un sur cinq dit avoir déjà partagé un sexto qu'il a reçu. « Ça veut dire qu'un jeune sur cinq pourrait être accusé de distribution de pornographie juvénile », prévient le SPVG sur l'une des affiches dévoilées dans le cadre du lancement de son programme de prévention.

D'autres affiches combinent des images en apparence banale – une chatte, la queue d'un lézard, des

boules de billard et de quilles – afin de faire référence aux termes utilisés par les jeunes pour décrire des parties intimes. Le tout est associé à un mot-clic créé spécialement pour le programme, #gardecapourtoi. Le pendant anglophone est aussi disponible, avec le mot-clic #keepitprivate.

« La campagne peut sembler osée, mais elle s'adresse à nous, les jeunes, dans un langage qu'on comprend », a souligné Pierre-Olivier Bouchard, 16 ans, coprésident de la Commission jeunesse de Gatineau (CJG).

Le SPVG a mis sur pied le programme avec un budget de 20 000 \$ sur trois ans, le tout en collaboration avec le Directeur des poursuites criminelles et pénales, le Centre d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles (CALAS) de l'Outaouais, la CJG et les écoles secondaires de son territoire.

« Les adolescents qui ont grandi avec le cellulaire, le iPod, la tablette, le portable à la main s'adonnent à un jeu dangereux avec leurs appareils électroniques, insiste l'agent Sandrine Poulin. Les adolescents s'adonnent ainsi au sextage pour séduire ou pour attirer l'attention. Il faut donc impérativement leur faire comprendre que ce jeu est plus que dangereux. Il est criminel, puisqu'il s'agit de pornographie juvénile. »

En plus des affiches, le programme permettra à la totalité des élèves de 1^{re} secondaire du territoire de Gatineau de suivre un atelier sur la question. Un PDF interactif a aussi été créé pour répondre aux interrogations des parents, tandis qu'une trousse est destinée au personnel des écoles pour les aiguiller dans leurs interventions.



Le site Internet du SPVG offre aux jeunes une banque d'images à utiliser pour répondre à une demande de sextage. — COURTOISIE, POLICE DE GATINEAU

Les jeunes pourront quant à eux consulter le site Internet du SPVG, où une section abordera différents enjeux liés aux sextos, tout en leur offrant une banque d'images à utiliser pour répondre de manière humoristique à une demande de sextage.

Une vidéo sera par ailleurs lancée l'été prochain afin d'être notamment diffusée dans les cinémas

avant la projection des films, le tout dans le but que la prévention ne prenne pas de vacances pendant que les jeunes ne sont pas sur les bancs d'école.

Le SPVG prévoit faire une analyse, dans un ou deux ans, des résultats de ce programme qui pourrait être exporté à l'extérieur de la région si d'autres corps policiers manifestent de l'intérêt.

Graves impacts

« Il n'y a aucun moyen pour faire supprimer définitivement une image » partagée à partir d'un sexto.

Le désarroi est grand chez les victimes du sextage et leur entourage quand ils réalisent qu'en cette ère du numérique, toute image reste quelque part. L'agent Sandrine Poulin, qui œuvre en milieu scolaire pour le Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG), en sait quelque chose.

« Nous avons la difficile tâche d'informer les victimes et leurs parents qu'il n'y a aucun moyen pour faire supprimer définitivement une image d'une photo ou d'une vidéo », a-t-elle expliqué.

Des victimes vont ainsi s'absenter de l'école pendant une ou plusieurs journées après avoir vu un sexto les concernant être partagé sur les réseaux sociaux ou dans son entourage. D'autres vont carrément changer d'école. Mais parfois, « ça se répand d'une école à l'autre », souligne Joëlle Trahan, intervenante au Centre d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles de l'Outaouais.

Les conséquences sont aussi graves pour les jeunes qui envoient ou partagent des sextos, note le Directeur des poursuites criminelles et pénales, car au-delà de l'âge de 12 ans, ils s'exposent à des accusations criminelles liées à la production, à la possession et à la distribution de pornographie juvénile, ainsi qu'à la publication non consensuelle d'une image intime.

Dans le milieu scolaire, on se réjouit du nouveau programme. « Cette campagne-là, qui a été pensée par des jeunes, avec le vocabulaire des jeunes, je pense que ça va avoir un effet », a mentionné le président de la Commission scolaire des Draveurs, Claude Beaulieu.

JUSTINE MERCIER, LE DROIT



EmpreintesDigitalesGatineau.com

Avez-vous besoin d'empreintes digitales pour obtenir une cote de sécurité du gouvernement fédéral ?

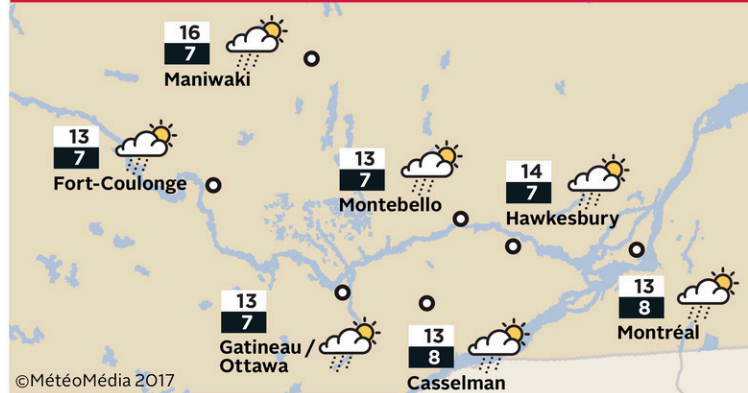
COMMISSIONNAIRES

- Vérifications de casier judiciaire
- Suspensions du casier (pardons)
- Levées d'interdiction d'entrée aux É.-U.



721, boul. Saint-Joseph, Gatineau
100, rue Gloucester, Ottawa
24, chemin Colonnade, Nepean
613-231-6462 ext. 451

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain

Max. 18
Min. 11

Averses
Précipitations : 40 %
Vents de l'est 17 km/h

Vendredi

Max. 22
Min. 9

Ciel variable
Précipitations : 30 %
Vents du sud-ouest 18 km/h

Jeudi

Max. 24
Min. 13

Passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents du sud-est 15 km/h

Samedi

Max. 21
Min. 6

Ciel variable
Précipitations : 30 %
Vents de l'ouest 22 km/h

AILLEURS

Cornwall	Averses	13	7
Francfort	Averses	12	3
Kingston	Pluie	10	8
La Havane	Soleil	27	21
Londres	Averses	12	5
Mont-Tremblant	Averses	13	7
New York	Pluie	12	10
Orlando	Soleil	30	18
Paris	Averses	9	0
Québec	Averses	9	5
Saguenay	Beau	7	3
Sherbrooke	Averses	14	7
Sudbury	Averses	14	9
Toronto	Averses	9	8
Trois-Rivières	Averses	13	7
Washington	Pluie	17	14

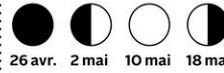
LE SOLEIL



Durée du jour : 14h02

LA LUNE

Lever : 5h51 Coucher : 19h05



ALMANACH

Maximum hier	11,0°
Minimum hier	0,0°
Normale le jour	11,1°
Normale la nuit	1,8°
Record max	15,6°/1970
Record min	-3,3°/1972
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	111,0 mm
Ce mois-ci l'an dernier	45,2 mm
Cette saison	324,9 mm
La saison dernière	287,2 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	



Téléchargez
MétéoÉclair sur votre
téléphone intelligent.

NOUS JOINDRE

Abonnements et livraison du journal

tirage@ledroit.com 613-562-0555

www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961

Lundi au vendredi : 7 h — 16 h 30

Samedi : 7 h — 11 h

Petites annonces

petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222

necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555

Lundi au vendredi : 8 h — 17 h 30

Samedi : 8 h — 11 h

Publicité

publicite@ledroit.com 613-562-7747

Lundi au vendredi : 8 h 30 — 16 h 30

Renseignements généraux :

613-562-0111

SOMMAIRE

Arts	19
Détente	18
Économie	17
Éditorial	12
Forum	13
Horoscope	23
Le pays, le monde	14
Loterie	20
Nécrologie	24
Petites annonces	22
Sports	25
Statistiques	26

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.



merci de
recycler ce
journal

CAMPAGNE DE RECRUTEMENT DE L'AGENCE SPATIALE CANADIENNE

Deux Ottaviens futurs astronautes?

DANIEL LEBLANC

dleblanc@ledroit.com

Deux résidents d'Ottawa font partie du groupe sélect de 17 finalistes qui ont réussi à accéder aux dernières étapes du processus d'évaluation en vue de devenir les prochains astronautes de l'Agence spatiale canadienne (ASC) dès cet été.

Le ministre fédéral de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique, Navdeep Bains, a dévoilé lundi l'identité des gens qui sont toujours dans la course et pourraient bien participer à la prochaine classe d'astronautes de l'Agence spatiale américaine, la NASA, à Houston.

Sachant qu'on dénombrait 3772 postulants lors du lancement de la campagne de recrutement il y a dix mois, nul doute que Jason Leuschen et Robert Riddell, respectivement élève-pilote à l'Aviation royale du Canada et médecin militaire au sein des Forces armées canadiennes, s'approchent un peu plus de leur rêve d'aller dans l'espace. Dans le groupe de candidats retenus, on retrouve entre autres quatre autres Ontariens, quatre Albertains et trois Québécois.

Ayant grandi sur une ferme de la Saskatchewan, M. Leuschen



Les deux finalistes d'Ottawa, Jason Leuschen et Robert Riddell — COURTOISIE, AGENCE SPATIALE CANADIENNE



affirme qu'il souhaite devenir astronaute parce qu'il a toujours été fasciné par les cieux d'aussi loin qu'il se souvienne.

« La plupart du temps, l'aube naissante m'inspirait, insurpassée en beauté sinon par les lueurs de la tombée du jour. Le soir, dans le champ, sans lumière artificielle, j'étais captivé par la Voie lactée, les aurores boréales et la Lune. Je traînais mon jeune frère avec moi pour regarder des pluies de météores et songer à notre place dans l'Univers », raconte-t-il.

M. Riddell estime que contrairement à tout autre poste sur Terre, celui d'astronaute lui permettrait

de tirer parti des connaissances acquises grâce à ses études et à son emploi actuel.

« Je me suis épanoui tant sur le plan mental que physique dans certains des environnements les plus hostiles du monde. Dans le domaine de l'exploration spatiale, je continuerais de repousser mes limites personnelles, mais aussi celles de la science, de la médecine et de la technologie », décrit-il.

Divers autres tests attendent les candidats dans les prochaines semaines avant que l'ASC n'annonce son choix final à la fin juin. La formation des futurs

astronautes, qui s'échelonne sur une période de deux ans, s'amorcera ensuite en août au Texas.

Ces nouveaux venus rejoindront les deux autres membres de l'équipe canadienne de la NASA, Jeremy Hansen et David Saint-Jacques. Ce dernier séjournera d'ailleurs dans la *Station spatiale internationale* en novembre 2018.

Dans le plus récent budget fédéral, le gouvernement s'est engagé à réserver une somme de 379 millions \$ pour prolonger la participation du Canada au programme de la *Station spatiale internationale* jusqu'en 2024.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

ATTENTATOIRE, adjectif

Définition – Qui porte atteinte (à un droit, à un principe, etc.). Une décision attentatoire à la liberté d'expression.

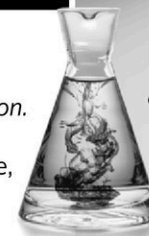
Cooccurrences – attentatoire aux libertés, attentatoire à la dignité, attentatoire à la vie privée, attentatoire aux droits, attentatoire à l'honneur, attentatoire à la sûreté, attentatoire à la morale ; acte attentatoire, mesure attentatoire, loi attentatoire, décision attentatoire, agissements attentatoires...

Antonyme – protecteur.

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
le Progrès
dimanche

laVoixdel'Est

ORDRE DE LA PLÉIADE

Madeleine Meilleur et Marcel Gibeault honorés

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

L'ancienne députée et ministre des Affaires francophones de l'Ontario Madeleine Meilleur et un retraité de la fonction publique fédérale activement impliqué dans la défense de la francophonie dans le secteur Orléans, Marcel Gibeault, ont été décorés de l'insigne de l'Ordre de la Pléiade, lundi, lors d'une cérémonie à Queen's Park.

Comme quatre autres personnalités, les deux représentants de la capitale nationale se sont vus remettre la prestigieuse médaille par la lieutenant-gouverneure de l'Ontario, Elizabeth Dowdeswell, et la députée néo-démocrate et présidente de la section ontarienne de l'Assemblée parlementaire de la francophonie (APF), France Gélinas, pour leur contribution à l'épanouissement de la langue de Molière en sol ontarien.

M^{me} Meilleur, qui a mis un terme à sa carrière politique en juin dernier, a reçu le titre de Commandeur de l'Ordre de Pléiade.

La principale intéressée avoue être flattée de recevoir un tel hommage, se retrouvant du même coup de l'autre côté de la scène. «C'est sûr que ça fait toujours plaisir, on ne s'y attend pas. En tant que ministre, j'ai assisté à toutes les cérémonies des 12 dernières années, et chaque fois, on reconnaissait le travail de gens très méritants qui avaient fait beaucoup dans leur milieu francophone. Alors quand j'ai reçu la lettre et que j'ai su que c'était le recteur de l'Université d'Ottawa (Jacques Frémont) qui avait signé ma candidature, je me suis demandé pourquoi. Je ne m'y attendais pas. On fait toutes ces choses-là en francophonie non pas pour être reconnu. Ça faisait partie de mon travail», dit-elle.

L'ex-élue croit que la Ville d'Ottawa finira par adopter un statut bilingue



Marcel Gibeault d'Orléans, Sylvie A. Landry de Pickering, l'ancienne ministre Madeleine Meilleur, la lieutenant-gouverneure de l'Ontario Elizabeth Dowdeswell, Joanne Gervais (qui acceptait le prix pour son frère Gaétan), Gérard Mal de Windsor et Thierry Lasserre de Toronto. — PHOTO COURTOISIE

et soutient que la création du Commissariat aux services en français de l'Ontario, en 2007, est l'une de ses plus grandes fiertés.

Lui aussi ardent défenseur de la francophonie, le résident du secteur Orléans Marcel Gibeault s'est quant à lui vu décerner le titre de Chevalier de l'Ordre de la Pléiade.

Possédant un grand bagage de connaissances en administration, l'ex-cadre supérieur dans la fonction publique fédérale a été recruté dès sa retraite en 2005 par le Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa (RAFO), où il a œuvré comme président de 2007 à 2011 et a eu pour mandat de préparer un plan d'affaires pour l'achat d'une propriété servant de centre de loisirs pour les retraités. «Je suis très fier de ce prix-là. Ça m'amène

à réfléchir et me remémorer tout le bon temps pour la cause francophone. De mon point de vue, j'ai toujours cru fermement en la création d'institutions francophones qui auraient pignon sur rue à Orléans pour démontrer toute notre vitalité», a-t-il indiqué.

M. Gibeault s'est aussi investi dans plusieurs causes pour faire briller le fait français, dont à titre de président de la Chambre de commerce d'Orléans et de membre du comité de financement du MIFO pour la construction du Centre culturel d'Orléans.

Les quatre autres récipiendaires de l'Ordre de la Pléiade sont Gaétan Gervais, de Sudbury, Sylvie A. Landry, de Pickering, Thierry Lasserre, de Toronto, ainsi que Gérard Mal, de Windsor.

Madeleine Meilleur, commissaire aux langues officielles?

Alors que le choix du prochain commissaire aux langues officielles du Canada se fait toujours attendre, l'ex-procureure générale et ministre déléguée aux Affaires francophones de l'Ontario, Madeleine Meilleur, ne cache pas son intérêt pour le poste, même si elle refuse de dire si elle a été convoquée ou pas à des rencontres à ce sujet dans les derniers mois. «Je suis toujours intéressée, j'ai passé plus de 12 ans dans une province où une des deux langues officielles est en situation minoritaire. Ce serait mon souhait de faire profiter la communauté canadienne, autant francophone qu'anglophone, à la fois de mon expérience et de mon énergie. Mais la décision revient aux autorités fédérales», indique l'ancienne députée d'Ottawa-Vanier. Alors que la période de mises en candidatures pour ce poste est terminée depuis janvier, le gouvernement Trudeau n'a toujours pas nommé de successeur à Graham Fraser, qui a tiré sa révérence en décembre dernier. En attendant, c'est Ghislaine Saikaley qui occupe l'intérim pour une période maximale de six mois. **LE DROIT**

AIDANT(E)S VÉRIFIÉ(E)S ET CERTIFIÉ(E)S

BESOIN D'AIDE AVEC L'ARRIVÉE DU PRINTEMPS?

TRAVAUX EXTÉRIEURS ET INTÉRIEURS • HOMME/FEMME À TOUT FAIRE

AIDE À DOMICILE • ACCOMPAGNEMENT • ET BEAUCOUP PLUS

FONDATEUR: PERCY GAGNON

www.aidexpress.ca

1.855.397.7733 Sans frais

Les civils de la GRC auront la même hausse

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Les 1000 employés civils de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) recevront la même augmentation

salariale que celles négociées par les autres employés occupant le même type d'emploi dans la

fonction publique fédérale.

Dans une lettre transmise au président du Conseil du Trésor

la semaine dernière, l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC) avait revendiqué un traitement équitable pour ces employés civils qui n'avaient pas eu droit aux augmentations de 4,8 % obtenues récemment par les agents de la GRC.

Ces 1000 employés civils s'apprêtent à être intégrés à la fonction publique et le Syndicat des employés du Solliciteur général, un élément de l'AFPC, avait estimé que les raisons invoquées par l'employeur pour exclure ces employés des hausses salariales étaient injustifiables. Dans le passé, ces employés civils avaient toujours eu droit aux hausses salariales offertes aux agents de la GRC.

Le Conseil du Trésor s'est de plus engagé à agir « de bonne foi » durant le processus d'intégration de ces employés civils à la fonction publique fédérale.

Selon l'AFPC, le Conseil du trésor a aussi fait part qu'il n'avait pas l'intention de modifier unilatéralement les conditions d'emploi actuelles des membres civils, même si elles ne concordent pas avec celles des groupes de référence de l'administration publique centrale, et s'est engagé à négocier avec les représentants autorisés des travailleurs civils.



L'ESCAPE 2017
MEMBRE DE LA FAMILLE DE VUS
LA PLUS VENDUE AU PAYS

ESCAPE 2017
3500\$ + 1000\$^**
DE RABAIS SUR TOUTES LES VERSIONS

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE
COSTCO
WHOLESALE
SUR LES VÉHICULES 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS



NOUVEAUX ± DIPLOMÉS
500\$
SUR LES MODÈLES ESCAPE NEUFS

ACHETEURS D'UN 1^{er} VÉHICULE
OBTIENNENT AUSSI
500\$
ÉQUIVALENT À L'ACCOMPTE
SUR LES MODÈLES ESCAPE NEUFS

LA GAMME DE VUS
LA PLUS VENDUE*
AU PAYS

**C'EST FACILE
D'EMBARQUER
AVEC FORD**

Pour plus d'informations, visitez
trouvevotreford.ca ou votre détaillant Ford

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPDM de 47 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies jusqu'en 2016 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules. ** Jusqu'au 1^{er} mai 2017, obtenez 3 500 \$ en rabais du constructeur (allocation de livraison) à l'achat ou à la location d'un Ford Escape 2017 neuf. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. * Cette offre est en vigueur jusqu'au 1^{er} mai uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. [†] utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. ^{††} ©2017 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. [‡] Cette offre est en vigueur du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. L'offre s'adresse aux résidents canadiens qui (a) disposent d'une approbation de crédit de Crédit Ford; (b) n'ont encore jamais eu recours au financement automobile; (c) n'ont aucun crédit dérogatoire; (d) occupent un emploi à temps plein vérifié (depuis au moins 6 mois); (e) ont un revenu suffisant vérifié leur permettant de couvrir leurs frais de subsistance; (f) disposent d'un rapport versement-revenu maximal vérifié relativement au prix du véhicule (y compris les suppléments) de 15 %; (g) disposent d'un ratio d'endettement maximal de 50 % (calcul de la dette incluant la location); (h) disposent d'un permis de conduire dûment vérifié; et (i) détiennent une assurance automobile en règle avant la livraison du véhicule. Chaque « acheteur d'un premier véhicule » peut recevoir une prime (la « prime ») équivalant au versement initial (jusqu'à concurrence de 500 \$) applicable au financement à l'achat, à la location ou à la commande à l'usine (pendant la « période du programme ») d'un véhicule Ford 2016 / 2017 neuf parmi les modèles suivants : Fiesta, Focus, Escape et Fusion (chacun étant un « véhicule admissible »). Une (1) seule prime est applicable par acheteur d'un premier véhicule. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom de l'acheteur d'un premier véhicule. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. * Cette offre est en vigueur uniquement du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens qui ont obtenu un diplôme, ou qui en obtiendront dans les quatre prochains mois. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les nouveaux diplômés admissibles recevront 500 \$ (la « prime »), applicables à l'achat, à la location ou lors de la commande à l'usine (durant la période du programme) d'un Ford Escape 2017 neuf. Offre applicable selon la disponibilité des véhicules. Une (1) seule prime est applicable par nouveau diplômé admissible. Le véhicule admissible doit être acheté ou loué et enregistré au nom du nouveau diplômé admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Cette offre ne peut être combinée à aucun autre programme qui propose une offre ciblée, y compris les rabais de Ford réservés aux premiers acheteurs. Consultez votre détaillant pour tous les détails. ©2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

EXPO-SCIENCES

Deux étudiantes d'ici en finale canadienne

Grâce à leur projet de bouteille d'eau biodégradable, Noémie Poulin et Alexandra Pimentel, deux étudiantes de troisième secondaire au Collège Saint-Joseph de Hull, se sont mérité une place à la finale canadienne de l'Expo-sciences Hydro-Québec. Leur projet environnemental « Une bouteille d'eau bio » consiste à créer une bouteille d'eau composée d'un polymère biodégradable et comestible, dans le but de réduire la quantité de pollution que produisent les bouteilles en plastique. Les deux étudiantes, ferventes militantes de l'environnement, sont les seules participantes de la région de l'Outaouais à s'être taillé une place dans la délégation de la finale canadienne. Au total, 40 exposants âgés de 12 à 20 ans, provenant de toutes les régions du Québec, ont été choisis lors de la finale québécoise, qui avaient lieu ce week-end à Saint-Hubert. Ils représenteront le Québec lors de l'Expo-sciences pancanadienne, qui se déroulera à l'Université de Regina, en Saskatchewan, du 14 au 20 mai. **LE DROIT**

MEURTRE D'ANGELA DISTASIO

L'amant de la victime témoigne

LOUIS-DENIS ÉBACHER
ldebacher@ledroit.com

L'amant d'Angela DiStasio, tuée par son ex-conjoint Alain Gascon le dimanche de Pâques 2014, a témoigné lors du procès du présumé meurtrier, lundi, au palais de justice de Gatineau.

Toujours marié, cet homme qui a fréquenté Mme DiStasio en 2014 a demandé à la cour de garder son identité confidentielle.

La Couronne a obtenu de la juge Catherine Mandeville, qui préside le procès d'Alain Gascon, une ordonnance de non-publication quant aux éléments permettant de l'identifier.

La femme de 42 ans, qui était en instance de séparation avec son mari Alain Gascon avant de mourir, a rencontré l'homme sur son lieu de travail, dans un Wal-Mart de Gatineau.

«Le téléphone (de Mme DiStasio) sonnait tout le temps, a déclaré le témoin, lundi. C'était aux demi-heures.» À l'autre bout du fil, Alain Gascon appelait sans cesse la mère de ses enfants pour renouer avec elle.

«Je lui demandais pourquoi il l'appelait souvent comme cela, mais elle ne me le disait pas», se rappelle-t-il.

Au fil des brefs rendez-vous, les deux amoureux se sont confiés. Elle voulait se séparer d'Alain Gascon et refaire sa vie.

Il était clair pour les deux, toutefois, que leur histoire n'était qu'une aventure sans avenir.

Elle confiait à sa nouvelle flamme les chicanes qui minaient ses journées. «Angela me disait : 'Je dois répondre.' (Alain Gascon) appelait juste avant et juste après la pause.»

Un jour, Mme DiStasio semblait ébranlée. Son amant a rapporté leur discussion. «Elle m'a raconté s'être chicanée avec Alain Gascon (dans la maison familiale de Quyon). Elle est allée se coucher dans le sous-sol. Alain Gascon serait descendu pour lui demander de dormir à côté d'elle. Angela lui aurait dit : 'OK, mais par-dessus les couvertes.' Cinq minutes après, il lui a sauté dessus, et l'a carrément violée. C'est ce qu'elle m'a dit.»

«T'es ma femme, j'ai le droit», aurait dit Alain Gascon à Mme DiStasio, après l'acte.

Le 20 avril 2014, l'amant a reçu un appel d'une collègue de travail de



Angela Distasio était en instance de séparation avec son mari Alain Gascon avant de mourir. — ARCHIVES

Mme DiStasio. On lui apprenait la mort de cette dernière.

Alain Gascon est accusé du meurtre prémédité de son ex-femme. Il aurait quitté sa résidence de Quyon pour aller la tuer à coups

de poêlon et de fourchette à barbecue, dans la résidence d'un de ses fils, dans le secteur Aylmer.

L'ex-mari, aujourd'hui âgé de 52 ans, était dépressif et incapable d'accepter la séparation.

Deux individus accusés pour la mort d'un bambin à Edmonton

EDMONTON — Un homme et une femme ont été accusés à la suite de la mort d'un bambin dont le corps a été trouvé près d'une église d'Edmonton, la semaine dernière.

Joey Crier, 26 ans, et Tasha Mack, 25 ans, font chacun face à des accusations de meurtre non prémédité, de négligence criminelle ayant causé la mort, de manquement à l'obligation de fournir les

choses nécessaires à l'existence et de voies de fait. Joey Crier est aussi accusé de voies de fait ayant causé des blessures corporelles. Les deux individus ont comparu par vidéoconférence, lundi, et leur cause a été reportée au 8 mai. La police d'Edmonton a précisé que les deux accusés étaient tuteurs de l'enfant. La police n'a pas dévoilé le nom du garçon, mais un groupe

Facebook baptisé «R.I.P. Anthony Joseph Raine» comptait plus de 8600 membres, lundi après-midi. La tante du bambin, Brandi Raine, a confirmé à La Presse canadienne que la police avait informé la famille de l'identité de l'enfant retrouvé près de l'église anglicane Good Shepherd, vendredi. Une campagne de sociofinancement sur le site GoFundMe, lancée afin d'amasser des

fonds pour les funérailles, indique que la mère de l'enfant, Dalcyce Raine, fait partie de la réserve Louis Bull, située au sud d'Edmonton. Les enquêteurs croient que le garçon a été laissé près de l'église mardi matin, trois jours avant la découverte de son corps par un passant, vendredi. Une autopsie devait être effectuée sur le corps de l'enfant lundi. LA PRESSE CANADIENNE

H|R
notaire

Heidi Robinson
passé • présent • futur

PRENEZ
LE CONTRÔLE
DE VOTRE VIE.

Mariage • Union de fait • Patrimoine

WWW.NOTAIREROBINSON.CA • 819.205.9601

«On se sent chez nous ici !»

Mme Thérèse Leduc,
résidente depuis 2 ans

Manoir
Sainte-Marie

RÉSIDENCE POUR AINÉS

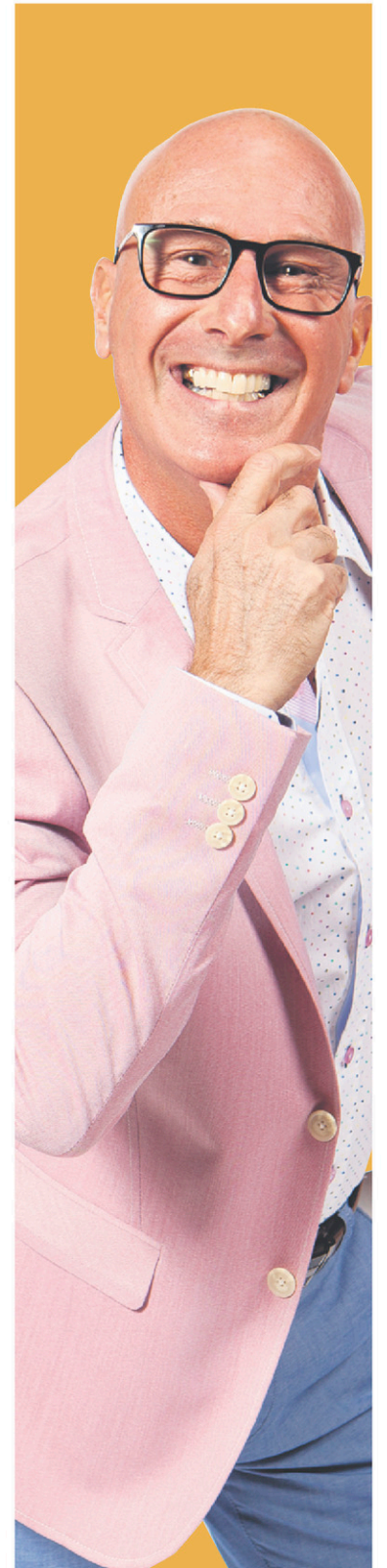
APPELEZ-NOUS POUR UNE VISITE !

À PARTIR DE 1 050\$

TOUS INCLUS DANS LE LOYER

156, boul. Lorrain, Gatineau | manoirstemarie.com | 819 663-5736

MODIFIEZ
VOTRE
STYLE



greg.landry
MODE POUR HOMMES

171, boulevard St-René Est
GATINEAU

819.663.2455

www.greglandry.net

Alerte Bear

**DENIS
GRATTON**

CHRONIQUE
dgratton@ledroit.com



Chantal Paquet a perdu son chien. Un superbe bouvier bernois âgé de cinq ans et nommé Bear.

C'est arrivé le 21 mars dernier. Bear a été attiré vers un boisé situé dans la cour arrière de la résidence de ses maîtres et personne ne l'a revu depuis.

« Je l'ai vu se diriger vers le boisé, dit M^{me} Paquet. Je lui ai dit d'arrêter et, ordinairement, Bear serait immédiatement revenu à moi. Il m'écoute tout le temps. Mais cette fois-là, ça semblait plus fort que lui. Quelque chose l'attirait. Mon mari et moi l'avons cherché partout dans les heures et les jours qui ont suivi. On a cogné à toutes les portes du quartier. On a organisé des battues. Et on cherche toujours. »

Il n'y a pas si longtemps, M^{me} Paquet aurait agrafé des photos de Bear sur les poteaux d'électricité, dans les commerces et un peu partout dans le secteur de l'Aéroport, à Gatineau, là où elle habite. Puis elle se serait croisée les doigts en espérant le retour de son meilleur ami, celui qui est toujours à ses côtés depuis qu'elle est en congé de maladie prolongée de la fonction publique fédérale.

Mais les temps ont bien changé. Et ce n'est plus sur les poteaux qu'on affiche la photo de son ami perdu, mais bien sur les réseaux sociaux. Et de « partage » en « partage », de « j'aime » en « j'aime » et de « clic » en « clic », c'est aujourd'hui pratiquement tout le

Québec qui cherche le pauvre Bear!

La photo du chien et l'avis de recherche de ses maîtres – ou l'Alerte Bear – ont été partagés des milliers de fois sur Facebook. M^{me} Paquet a reçu des messages en provenance de Dorval, de Sainte-Julie en Montérégie, de Rivière-des-Prairies, de Trois-Rivières, de Laval, de Québec, de Rimouski et d'aussi loin que la Gaspésie. Des messages de gens qui se disent de tout cœur avec elle et qui l'assurent qu'ils ont l'œil ouvert pour Bear. Elle a aussi l'appui et l'aide incessante du mouvement bénévole de l'Outaouais Les Anges Gardiens des Animaux. Et c'est sans parler de tous les internautes qui ont promis de prier saint Antoine de Padoue...

« J'avoue que je suis surprise par tous ces partages sur Facebook et tous ces gens qui cherchent mon Bear, affirme M^{me} Paquet. C'est touchant de savoir que tant de gens veulent m'aider à le trouver. Et je reçois, en moyenne, une cinquantaine d'appels et autant de courriels par jour. Mais toujours rien. »

L'anecdote qui suit démontre bien l'étendue des réseaux sociaux.

Chantal Paquet raconte.

« Il y a quelques jours, j'ai reçu un appel d'une dame du secteur Angers qui croyait avoir aperçu Bear dans son quartier. Sa description de mon chien était assez fidèle. Alors mon mari et moi nous sommes rendus à Angers aussi vite que possible. Mais on



Bear, un bouvier bernois de 5 ans, manque à l'appel depuis le 21 mars dernier. — COURTOISIE

roulait un peu trop vite et la police nous a arrêtés. Quand l'agent nous a dit qu'on roulait trop vite, je lui ai expliqué qu'on se rendait à Angers pour possiblement récupérer notre chien perdu depuis des semaines. Et l'agent de répliquer : 'Ah oui, Bear! J'ai vu ça sur Facebook. Il est populaire, votre chien. J'espère que ce sera bien lui.' Et il nous a laissé aller sans nous remettre une contravention. Il était bien gentil, ce policier. »

Chantal Paquet visite la SPCA aux deux jours en espérant que son fidèle compagnon s'y trouvera. Et elle appelle régulièrement au ministère des Transports du Québec.

« Parce qu'on m'a dit que c'est la SPCA ou le ministère des

Transports qui aurait Bear s'il avait été heurté par une voiture et retrouvé sur une route, explique-t-elle. Mais ni l'un ni l'autre n'a vu Bear depuis sa disparition. »

Puis il y a les voyants. Ces gens qui prétendent posséder un sixième sens pour les causes qui semblent perdues.

« Ça fait cinq qui m'appellent, raconte M^{me} Paquet. Et ces cinq voyants m'ont tous dit que Bear est toujours vivant et qu'ils sentent son énergie. Puis, il y en a une qui dit qu'elle parle aux animaux. Et elle m'a même indiqué dans quel territoire de la ville Bear se trouverait. Mais mon mari et moi avons fouillé ce territoire et cogné à toutes les portes, mais en vain. »

« Vous savez, c'est beaucoup plus qu'un chien qu'on recherche, poursuit la grand-mère de trois petits-enfants. C'est un membre de la famille qui a disparu. Mais ça, on ne le réalise pas avant qu'il ne soit plus là. Même moi, quand je voyais des gens chercher sans arrêt leur animal de compagnie, je me disais en moi-même : décroche. Mais on comprend mieux une fois qu'on le vit. On comprend la peine. On comprend le désarroi. Et on pleure beaucoup. »

Si jamais vous croisez un bouvier bernois qui répond au nom de Bear : Chantal Paquet au 613-606-7755. Ou sur Facebook...

Unifamiliale
Semi-détaché
Condo
Multi-logements

À PARTIR DE 154 900\$

Un choix judicieux...

LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE

Depuis 1985

8 MODÈLES À VISITER

Gatineau • Cantley
L'Ange-Gardien • Thurso
Notre-Dame-de-la-Salette

819 986-1128

www.laurentlabrie.com

*certaines conditions s'appliquent. RBQ : 5694-3558-01



Le président-directeur général de la Laiterie de l'Outaouais, Georges Émond, et la ministre responsable de l'Outaouais, Stéphanie Vallée — MARTIN ROY, LE DROIT

QUÉBEC VERSE 70 000 \$

La Laiterie développera « un lait fermenté innovant »

JOËL FITZGERALD
Collaboration spéciale

Québec versera jusqu'à 70 000 \$ à la Laiterie de l'Outaouais afin de soutenir son projet de créer « un lait fermenté innovant » qui possède « une valeur nutritive améliorée ».

Le produit, dont la nature sera révélée en 2018, sera unique en son genre, mais le président-directeur général de la Laiterie de l'Outaouais, Georges Émond, ne désire pas s'avancer sur les détails du projet.

« Pour ne pas donner d'idées à nos concurrents, nous voulons

garder ça le plus secret possible pour le moment, explique-t-il. Je peux seulement vous dire que ce produit sera unique sur le marché et qu'il intéressera nos consommateurs ».

Pour Georges Émond, l'argent servira à réaliser de la recherche. « Nous commencerons par engager un chercheur qui nous aidera à mettre en place les démarches nécessaires pour la réalisation de notre projet ».

Selon la ministre responsable de l'Outaouais, Stéphanie Vallée, ce projet permettra de faire briller l'économie en Outaouais et de mettre l'accent sur le marché local. « Notre laiterie se démarque depuis déjà sept ans par son dynamisme

et cette aide est la démonstration parfaite du dynamisme de la Laiterie de l'Outaouais », souligne-t-elle.

M. Émond croit que ce projet pourrait permettre de nouvelles opportunités d'emplois à long terme. « Ce produit tel quel n'apportera pas de nouveaux emplois pour le moment, mais en allant de l'avant avec cette innovation, les répercussions pourront peut-être amener de nouveaux emplois en Outaouais », dit-il.

La Laiterie de l'Outaouais a reçu cette aide dans le cadre du Programme Innov'Action agroalimentaire. Pour pouvoir profiter de cette aide financière, le projet doit présenter un caractère innovant et un potentiel économique.

La Caisse crée un fonds de 125 millions \$ pour le secteur agroalimentaire

MONTREAL — La Caisse de dépôt et placement du Québec a annoncé lundi la création d'un fonds de 125 millions \$ destiné à soutenir le secteur agroalimentaire de la province. Le Fonds agroalimentaire CDPQ réalisera des investissements directs de 1 à 30 millions \$ pour appuyer des agriculteurs, des projets ou des PME. Tous les secteurs de la chaîne de valeur - la production agricole, la transformation alimentaire et la distribution et commercialisation des aliments - pourront profiter de ces investissements, a précisé la Caisse dans un communiqué. Le secteur agroalimentaire apporte environ 22 milliards \$ au produit intérieur brut du Québec chaque année, a souligné la Caisse, et représente près de 500

000 emplois. Environ 7,5 milliards \$ de la production agroalimentaire québécoise est exportée chaque année. Pour s'ajuster à la croissance de la population mondiale, la production alimentaire devra croître de près de 70 % d'ici 2050, calcule l'investisseur institutionnel. Le fonds de la Caisse reposera sur quatre principaux piliers. Il appuiera les jeunes agriculteurs qui veulent prendre la relève ou créer de nouvelles entreprises; les propriétaires d'entreprises familiales; la transition technologique d'entreprises et la modernisation d'équipements; et la croissance des activités régionales et internationales dans les secteurs où les producteurs sont concurrentiels. LA PRESSE CANADIENNE

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



facebook.com/
LeDroitca



twitter.com/
LeDroitca

POUR LA BEAUTÉ DE BIEN SE MEUBLER

Mobilier Angèle

UNE ENTREPRISE FAMILIALE DEPUIS 30 ANS



SOFA 1 119\$

JUSQU'AU 28 AVRIL

425, boul. Maloney Est, Gatineau | 819 663-2222



2 MAI 2017
Journée nationale de l'audition
invitation



LE TÉLÉPHONE
INTELLIGENT :
TOXIQUE POUR LES
OREILLES?

Pour en avoir le cœur net, Audition Québec et l'Association de l'Ouïe de l'Outaouais vous invitent à participer à la Journée nationale de l'audition :

- Test de dépistage de votre audition gratuit
- Kiosques d'information avec professionnels de l'audition
- Conférences sur la santé auditive et témoignages de personnes malentendantes
- Démonstration d'accessoires pour mieux entendre à la maison et au travail

Journée nationale de l'audition du Québec
www.journee-audition.ca

Mardi 2 mai 2017, de 14 h à 20 h
Centre communautaire Père Arthur-Guertin
16 rue Bériault, Gatineau, J8X 1A3

Audition Québec
mieux se comprendre

www.auditionquebec.org



Le Réseau
Vos Oreilles
PARENT-SASSEVILLE ap.



Association de l'Ouïe de l'Outaouais

www.adoo.ca



carrefour est ontarien

carrefour@ledroit.com

MARTIN BRUNETTE mbrunette@ledroit.com



Déjeuner-causerie

Le Club Richelieu Ottawa tient son déjeuner-causerie ce mardi au restaurant Robbie's, au 1531 boul. St-Laurent, à 11 h 30. Venez écouter le conférencier Jon Legg, ancien diplomate, parler de sa carrière. Renseignements : 819-246-0948 ou fxsimard@sympatico.ca. Le Club soulignera aussi la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur.

Théâtre à Embrun

L'envol, une troupe de théâtre communautaire à Embrun, présente sa production annuelle intitulée Embarquement immédiat, les 26, 27 et 28 avril, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Embrun (5, rue Forget). Infos : 613-443-0101 ou visitez le www.theatreenvol.org/fr/.

Vente de garage à Vanier

Les scouts éclaireurs du 23^e Marie-Médiatrice de Vanier organisent une vente de garage, le samedi 29 avril, de 10 h à 15 h, au sous-sol de l'église Marie-Médiatrice de Vanier (344, avenue Cyr). Renseignements et réservation de table : 613-729-2344.

Whist militaire à Wendover

Les Chevaliers de Colomb de Wendover organisent un whist militaire au profit de l'église Saint-Benoît-Labre, le dimanche 30 avril, à 13 h 30, au centre communautaire Lucien Delorme (5000, avenue Du Centre). Réservations avant le 28 avril auprès de Michel au 613-673-4166, ou Thérèse au 613-866-2191.

Artisanat et vente de pâtisseries

L'Artisanat Sainte-Trinité de Rockland organise une exposition d'artisanat et une vente de pâtisseries le samedi 6 mai, de 9 h à 18 h, à la salle Bernard Lapointe (sous-sol de l'église Sainte-Trinité). Tirage d'une courtépointe à 17 h. Renseignements : Louise au 613-446-6344, ou Denise au 613-446-4597.

Concert à Rockland

Le chœur du Moulin de Rockland et le chœur de Pom' de la Petite-Nation unissent leurs voix pour présenter un concert le dimanche 7 mai, à 14 h, à la salle Optimiste de Rockland (1535 avenue du Parc), sous le thème Chœurs à cœur. Renseignements et billets : Nicole au 613-677-1033 ou encore nicoch@xplornet.ca.

Analyse d'eau gratuite

Tout au long du printemps, le Bureau de santé de l'est de l'Ontario (BSEO) offre un service gratuit d'analyse d'eau de puits aux ménages qui tirent leur eau potable d'un puits résidentiel. Passez prendre votre bouteille d'analyse d'eau au BSEO et déposez votre échantillon n'importe quand sauf les vendredis. Infos : 613-933-1375 ou www.bseo.ca.

Spectacle-bénéfice

Dans le cadre de son 10^e anniversaire, le centre Novas-CALACS (Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel) francophone de Prescott-Russell propose un spectacle-bénéfice mettant en vedette Marie-Chantal

Toupin et ses invités Boom Desjardins et Marie-Hélène Thibert. Le spectacle aura lieu le 13 mai, à 20 h, au complexe sportif Robert Hartley à Hawkesbury. Renseignements : 613-764-5700 ou www.centrenovas.ca.

Banque de candidatures francophones

Il est actuellement possible de s'inscrire à la Banque de candidatures francophones. Celle-ci consiste en une base de données provinciale permettant un jumelage entre des organismes ayant des postes à pourvoir et des personnes d'expression française manifestant un intérêt à y siéger. Il est possible de s'inscrire en téléchargeant le formulaire à l'adresse www.observatoiregouvernance.ca.

> 2000 \$ POUR UN DÉFIBRILLATEUR



Le Club Lions de Clarence-Creek a remis un don de 2000 \$ à la Cité de Clarence-Rockland. Cette somme servira à l'achat d'un défibrillateur pour le service d'incendies. Sur la photo, on retrouve Brian Wilson, chef pompier, Gaëtan Pagé et Jacques Pagé, du Club Lions, Bruno Dufour, trésorier du Club Lions, Guy Desjardins, maire de Clarence-Rockland, et Alain Hupé, du service d'incendies de Clarence-Rockland. — MARTIN BRUNETTE, COLLABORATION SPÉCIALE

> 10 000 \$ POUR LA FONDATION DU CANCER



Au lendemain du tournoi de hockey communautaire de Rockland, un montant de 10 000 \$ a été remis à la Fondation du cancer. Cette somme servira à financer du coaching en matière de cancer dans l'Est ontarien. Un coach sera présent à Rockland une journée par semaine à partir de l'automne pour des familles touchées par le cancer. Ce développement résulte d'un projet pilote réalisé dans le secteur de Prescott-Russell. Sur la photo, on retrouve Josée Quenneville de la Fondation du cancer, les frères Serge et Luc Lavictoire, organisateurs du tournoi de hockey, et la coach en matière de cancer Mélina Ladouceur. — COURTOISIE

19^e Déjeuner-causerie de la Journée mondiale de la liberté de la presse

CONFÉRENCIÈRE PRINCIPALE:
ANN TELNAES, DESSINATRICE ÉDITORIALE AU WASHINGTON POST

Le 2 mai 2017 à 11h30 à l'Hôtel Fairmont Château Laurier

Billets: 65\$ par personne, 120\$ pour deux
Pour vous procurer vos billets: <http://bit.ly/2nrwcjv>

PRÉSENTÉ PAR

Canadian Committee for World Press Freedom
Le Comité canadien pour la liberté de la presse mondiale
Ottawa, Canada



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Canadian
Commission
for UNESCO

Commission
canadienne
pour l'UNESCO

leDroit

DÉSIGNATION PATRIMONIALE
DE L'ÉGLISE DE FOURNIER

L'Archidiocèse manifeste officiellement son opposition

MARTIN BRUNETTE
mbrunette@ledroit.com

Dans une lettre, signée par l'archevêque d'Ottawa, M^{gr} Terrence Prendergast, l'archidiocèse a signifié officiellement à la municipalité de la Nation son opposition à la désignation de l'église Saint-Bernard de Fournier à titre de bien patrimonial.

Lors de sa réunion ordinaire, lundi, le conseil a adopté une résolution pour renvoyer l'affaire à la Commission de révision pour la tenue d'une audience et la présentation d'un rapport comme l'exige la Loi sur le patrimoine de l'Ontario.

Malgré l'opposition de l'archidiocèse d'Ottawa, la municipalité de La Nation demeure ferme quant à son appui pour la désignation patrimoniale de l'église Saint-Bernard de Fournier.

« La position de la municipalité ne change pas parce qu'il n'y a aucun résident de Fournier qui nous a demandé de changer notre position », a fait valoir le maire de La Nation, François St-Amour.

Rappelons qu'en début d'année, alors que s'amorçaient les célébrations du 150^e anniversaire de

la paroisse, l'archidiocèse d'Ottawa avait annoncé son intention de fermer l'église. Un groupe de citoyens avait dès lors entrepris d'obtenir une désignation de bien patrimonial dans l'espoir d'assurer, du moins l'avenir de l'édifice.

Dans sa lettre d'objection, l'archidiocèse d'Ottawa précise entre autres que malgré ses 150 ans, l'église « ne comporte aucun élément et ne répond à aucun des critères » pour obtenir la désignation. À cela, l'archidiocèse ajoute que depuis sa construction, plusieurs éléments de l'édifice ont été modifiés comme le clocher, la chaire ainsi que le sanctuaire.

La Corporation épiscopale qualifie également la demande de désignation de tactique pour maintenir cette paroisse ouverte. « Il est entendu que la Loi sur le patrimoine de l'Ontario n'a pas été conçue afin de servir à une telle fin », mentionne M^{gr} Prendergast.

« Ce sera à la province de décider, souligne le maire François St-Amour. Il est possible qu'elle (l'église) n'obtienne pas la désignation, ce sera au comité de désignation de déterminer. Tant que le processus n'est pas complété, il n'y a rien à faire ».



Marcel et Thérèse Hélène Lavigne ont reçu la Médaille pour les bénévoles, lundi matin, à Rideau Hall. — MARTIN ROY, LE DROIT

Un couple d'Ottawa honoré par le gouverneur général

Pour souligner leur engagement au sein de la communauté, deux résidents d'Ottawa, Marcel et Thérèse Hélène Lavigne, ont reçu la Médaille pour les bénévoles, octroyée lundi par le gouverneur général du Canada, David Johnston. Cette médaille vise à récompenser les réalisations bénévoles de citoyens canadiens provenant de partout au pays.

En raison de sa connaissance directe des conflits armés, Marcel Lavigne fait revivre l'histoire

militaire du Canada aux visiteurs du Musée canadien de la guerre depuis plusieurs années. Il consacre également du temps chaque semaine à la banque alimentaire du Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland.

Sa conjointe, Thérèse Hélène Lavigne, est elle aussi bénévole à la banque alimentaire, où elle enseigne également des notions d'informatique à des personnes âgées. Son engagement envers ses

concitoyens a notamment été souligné puisque, malgré ses propres problèmes de santé, elle s'est engagée à coudre des brassards de protection pour des patients qui recevaient des traitements de chimiothérapie. « Pour créer un pays plus accueillant, il faut notamment saluer les personnes qui font le bien, en leur rendant honneur publiquement, a tenu à mentionner le gouverneur général. Nous le faisons aussi pour encourager les autres. » LE DROIT



L'église de Fournier — MARTIN BRUNETTE, ARCHIVES, LE DROIT

Musée de l'histoire: 6000 signatures contre l'argent des pétrolières

Des dizaines de militants se sont invités à l'assemblée générale annuelle du Musée canadien de l'histoire, lundi soir, afin de remettre une pétition de 6000 signatures demandant à l'institution de mettre fin à ses relations avec l'Association canadienne des producteurs pétroliers. Pour l'organisatrice du mouvement 350.org, Katie Perfitt, de tels partenariats n'ont pas leur place dans des institutions respectées comme le Musée canadien de l'histoire et le Musée canadien de la guerre. « J'ai grandi en visitant les musées avec ma grand-mère pour

voir les totems et les monuments historiques, explique-t-elle. Je ne veux pas voir ce musée emblématique se faire ternir par des lobbyistes pétroliers ». Pour Claude Thibault, membre du conseil d'administration du Musée, de tels partenariats financiers sont, au contraire, essentiels à la poursuite des activités muséales. « Nous croyons que le mandat des musées doit être implanté de façon très efficace, dit-il, ce qui requiert des partenaires. »

JOËL FITZGERALD,
COLLABORATION SPÉCIALE

Évacuation à Gatineau

Les résidents d'un immeuble à logements de la rue Arthur-Buies à Gatineau ont dû être évacués lundi soir à la suite de l'émanation d'un produit possiblement toxique dans l'édifice. La matière n'avait pas été identifiée en fin de soirée. Les 22 occupants de l'immeuble ont été dirigés vers un autre édifice situé tout près, et ont été pris en charge par la Croix-Rouge. Personne n'aurait été blessé. LE DROIT

! Vous avez des infos?

Écrivez-nous à
nouvelles@ledroit.ca

éditorial

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

JEAN GAGNON
RÉDACTEUR EN CHEF
jgagnon@ledroit.com

PATRICE GAUDREULT
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
pgaudreault@ledroit.com

France : place à un duel

PIERRE
JURY

pjury@ledroit.com



Tout le monde voyait bien que Marine Le Pen, du Front national, serait du second tour de l'élection présidentielle en France. Elle menait dans les sondages d'opinion depuis si longtemps. Et puis, le premier tour a toujours été considéré comme inoffensif : il sert à identifier les deux finalistes. Il est courant pour bien des électeurs de « parquer » leur vote pour un candidat avec lequel ils ont des atomes crochus, mais qu'ils ne voudraient pas voir occuper le fauteuil de la présidence. Ils auront toujours le loisir de changer d'idée dans deux semaines.

En d'autres termes, on vote avec son cœur au premier tour, avec son portefeuille au second.

Et le cœur des Français n'a jamais été à plus de 25 % en faveur du Front national, un parti anti-immigration dont ils ont un peu honte. Le FN tente de jouer la carte nationaliste : « La France aux Français ! » Ceux qui ne sont pas nés en France, qui ne portent pas un nom « français », qui sont d'une religion autre (lire : musulman), ils ne sont pas bienvenus.

Ces sondages entrevoyaient Emmanuel Macron au coude à coude avec M^{me} Le Pen, et ça, c'était bien plus incertain. La grande interrogation du scrutin de la fin de semaine était justement à ce niveau : cristalliserait-il ces intentions de vote ? Est-ce que les deux autres candidats à quelques points derrière, François Fillon, de la droite, ou Jean-Luc Mélenchon, de la gauche, pourraient faire tromper les maisons d'opinion ? Surtout qu'elles ont tellement mauvaise presse depuis le vote du Brexit en Angleterre ?

Finalement, non. MM. Fillon et Mélenchon ont rapporté un score identique aux coups de sonde et le deuxième tour opposera donc M. Macron, un nouveau visage de la politique française, à M^{me} Le

Pen, qui a repris le Front national de son père.

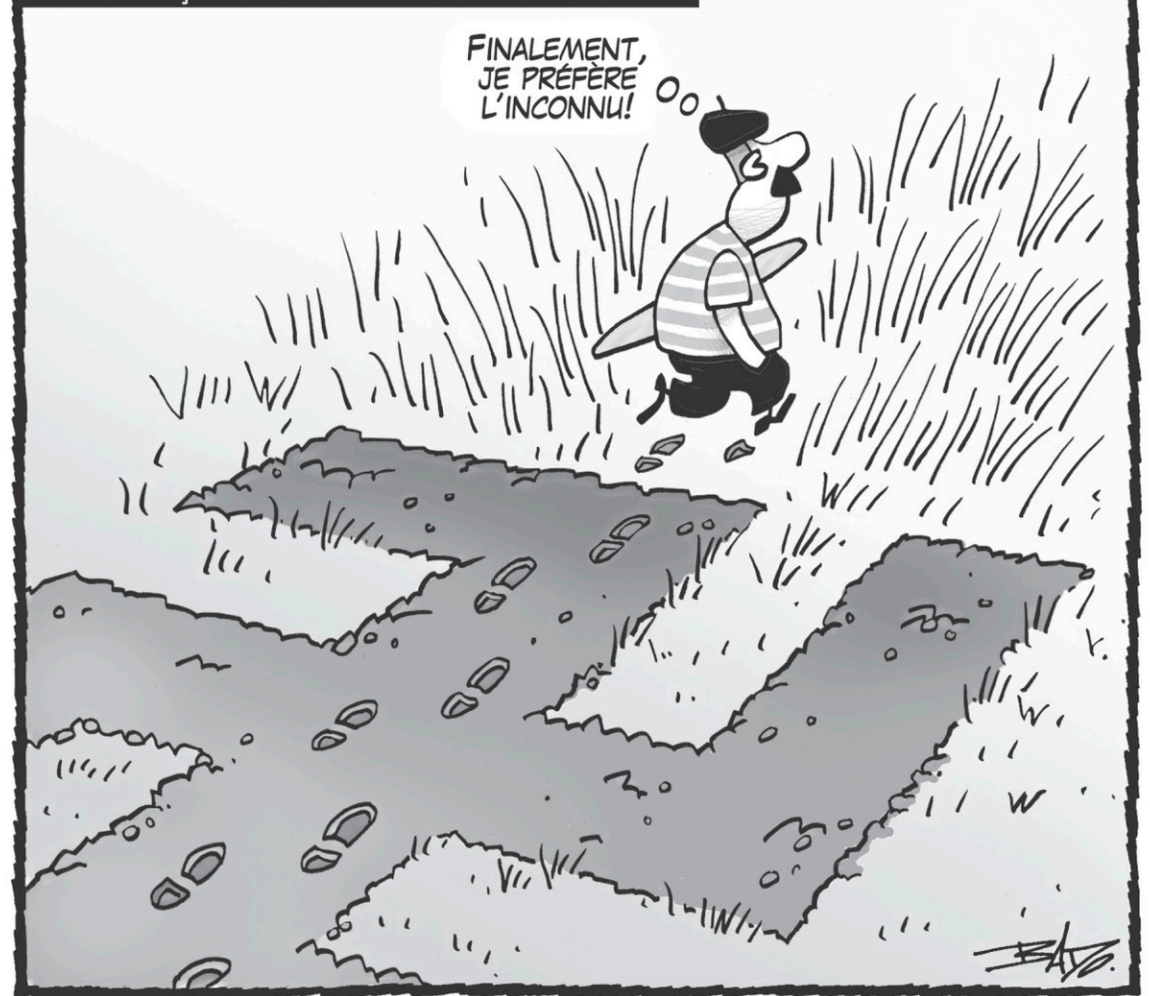
La campagne électorale française ne repart pas à zéro. Mais l'attention ne sera maintenant focalisée que sur deux personnes, deux programmes. Il n'y aura plus toutes ces voix discordantes de candidats extrémistes pour créer du frottement sur la ligne. Mais les programmes seront-ils plus clairs pour autant ? Il faut le souhaiter.

Vu de l'étranger, les campagnes ont porté beaucoup, jusqu'ici, sur des généralités. La France, endettée de 2200 milliards d'euros – cinq fois celle du Canada pour le double de la population –, a besoin d'un redémarrage économique, d'un plan pour une réduction du déficit, etc. M. Macron a misé beaucoup sur le flou d'une campagne centriste, une gouvernance inhabituelle dans une France habituée à osciller entre la gauche et la droite. Et sur son apparence généreuse, sur son charisme qui attirera, il est certain, des références avec le premier ministre du Canada, Justin Trudeau. Les deux incarnent, il est vrai, une nouvelle génération en politique. Nouvelle génération, certes, mais vieil héritage car les deux sont issus de l'establishment qui leur a ouvert des portes.

Le message de Marine Le Pen se limite à la mise en place de mesures pour barrer la route à l'immigration, un discours ancré sur la peur de l'autre, une rhétorique anti-Europe qui fait la part belle aux terroristes. Est-ce que cela suffira ? Il n'en paraît pas à la vue des appels au ralliement derrière M. Macron. Ils ont déjà été lancés par des leaders comme le républicain François Fillon et le président François Hollande.

L'idée des Français est-elle déjà faite ? Nous saurons probablement même avant le vote du second tour...

LES FRANÇAIS À LA CROISÉE DES CHEMINS...



À VOUS LA PAROLE

Difficultés à l'horizon

L'analyse de l'élection française ? Très simple !

Le Parti socialiste est en déconfiture à la suite d'un quinquennat douloureux. Le parti Les Républicains a reçu une claque. L'extrême droite ne progresse pas ou si peu. Déconvenue surprise pour Jean-Luc Mélenchon qui aurait pu reléguer le Front national aux oubliettes.

Mais la question essentielle demeure : comment Emmanuel Macron pourra-t-il gouverner ? Sans parti, qui l'appuiera ? Aura-t-il une majorité en chambre ? Grosses difficultés à l'horizon !

Gérard Daniau, Gatineau

Victimes de l'eau

Difficile d'avoir de la sympathie pour les gens qui ont décidé d'ériger leurs résidences sur des terres inondables malgré les avis contraires des experts.

René Thibault, Ottawa

Syrie : vérités et mensonges

L'opinion de Jabeur Fathally (« Trudeau et les frappes américaines », *Le Droit*, 18 avril), justifie un peu facilement les frappes en Syrie et l'appui du gouvernement Trudeau. Il part d'une accusation prématurée que l'usage d'armes chimiques le 4 avril serait imputable au gouvernement de Bachar el-Assad. Or, rien n'est moins sûr. Il n'avait aucun intérêt à y recourir, ni intérêt stratégique, ni intérêt politique. On peut soupçonner tout autant quelque groupe rebelle pour ensuite en accuser l'adversaire.

En 2013 déjà, une enquête indépendante avait conclu qu'il manquait de preuves pour accuser l'un ou l'autre des belligérants.

M. Fathally reconnaît au moins que les frappes américaines « sont illégales et violent le droit international ». Avant d'appuyer Donald Trump, Justin Trudeau aurait été bien avisé de vérifier d'où venaient les renseignements permettant d'accuser Bachar el-Assad. À moins qu'il préfère ne pas le savoir.

Gilbert Troutet, Gatineau

Ledroit.ca/Question du jour

Après son élimination contre New York, qu'est-ce qui doit changer chez le Canadien de Montréal ?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



BUREAU D'OTTAWA

47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)

forum

Le Canadien en six?

GILBERT
LAVOIECHRONIQUE
Collaboration spéciale

C'est le retour à la normale cette semaine à l'Assemblée nationale. Avec le début de l'étude des crédits budgétaires et l'élimination du Canadien de Montréal, la politique québécoise va retrouver sa place dans les médias. Côté sports, les Sénateurs d'Ottawa vont peut-être laver l'humiliation du Tricolore contre les Rangers de New York, mais le mal est fait de ce côté-ci de la rivière des Outaouais.

Avant de revenir à la politique, permettez-moi quand même de casser un peu de sucre sur la concurrence, mais sans méchanceté... Après tout, c'est de bonne guerre, il s'agit de sport! Dans leur édition du 12 avril, les 12 experts des journaux de Québec prédisaient la victoire du Canadien en six, sauf un qui voyait ça en cinq... Mettons que comme marge d'erreur, c'est gros. Je sais, on va fouiller mes chroniques politiques pour faire l'addition des fois où je me suis gouré sur les élections... Ça m'est arrivé, mais jamais 12 fois sur 12!

Le hockey, c'est une grosse business. Le 20 avril, assuré de la victoire du Tricolore, l'amphithéâtre Vidéotron de Régis Labeaume publiait une grosse pub en couleur annonçant la prévente des billets pour aller voir deux matches de

la Sainte-Flanelle au mois de septembre. Qui voudra acheter ses billets à l'avance pour applaudir les perdants après la déconfiture de samedi? Des gagnants auraient salle comble et auraient soulagé un peu les contribuables de la Ville de Québec qui assument les déficits de l'amphithéâtre, mais des perdants? Pas sûr!

Qui sait, il faudra peut-être inviter les Sénateurs! Ce serait humiliant de lancer un SOS à l'équipe d'Ottawa pour dépanner Québec, mais quand on est mal pris...

Je reviens donc à la politique. Vous en aurez plein les yeux, cette semaine, avec l'étude des crédits budgétaires.

Pour les non-initiés, l'étude des crédits permet de voir les dépenses de ministères en commissions parlementaires pendant 200 heures. On y apprend beaucoup plus de choses que pendant la période de questions. Les gros ministères à surveiller sont la Santé et l'Éducation, qui accaparent à eux seuls 54,6 milliards \$ sur un budget de dépenses de 72,5 milliards \$. À un an et demi des élections, le ministre de la Santé Gaétan Barrette aura des comptes à rendre, parce que la situation dans les urgences est encore problématique. C'est mardi et mercredi de la semaine prochaine qu'il sera sur la sellette. Son collègue Sébastien Proulx, de



Grâce à l'attaquant Rick Nash des Rangers de New York, le regard des Québécois pourra revenir à la politique à temps pour l'étude des crédits budgétaires. — PHOTO AP, MARY ALTAFFER

l'Éducation primaire et secondaire, sera entendu jeudi et vendredi. À surveiller.

Les Transports, c'est un monde bordélique depuis que les ministres s'y succèdent aux six mois

Mais il y aura autre chose et notamment l'étude des crédits du ministère des Transports aujourd'hui et demain. Les Transports, c'est un monde bordélique depuis que

les ministres s'y succèdent aux six mois et que la commission Charbonneau a semé le doute.

À surveiller aussi, le ministère de la Justice qui se berce dans une malheureuse inertie sous la gouverne de Stéphanie Vallée, une ministre destinée à un poste moins stratégique au prochain remaniement.

Autre ministère important, celui du Développement durable et de l'Environnement. L'opposition a demandé 10 heures pour cuisiner le ministre David Heurtel.

Jean-François Lisée a déjà annoncé sa présence. C'est dire l'importance que le PQ entend accorder aux questions environnementales cette année, en prévision des élections de 2018 et de développements éventuels sur Énergie-Est et les engagements pris à Paris sur les changements climatiques.

Vous allez me dire que l'étude des crédits budgétaires, c'est moins passionnant que le hockey, et c'est vrai. Mais c'est beaucoup plus important. Parce que ce dont on y discute, c'est de l'utilisation de vos taxes et impôts. On en reparlera.

L'héritage de William Commanda

Lorsque j'ai entendu parler de la vision de William Commanda comme un projet de réconciliation au cœur de notre capitale, j'ai eu espoir en un futur meilleur pour nos relations avec les Premières Nations. Qu'en est-il de cette vision à ce jour?

Depuis plusieurs décennies, l'ainé spirituel défunt William Commanda, les leaders algonquins et des milliers de participants provenant de différents horizons ont collaboré pour construire une vision pacifique, humanitaire et écologique (Asinabka) pour tous les Canadiens autochtones et non

autochtones et citoyen du monde par la revitalisation des îles patrimoniales Victoria, Albert et Chaudière. Cette vision humanitaire regroupe un centre pour la paix, un centre national autochtone, un parc écologique, etc. Pourquoi ce lieu? Le site des chutes et des environs est considéré sacré par plusieurs nations autochtones du Canada passant historiquement par ce lieu névralgique et signifie une espace de recueillement, de spiritualité et de paix.

Évidemment, le projet de condominium Zibi proposant de

revitaliser les îles ne concorde pas avec la vision initiale Asinabka. Ainsi, nous avons vu s'accroître les oppositions de nombreux groupes citoyens, syndicats et surtout, des 9 sur 10 chefs algonquins et des associations nationales autochtones. L'acceptabilité autochtone, un critère important mentionné par la société Windmill, la Commission de la capitale nationale et d'autres instances politiques n'est pas atteinte à ce jour. Les négociations avec les leaders algonquins seraient toujours en cours avec la CCN.

À ma compréhension, la vision

du grand-père William Commanda est celle d'un projet unificateur établissant les bases d'une réconciliation sur plusieurs niveaux : avec nous-mêmes, entre nous (particulièrement entre autochtones et non-autochtones) et avec la terre. En ces temps de crise écologique et où nous cherchons à vivre en harmonie les uns avec les autres; les sagesses ancestrales des Premières Nations peuvent-elles soutenir ces efforts? William Commanda disait : « Nous devons nous unir avec un cœur, un esprit et une seule détermination. »

Et si, au cœur de notre capitale nationale, nous serions un modèle international pour la réconciliation avec les Premières Nations? Quel cadeau magnifique nous avons reçu de William Commanda et ses supporters ayant travaillé bénévolement sur des décennies pour cette vision!

Pour tous ceux et celles qui ont chanté et ressenti la chanson *Imagine* de John Lennon comme un hymne à l'espoir pour l'humanité, la vision de William Commanda est pour vous!

Sébastien Lemay, Gatineau

le pays et le monde

Le PQ a remboursé 130 000 \$

PATRICE BERGERON
La Presse canadienne

QUÉBEC — Le Parti québécois (PQ) a remboursé au Directeur général des élections (DGEQ) une partie des dons illégaux qu'il a recueillis.

Par communiqué, le PQ a fait savoir lundi qu'il avait versé 130 000 \$ pour des contributions occultes versées entre 2006 et 2009, mais il reste encore des sommes en litige.

Le DGEQ réclame en effet encore 159 000 \$ par la voie des tribunaux et le PQ, qui conteste, a aussi annoncé avoir provisionné 150 000 \$ en fiducie dans l'éventualité où il aurait à rembourser.

Les élus ont même été sollicités pour regarnir les coffres puisque le parti est en difficultés financières, après la défaite de 2014 et deux courses à la direction en deux ans.

Le député péquiste de Rimouski, Harold LeBel, en a même témoigné, tout en refusant de valider le chiffre de 3000 \$ de cotisation par député qui circule, mais sans le démentir non plus.

«J'ai vécu des crises au Parti québécois, j'ai vécu toutes sortes de (choses), mais les gens du Parti québécois, les députés comme les militants, quand il y a des choses à faire, quand il y a des décisions à prendre, on les fait, on se serre



Le Directeur général des élections réclame encore 159 000 \$ au parti de Jean-François Lisée. — ARCHIVES, LA PRESSE

les coudes», a-t-il dit, visiblement embarrassé, refusant d'élaborer longuement sur le sujet, au cours d'une conférence de presse sur un autre enjeu à l'Assemblée nationale lundi.

À l'origine, le DGEQ réclamait au PQ pas moins de 284 000 \$ en contributions illégales versées entre 2005 et 2011, mais avait ajouté dans

les derniers mois deux autres avis de cotisation totalisant 130 000 \$.

La formation souverainiste a donc remboursé tout récemment ces 130 000 \$, en plus d'un versement de 90 000 \$. Toutefois, pour le solde restant, 194 000 \$, le PQ n'adhère pas à l'interprétation du DGEQ en ce qui concerne un

montant de 159 000 \$.

Le chef péquiste Jean-François Lisée avait affirmé que le DGE présentait «un certain nombre de factures», certaines étaient acceptables parce que la preuve était «bonne», mais aussi 159 000 \$ pour lesquels «la preuve n'est pas bonne».

En janvier, le DGEQ a donc déposé une requête en Cour supérieure afin de recouvrer le montant réclamé et le PQ a annoncé lundi qu'il avait donc mis de côté 150 000 \$ en fiducie, dans l'éventualité où il devrait le rembourser.

Il resterait 44 000 \$ qui ne seraient pas le «nœud du problème», a-t-on indiqué à l'interne au PQ, et qui pourraient faire l'objet d'une entente.

La pression se faisait plus forte sur le PQ au cours des derniers mois. Le Parti libéral (PLQ) avait annoncé qu'il avait versé la dernière tranche de ce que le DGEQ lui réclamait, soit 130 000 \$ des 640 000 \$ qui étaient dus. Au total, le PLQ a remboursé les 770 769 \$ qui lui étaient réclamés, tandis que la Coalition avenir Québec (CAQ) a fait de même pour 48 140 \$.

La CAQ avait par ailleurs accusé le Parti québécois d'avoir fait campagne avec de «l'argent sale» au cours des élections complémentaires de l'an dernier.

Le député caquiste Simon Jolin-Barrette reprochait à Jean-François Lisée d'avoir mis sur pied une «fiducie bidon», puisqu'elle n'avait toujours pas été provisionnée au complet jusqu'à lundi.

En 2015, le Parti québécois a engrangé un surplus de 35 000 \$, comparativement à 5,7 millions \$ pour le PLQ, 413 000 \$ pour la CAQ et 183 000 \$ pour Québec solidaire.

BOIS D'ŒUVRE

Des droits compensatoires de 20 %

La Presse canadienne

MONTREAL — La dispute commerciale sur le bois d'oeuvre entre le Canada et les États-Unis entrera dans un nouveau chapitre mardi, alors que le département américain du Commerce confirmera l'imposition de droits compensatoires de 20% sur les exportations canadiennes.

Plus précisément, le taux moyen sera de 19,88%, a pu confirmer La Presse canadienne. La coalition américaine du bois d'oeuvre a dévoilé les mêmes informations par l'entremise d'un communiqué.

Pour certains joueurs majeurs de l'industrie, ce taux varie en fonction de l'évaluation effectuée

par les responsables américains. Ainsi, Produits forestiers Résolu se verra imposer un taux de 12,82%. Pour West Fraser, Canfor et Tolko, établis en Colombie-Britannique, les taux seront respectivement de 24,12%, 20,26% et 19,5%.

J.D. Irving, du Nouveau-Brunswick, devra composer avec un taux de 3,02%.

Par ailleurs, à l'exception de Résolu, West Fraser, Canfor et Tolko, les autres entreprises du secteur devront payer des droits compensatoires de manière rétroactive sur 90 jours.

Cette information figure dans une décision du 13 avril rendue par le département américain du Commerce et publiée en ligne.

Selon cette décision, le

département du Commerce a décidé de ne pas imposer la mesure rétroactive aux « quatre géants » après avoir calculé que « ceux-ci n'avaient pas bonifié leurs exportations vers le Sud de la frontière après octobre 2015, lorsque l'entente précédente est venue à échéance ».

« Nous concluons que J.D. Irving et tout (le reste de l'industrie) ont vu leurs exportations croître de façon marquée, est-il écrit. Les données ne démontrent pas de progression marquée pour Canfor, Résolu, Tolko et West Fraser. »

Les entreprises touchées par la mesure rétroactive devront déposer des sommes auprès des États-Unis correspondant à leurs exportations depuis la fin janvier. Autrement, elles ne pourront

traverser la frontière.

DIFFICILE À DÉTERMINER

Si Québec se dit prêt à aider financièrement les entreprises forestières aussitôt que les Américains auront décrété des droits compensatoires sur les exportations canadiennes de bois d'oeuvre, il faudra plus de temps à Ottawa avant d'agir.

Bien qu'il ait discuté du dossier avec les provinces, le gouvernement Trudeau arrêtera son choix sur la forme d'aide financière qu'après avoir analysé les mesures qui devraient être annoncées mardi par le département américain du Commerce, a indiqué une source gouvernementale qui n'a pas voulu être identifiée.

« Il est difficile de déterminer quoi que ce soit tant que nous ne connaissons pas la teneur des taux imposés », a expliqué cette personne avant que ne soit ébruitée l'imposition de droits compensatoires de 20%.

Après que des barrières tarifaires eurent été imposées en 2001, le gouvernement fédéral avait mis plusieurs mois avant de mettre de l'avant deux programmes d'aide financière. Il avait d'abord octroyé plus de 300 millions \$ en 2002 et 1,5 milliard \$ en novembre 2005 – dont 900 millions \$ en garanties de prêt.

LES DROITS ANTIDUMPING

Outre l'annonce de Washington sur les droits compensatoires, une décision entourant les droits *antidumping* est également attendue le 23 juin. Au total, ces deux mesures devraient totaliser des droits compensatoires oscillant entre 30 et 40%, d'après les analystes financiers.

«Il s'est passé des choses en mon absence?»

Dans sa première intervention d'ex-président, Obama évite le sujet Trump

NOVA SAFO ET IVAN COURONNE
Agence France-Presse

CHICAGO — Après trois mois de vacances, l'ancien président américain Barack Obama est sorti de son silence lundi pour lancer la nouvelle phase de sa carrière : encourager une nouvelle génération d'Américains à s'engager en politique. Il n'a pas évoqué Donald Trump.

Accueilli par une ovation debout de près de 500 étudiants dans un auditorium de l'Université de Chicago, Barack Obama est apparu détendu et tout sourire, sans cravate, se permettant une plaisanterie en introduction : « Il s'est passé des choses en mon absence? »

Puis l'ancien président, âgé de 55 ans, a expliqué la cause qu'il avait choisie pour la suite de sa vie publique. « La chose la plus importante que je puisse faire est d'aider

à préparer la prochaine génération de leaders à prendre le relai pour tenter de changer le monde », a-t-il déclaré, avant d'animer une conversation avec six jeunes gens assis à ses côtés sur scène, principalement des lycéens et étudiants de Chicago.

M. Obama a déploré l'influence de l'argent et des groupes d'intérêts en politique, les redécoupages partisans des circonscriptions électorales ou encore la polarisation croissante des médias, regrettant que des gens se déclarent impuissants ou résignés.

« Notre taux de participation aux élections est l'un des plus bas de toutes les démocraties », a dit l'ancien président. « Les seuls à pouvoir résoudre ce problème ce sont les jeunes, la prochaine génération ».

Il a déclaré vouloir prendre le problème à la source en abattant les obstacles à l'engagement politique. « Si on y parvient, tout se passera bien. Je suis toujours incroyablement optimiste », a-t-il insisté, interrogeant chaque étudiant sur leurs expériences et engagements, pendant plus d'une heure.

Aux jeunes qui l'écoutaient, il a aussi glissé ce conseil : « Soyez un peu plus circonspects avec vos *selfies* et vos photos », plaisantant sur le fait qu'il n'aurait peut-être pas été élu président si des photos



Barack Obama n'a pas prononcé une parole sur son successeur à la Maison-Blanche, même de manière détournée.

— AGENCE FRANCE-PRESSE

existaient de sa période de lycée, quand il fumait du cannabis.

PARTICIPANTS DÉÇUS

Ce faisant, il n'a pas prononcé une parole sur son successeur, même de manière détournée, et aucune question ne lui a été posée sur le nouveau locataire de la Maison-Blanche.

Taylor Docking, 25 ans, s'est dit « un peu » déçu qu'il n'ait pas parlé de Donald Trump.

Également présente dans la salle, Adele Bradley, étudiante en finances, ne veut pas « qu'il s'efface de la scène publique ». « J'avais peur de ne plus entendre parler de lui après 2016 », confie-t-elle.

Le prédécesseur de Donald Trump n'avait fait aucun discours

ni donné aucune entrevue depuis son départ de la Maison-Blanche le 20 janvier.

La jeunesse et la citoyenneté sont au cœur du projet de la Fondation Obama, qui sera implantée dans le quartier sud de Chicago, où M. Obama a commencé sa carrière comme militant associatif.

BIBLIOTHÈQUE PRÉSIDENTIELLE

Le futur Centre présidentiel Barack Obama, pas encore construit, mais dont le site est choisi, abritera notamment une bibliothèque et les bureaux de la fondation. Les archives de l'administration du 44^e président des États-Unis y seront entreposées, indexées et progressivement déclassifiées.

Dimanche, il a rencontré lors d'une réunion privée de jeunes hommes du South Side, la plupart noirs et anciens délinquants, pour parler de la violence des gangs, d'emploi et de réinsertion.

Depuis fin janvier, on a vu l'ancien président démocrate faire du surf cerf-volant avec Richard Branson, le PDG de Virgin, sur son île des Îles Vierges britanniques, puis en Polynésie française pendant près d'un mois, selon la chaîne locale TNTV.

Il doit participer le 25 mai à une conversation publique sur la démocratie avec la chancelière Angela Merkel à Berlin, à la porte de Brandebourg, à l'occasion du 500^e anniversaire de la Réforme protestante.

Les appuis à Macron se multiplient

The Associated Press

PARIS — Les principaux partis en France se rallient au nouveau venu qui a contribué à leur échec au premier tour de la présidentielle, le centriste Emmanuel Macron, espérant que celui-ci bloque l'entrée à l'Élysée de la candidate d'extrême droite Marine Le Pen.

Les appuis à M. Macron se sont multipliés, lundi, au lendemain du premier tour, venant de l'Union européenne, de la chancelière allemande Angela Merkel et de groupes juifs et musulmans troublés par la vision anti-immigration de M^{me} Le Pen.

Les sondages placent M. Macron

comme favori dans son duel contre M^{me} Le Pen au deuxième tour dans 15 jours, mais il n'y a pas de garanties que les Français vont se rassembler pour bloquer M^{me} Le Pen de la même manière qu'ils l'avaient fait contre son père, Jean-Marie Le Pen, lors de la présidentielle en 2002.

Dans un discours solennel à l'Élysée, le président français François Hollande a annoncé qu'il voterait pour M. Macron, son ancien ministre de l'Économie, car selon lui, M^{me} Le Pen représente « à la fois le danger de l'isolement de la France mais aussi de la rupture avec l'Union européenne ».

De son côté, M^{me} Le Pen espère s'assurer l'appui d'électeurs

opposés à son parti, le Front national (FN), associé depuis longtemps au racisme et à l'antisémitisme. Lundi, elle a pris une décision en ce sens, annonçant qu'elle se retirait temporairement de la direction du FN, pour offrir en principe une candidature indépendante au deuxième tour de la présidentielle, le 7 mai.

« Ce soir, je ne suis plus la présidente du FN, je suis la candidate à la présidentielle », a-t-elle déclaré à la télévision publique, ajoutant vouloir être « au-dessus des considérations partisans ».

Les responsables du FN ont aussi joint leur voix, faisant valoir qu'un vote pour Marine Le Pen serait un geste naturel pour les électeurs qui

en ont assez du statu quo.

M^{me} Le Pen n'a pas tardé à ouvrir les hostilités, lundi, contre M. Macron, parlant d'un « Européiste radical et hystérique » favorable à une ouverture totale des frontières et niant la culture française.

Le directeur de la Grande Mosquée de Paris, Dalil Boukabeur, a demandé aux quelque cinq millions de musulmans de France de voter pour M. Macron, dont la victoire a aussi été saluée par le président du Parlement européen, le président de la Commission européenne et le ministre allemand des Affaires étrangères.

Les résultats finaux du premier tour montrent que M. Macron a obtenu près d'un million de voix de plus que M^{me} Le Pen. Le nouveau venu à la tête du mouvement En Marche! a recueilli 8,66 millions de voix, ou 24,01 %, tandis que la fille du fondateur du Front national a recueilli 7,68 millions de voix, ou 21,30 %, selon les chiffres publiés par le ministère de l'Intérieur.

VENEZUELA

23 morts en un mois

CARACAS — L'opposition au président socialiste du Venezuela, Nicolas Maduro, appelle à une nouvelle manifestation mercredi en faveur d'élections générales anticipées, l'objectif central de près d'un mois de mobilisations au cours desquelles 23 personnes ont été tuées. Lundi, deux hommes de 42 et 54 ans ont été tués dans l'ouest du pays et sept personnes blessées, a annoncé le parquet au terme d'une nouvelle journée de mobilisation qui s'était pourtant déroulée dans le calme, des milliers d'opposants bloquant les routes du pays pour réclamer des élections générales anticipées.

AGENCE FRANCE-PRESSE

2016 SP 099 – Réfection de toiture – Place-des-Pionniers

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069092)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 16 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 078 – Réfection de la chaussée de diverses rues – Groupe A

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069071)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 23 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 079 – Réfection de la chaussée de diverses rues – Groupe B

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069073)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 23 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 095 – Modifications à l'éclairage – Divers parcs – 2016

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069089)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 16 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 123 – Services professionnels d'ingénieurs-conseils – Réfection des services municipaux du bassin 70, phase 5

Seules les firmes ou regroupement de firmes ayant un établissement au Québec et en Ontario visés par l'accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) sont admissibles à soumissionner.

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069077)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 23 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 133 – Services professionnels d'ingénieurs-conseils – Nouveaux trottoirs en milieu bâti 2016-2017

Seules les firmes ou regroupement de firmes ayant un établissement au Québec et en Ontario visés par l'accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) sont admissibles à soumissionner.

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069061)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 23 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

2017 SP 136 – Services professionnels d'ingénieurs-conseils – Réfection des services municipaux du bassin collecteur Mondoux, phases 9 et 10

Seules les firmes ou regroupement de firmes ayant un établissement au Québec et en Ontario visés par l'accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) sont admissibles à soumissionner.

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (www.seao.ca # de référence : 1069079)

Dépôt des soumissions : Au plus tard mardi 23 mai 2017 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions

Pour plus d'informations, un avis plus détaillé est disponible dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse gatineau.ca/appelsoffres.

Gatineau, ce 25 avril 2017

L'assistante-greffière,
M^{re} Camille Doucet-Côté

INSCRIVEZ-VOUS AU
PORTAIL DES FOURNISSEURS



Division de l'approvisionnement

476, boulevard Saint-René Est

Tel. : 819 243-2315

Télex. : 819 243-2071

gatineau.ca

Adresse postale

C.P. 1970, succ. Hull

Gatineau (Québec)

J8X 3Y9

NÉGOCIATIONS SYNDICALES EN CONSTRUCTION

La fin des mandats des médiateurs divise

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Alors que les conventions collectives dans l'industrie de la construction viennent à échéance dans les prochains jours, l'Alliance syndicale demande à la ministre du Travail, Dominique Vien, de ne pas prolonger le mandat des médiateurs et de laisser libre cours au rapport de forces.

De l'autre côté, au moins une association patronale, l'Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec (APCHQ), écrit aussi à la ministre du Travail pour lui demander, au contraire, de prolonger la période de médiation.

Les mandats des médiateurs arriveront à échéance le 30 avril et le 2 mai à minuit, selon le sous-secteur de l'industrie de la construction.

Au cours d'une entrevue avec La Presse canadienne, lundi, le porte-parole de l'Alliance syndicale, Michel Trépanier, a dit croire que la négociation ne devait pas traîner en longueur inutilement à ce stade-ci, sans qu'il y ait plus « d'équilibre » dans le rapport de forces.

C'est qu'à partir du moment où les mandats des médiateurs prendraient fin s'ensuivrait une période de 21 jours avant de pouvoir éventuellement exercer des moyens de pression. M. Trépanier fait le pari qu'avec la pression des 21 jours pour s'entendre, la négociation pourrait



Le rapport de force dans les négociations est déséquilibré, selon le porte-parole de l'Alliance syndicale Michel Trépanier. — ETIENNE RANGER, ARCHIVES LE DROIT

être plus fructueuse, avec un rapport de forces plus équilibré, selon lui.

Il importe de souligner que dans l'industrie de la construction, contrairement aux autres secteurs d'activités, les éventuelles augmentations de salaire qui sont négociées ne sont pas rétroactives à la date d'échéance de la convention collective. M. Trépanier argue qu'à cause de cette absence de rétroactivité, ce sont les ouvriers qui perdent au change et les entrepreneurs qui n'ont pas intérêt à régler au plus vite, puisqu'ils épargnent en augmentations de salaires.

L'Alliance syndicale a fait le calcul qu'un ouvrier perd 51 \$ par semaine, à cause de cette absence

de rétroactivité, en supposant qu'il toucherait une augmentation de 3 %.

Et M. Trépanier ajoute que selon ses calculs, les entrepreneurs épargneraient ainsi 8 millions \$.

De leur côté, les associations patronales se sont montrées étonnées de cette demande de l'Alliance syndicale.

« On est franchement surpris de la demande, parce que la médiation a porté fruit dans la négociation; elle a vraiment donné des résultats. Ça nous préoccupe qu'on ne veuille plus de médiation », a commenté Éric Côté, responsable des relations avec les médias à l'Association de la construction du Québec – l'une des quatre associations d'entrepreneurs.

Les investissements en culture critiqués

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Des organismes culturels déplorent que le gouvernement québécois n'investisse que dans le « béton » en culture et délaisse les artistes en « sous-finançant » le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), une organisation qui soutient la création artistique dans l'ensemble de la province.

Le Mouvement pour les arts et les lettres (MAL) et le Conseil québécois du théâtre (CQT), entre autres, ont organisé une manifestation, lundi à Montréal, en même temps que l'étude des crédits du ministère de la Culture à Québec pour demander

un réinvestissement immédiat de 40 millions \$ dans le CALQ.

Le budget actuel de l'organisation est de 109 millions \$ par année, ce qui est nettement insuffisant pour aider les créateurs, selon eux.

Les organismes soulignent qu'il s'agit d'une « année charnière » pour le CALQ, qui s'est engagé à soutenir plus d'organismes culturels - mais sans qu'il ne dispose de plus de fonds. C'est aussi cette année que le CALQ déterminera le montant de ses aides financières pour les quatre prochaines années.

Le bureau du ministre de la Culture, Luc Fortin, a rappelé que le gouvernement avait investi de nombreuses sommes pour soutenir la culture, dont les 8,4 millions \$

consentis à l'automne au Théâtre du Nouveau Monde (TNM) à Montréal ou le 1,1 million \$ versé au Théâtre Périscope à Québec.

Fabienne Cabado, la porte-parole du Mouvement pour les arts et les lettres et directrice générale du Regroupement québécois de la danse, reproche toutefois au gouvernement de constamment investir dans les infrastructures au lieu d'aider les artistes à produire le contenu présenté dans ces établissements.

« On investit beaucoup dans l'immobilier et dans les choses spectaculaires, les choses qui se voient, alors que les besoins en termes de recherche de création, de diffusion (...) pour les artistes ne sont pas couverts », a-t-elle expliqué en entrevue téléphonique.

« C'est comme investir dans du béton, mais ne pas investir dans les personnes qui vont faire tourner ces structures-là. Il y a quelque chose d'un peu absurde dans l'équation », a-t-elle martelé.

PROJET PILOTE DE TROIS ANS

L'Ontario teste le revenu minimum garanti

JESSICA SMITH CROSS
La Presse canadienne

Quatre mille Ontariens des régions de Hamilton, de Lindsay et de Thunder Bay seront les premiers à pouvoir toucher un revenu minimum garanti, dans le cadre d'un projet pilote de trois ans.

La première ministre, Kathleen Wynne, a indiqué lundi qu'une personne seule pourra être assurée d'un revenu annuel de tout près de 17 000 \$. M^{me} Wynne a admis que cette somme n'est pas mirobolante, mais elle soutient qu'elle peut faire une différence pour quelqu'un qui tente d'améliorer son sort.

Le gouvernement croit que la gestion de ce programme sera moins lourde qu'à l'aide sociale traditionnelle, et que cette formule encouragera davantage les gens à se trouver du travail, sans crainte de voir leurs prestations réduites. De plus, les prestataires du revenu minimum garanti continueront à toucher les prestations fédérale et provinciale pour enfants. L'Ontario élabore aussi un projet pilote pour les Autochtones.

Le gouvernement libéral ontarien avait annoncé le projet pour la première fois dans le budget de 2016. Pour le conseiller sur la mise en place du projet pilote, il s'était tourné en juin vers l'ex-sénateur progressiste-conservateur Hugh Segal, chaud partisan du revenu minimum garanti.

M. Segal a recommandé que



La première ministre de l'Ontario, Kathleen Wynne, a admis que 17 000 \$ n'est pas une somme mirobolante, mais elle soutient qu'elle peut faire une différence pour quelqu'un qui tente d'améliorer son sort. —LA PRESSE CANADIENNE

cette formule remplace le programme Ontario au travail (aide sociale) et le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, tout en étant un peu plus généreux. Par ailleurs, le nouveau programme de revenu minimum garanti devrait, selon lui, être moins lourd à administrer. Dans son rapport, M. Segal a rappelé que lors d'expériences menées au Manitoba de 1975 à 1978, la santé des prestataires s'était améliorée et le chômage n'avait pas augmenté.

D'autres projets pilotes ont été menés plus récemment ailleurs dans le monde, notamment

en Finlande, au Kenya et aux Pays-Bas.

En Ontario, les couples pourraient recevoir jusqu'à 24 027 \$ par année – et les personnes handicapées jusqu'à 6000 \$ de plus. Ceux qui travaillent verraient leurs prestations amputées de la moitié de leurs revenus d'emploi. Par exemple, une personne seule gagnant 10 000 \$ par année dans un emploi à temps partiel recevrait en plus 11 989 \$ en revenu minimum garanti – 16 989 \$ moins 50 % de son salaire –, pour des revenus annuels totaux de 21 989 \$.

Selon la ministre des Services sociaux et communautaires,

Helena Jaczek, le projet pilote touchera en majorité ceux que l'on appelle les « travailleurs pauvres », même si le programme s'adresse aussi aux personnes sans emploi ou en situation d'itinérance.

Pour évaluer l'efficacité du projet pilote, le gouvernement utilisera des indicateurs aussi variés que la sécurité alimentaire, le stress, la santé mentale, le recours aux soins de santé, la stabilité en matière de logement, l'éducation et l'emploi.

Les participants des trois régions du projet pilote seront choisis au hasard, mais ne seront pas tenus de prendre part au programme.

Assurance-emploi : les prestations additionnelles dépassent le milliard \$

Le gouvernement fédéral dit avoir versé plus d'un milliard de dollars en prestations d'assurance-emploi additionnelles aux Canadiens sans emploi provenant de régions durement frappées par une hausse du taux de chômage.

Ce montant surpasse l'estimation du gouvernement Trudeau pour les coûts du programme. On estimait en effet au départ que le programme permettrait à 235 000 travailleurs sans emploi des 15 régions ciblées de bénéficier de prestations additionnelles.

Or, Emploi et développement social Canada affirme plutôt avoir reçu plus de 267 000

réclamations pour ces semaines de prestation additionnelles en date de la mi-avril, pour un total de 1,06 milliard \$.

Le budget fédéral de 2016 et la mise à jour économique de l'automne dernier prévoient des dépenses totales combinées de 827,4 millions \$ pour le programme entre avril 2016 et mars 2019. Les libéraux estimaient que les prestations additionnelles s'élèveraient à 557,3 millions \$ pour l'exercice financier s'étant terminé le 31 mars – ce qui ne représente que la moitié, environ, de ce qui avait été dépensé au 17 avril.

Trevor Tombe, professeur adjoint en économie à l'Université de Calgary, souligne que le milliard versé en prestations additionnelles va bien au-delà des prévisions. Selon lui, le fait qu'un plus grand nombre de travailleurs que prévu ait fait une demande signifie que le marché du travail est moins vigoureux que ce à quoi on s'attendait.

D'autres travailleurs pourraient par ailleurs s'ajouter aux prestataires de l'aide additionnelle, puisque la date limite pour participer au programme est le 1^{er} juillet.

Le ministère a précisé qu'un rapport contenant les coûts révisés

du programme serait publié en septembre.

Le gouvernement libéral avait annoncé l'an dernier la bonification des prestations d'assurance-emploi pour les travailleurs sans emploi de 15 régions du pays durement frappées par le chômage.

Les travailleurs admissibles avaient ainsi droit à cinq semaines additionnelles de prestations à partir de juillet 2016 et rétroactives à janvier 2015.

Les travailleurs de longue date pouvaient aussi se voir offrir 20 semaines supplémentaires, pour un total de 70 semaines.

LA PRESSE CANADIENNE

OR
- 11,60
US\$ **1277,50**

PÉTROLE
- 00,39
49,23

S&P TSX
+ 97,98
15712,46

NASDAQ
+ 73,30
5983,082

DOW JONES
+ 216,13
20763,89

LE DOLLAR
- 00,04
US\$ **74,01**

EURO€ **68,20**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

LA MAISON DE LA CULTURE DÉVOILE SA NOUVELLE SAISON

Tapis rouge pour le country

YVES BERGERAS

ybergeras@ledroit.com

La musique country trouvera cette année ses quartiers de noblesse à la salle Odyssee. La programmation 2017-2018 de la Maison de la culture de Gatineau (MCG) a été dévoilée lundi soir par le nouveau directeur général des lieux, Steve Fournier, en présence d'une vingtaine d'artistes qui remonteront sur les planches au fil de la saison.

Ne cachant rien de son appréciation pour la musique new-country, Steve Fournier a invité pour le 29 janvier un des phénomènes du genre : Tim Hicks. L'Ontarien sert de pierre angulaire à la toute nouvelle Série country, constituée de Paul Daraïche (26 avril 2018) Renée Martel (31 mai 2018) et Véronique Labbé (27 novembre, en formule cabaret... avec une première partie « locale », assurée par Ghys Mongeon). Même le Cirque Éloize mettra son chapeau de cowboys, dans un nouveau spectacle, *Saloon*, à venir le 14 avril 2018.

Le passage de Tim Hicks en Outaouais a été facilité par une collaboration avec le Festival western de St-Tite, rappelle Steve Fournier, pour qui cette série country montre que la MCG est à l'écoute des « tendances » actuelles.

Mais M. Fournier est surtout fier d'un autre partenariat, quant à lui signé avec la Commission scolaire des Draveurs, qui lui permettra de présenter une douzaine de spectacles à la polyvalente Nicolas-Gatineau, tout en contribuant à améliorer la persévérance scolaire (lire ci-dessous).

Le directeur général dit s'être efforcé d'imprimer sa patte et sa personnalité – notamment à travers « quelques petites nouveautés » tout en veillant à assurer une transition en douceur, après le règne de Julie Carrière. Le plus important « c'était de garder les éléments qui fonctionnent extrêmement bien à la MCG », indique-t-il en mentionnant d'emblée « les gros canons de l'humour ».

HUMOUR

En tête de liste des ténors de l'humour qui présenteront du nouveau matériel à Gatineau : Louis-José Houde, avec *LJH préfère novembre* (du 27 au 30 juin et du 5 au 8 juillet) et Peter MacLeod, qui s'annonce *Libre* en juillet (du 20 au 22 et du 27 au 29).

Dans la liste figurent aussi Jérémy Demay (*Vivant*; 2 novembre), Laurent Paquin (*Déplaire*; 18 novembre) Daniel Lemire et Pierre Verville en duo (22 novembre), Les Zapartistes (*Zap 21, la revue du 21^e siècle*; 13 janvier 2018), Dominic et Martin (24 janvier 2018) et Guy Nantel (*Nos droits et nos libertés*; 8 février 2018).

En formule cabaret défileront les humoristes Sam Breton (29 novembre), Corbeil et Maranda (4 décembre) et Fred Dubé (5 décembre), ainsi que sept nouvelles soirées mensuelles de lundis Juste pour rire (JPR) – désormais animées par le Gatinois Alex Bisailon – qui débutent le 23 octobre.

La Franco-Ontarienne Katherine Levac présentera *Velours* les 15 et 16 mai 2018, en plus des représentations de novembre prévues à guichets fermés.

BON COUPS

Steve Fournier peut s'enorgueillir d'avoir réussi à attirer la tournée d'adieux d'Angèle Dubeau et la Pietà (11 novembre) ainsi que le conteur Fred Pellerin, qui poursuit les aventures abracadabrantes des Caxtoniens dans *Un village en trois dés* (14-15 juin 2018).

Les bons coups se poursuivent au sein du volet Chanson : le 12 novembre, Daniel Lanois proposera un spectacle très francophone, souligne M. Fournier. Se distinguent aussi les noms de Karen Young et Coral Egan (*Mère et fille*; 23 novembre) et Daniel Bélanger (*Paloma*; 25 novembre), ainsi que trois mégaproductions musicales.

Très attendue, *Grease* prendra l'affiche du 4 au 20 août, au fil de 15 représentations. Cette version de *Brillantine* met en vedette et Jason Roy-Léveillé et Annie Villeneuve,



Le directeur général Steve Fournier est accompagné de plusieurs artistes qui seront en spectacle à Gatineau pendant la saison 2017-2018.

— PATRICK WOODBURY, LEDROIT

laquelle reviendra le 17 novembre avec son spectacle solo (5).

Les 4 et 5 avril 2018, Hélène Bourgeois-Leclerc, Laurent Paquin et 19 autres artistes entonneront les airs classiques de *Demain matin, Montréal m'attend*, pièce culte du théâtre musical. De son côté, la troupe gatinoise Top Passion présentera son nouveau spectacle à grand déploiement, au titre intrigant : *Cléopâtre : le roi est une femme* (20-21 octobre).

CHANSON

Les planches de la salle Odyssee attendent Geneviève Leclerc (31 octobre); Maxime Landry (30 novembre), Damien Robitaille (7 décembre), puis, en 2018, La Chicane (16 janvier), Tocadéo (17 janvier), Isabelle Boulay (9 février). Entre les deux : le spectacle de Noël de The Lost Fingers (14 décembre) et *Une tradition en chanson* (17 décembre), qui réunit entre autres Brigitte Boisjoli et Laurence Jalbert.

À ce volet musical s'ajoutent Matt Laurent (28 novembre) et le tandem gatinois Geneviève RB et Alain Barbeau (6 décembre), accueillis au foyer, ainsi que des supplémentaires pour Mario Pelchat (10 novembre) et René Simard (25 février 2018).

THÉÂTRE

Plusieurs grosses productions théâtrales itinérantes sont au rendez-vous. On pourra rire en compagnie de Feydeau (*Chat en poche*, mettant en vedette Vincent Bilo-deau) et de Molière (*Les Fourberies de Scapin*, avec André Robitaille et Benoît Brière. David Boutin et Isabelle Brouillette partageront l'affiche de *Baby-sitter*, comédie écrite par la Gatinoise Catherine Léger. Micheline Bernard et Rémy Girard défendront *Qu'est-ce que j'ai fait au Bon Dieu ?*, mis en scène par Denise Filiatrault. Marcel Lebœuf, Claude Prigent et Pierrette Robitaille seront de la comédie canine *Sylvia*.

Dans le registre dramatique, on pourra plonger – deux fois – dans le répertoire d'Arthur Miller. Serge Denoncourt revisite *Mort d'un commis voyageur*, pièce grâce à laquelle Marc Messier foulera pour la première fois de sa vie les planches de la MCG, précise Steve Fournier. Lorraine Pintal dirigera quant à elle Maude Guérin, François Papineau et Mylène St-Sauveur dans *Vu du pont*. Et *Race* de David Mamet prend l'affiche les 23 et 24 février 2018, avec Benoît Gouin et Gabriel Sabourin.

Renseignements : 819-243-2525; salleodyssee.ca

Une diffusion hors les murs étendue

La salle Odyssee fermera ses portes cet automne, afin de procéder à des rénovations cosmétiques majeures, mais la MCG continuera de diffuser des spectacles hors les murs tout au long des travaux – et au-delà – via la « Scène PNG ». Grâce à une entente signée avec la Commission scolaire des Draveurs (CSD), le diffuseur municipal fera rayonner des artistes dans l'auditorium la polyvalente Nicolas Gatineau (PNG), un espace « flambant neuf » qui peut accueillir

508 personnes, soit quelque 200 spectateurs de plus que la salle Jean-Després, rappelle le DG de la MCG Steve Fournier. Ouverte au grand public, la Scène PNG cible les amateurs de découvertes. Cet automne, les chanteurs King Melrose, Koriass, William Deslauriers, Étienne Drapeau, Travis Cormier défileront sur ses planches, mais aussi les humoristes Sylvain Larocque, François Massicotte et Étienne Dano ainsi que le ténor-humoriste Steeve Diamond et

le quatuor QW4RTZ. Elle accueillera en outre les supplémentaires de plusieurs autres humoristes, ainsi qu'un spectacle gratuit (celui de Francine Lareau), lors des Journées de la culture. Sur chaque billet vendu dans le cadre de Scène PNG, 2 \$ seront reversés à la Commission scolaire des Draveurs, afin de soutenir les différents programmes concentrés en arts que propose l'établissement scolaire, précise M. Fournier.

YVES BERGERAS, LEDROIT



facebook/LeDroitca



@LeDroitca

GATINEAU DEVIENDRA VILLE LECTURE DU 6 AU 13 MAI

Mettre les livres au cœur de la fête

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Pour sa toute première édition en sol québécois, c'est à Gatineau que l'événement *Ville lecture* s'arrêtera, du 6 au 13 mai. Ce faisant, cette célébration des mots des auteurs d'ici (surtout) et d'ailleurs soulignera à sa manière le 150^e anniversaire de la Confédération: en mettant les livres au cœur de la fête.

Une envie de pizza pour souper? Votre repas pourrait vous être livré avec une *Pointe de poésie* signée par Loïse Lavallée ou Guy Jean. Envie de voir des bédésistes à l'œuvre? Ils seront cinq (Iris, Maude Robert, Yves Bourgelas, Kan-J et une invitée surprise) à se relayer pour créer une bande dessinée géante, Place du Centre, du 8 au 12 mai. Cette BD sera ensuite remise à Gatineau 2017 et fera l'objet d'une exposition itinérante.

«Le but, c'est d'atteindre les gens là où ils ne s'attendent pas nécessairement à être exposés à la littérature ou à rencontrer des auteurs», fait valoir Véronique Beauchamp, chargée de projet de *Gatineau Ville lecture*.

Cette dernière se réjouit que l'événement ait été sélectionné par la Ville et s'inscrive aujourd'hui dans les festivités déclinées par Gatineau 2017. «Le livre est rarement mis de l'avant lors de festivités d'une telle ampleur, et nous sommes très heureux qu'il puisse vivre dans un contexte comme celui-là» renchérit M^{me} Beauchamp.

FAIRE LE PONT

Lors de la conférence de presse, lundi après-midi, les auteurs Martine Batanian, Lise Careau, Chantal DesRochers, Sonia Lamontagne et Guy Jean se sont prêtés au jeu d'un cadavre exquis, se relayant à l'écriture d'un poème, une strophe à la fois, en s'inspirant de la phrase écrite précédemment par leur collègue pour faire évoluer le texte.

Le 6 mai, à compter de 15 h 30, ils seront une trentaine de représentants des deux Associations d'auteurs de la région (de l'Outaouais et de l'Ontario français) à composer ainsi un texte collectif, sur la passerelle du pont Alexandra. D'autres rendront visite aux personnes âgées dans cinq résidences du coin, histoire de leur offrir leur plume pour rédiger lettres ou mots doux.



Les auteurs Guy Jean et Lise Careau ont donné, lundi, un avant-goût du texte collectif qui sera écrit à relais par une trentaine d'auteurs de la région, le 6 mai, sur la passerelle du pont Alexandra. — MARTIN ROY, LE DROIT

Bibliothèque et Archives Canada présentera l'exposition *La censure littéraire au Québec: des lectures*

en ébullition. Le biérologue Mario D'Eer proposera des accords romans et bières, alors que le chef du Coqlicorne a concocté un plat à partir des goûts culinaires de Maud Graham, personnage fétiche de Chrystine Brouillet, plat qui ne sera servi que pendant l'événement.

Soirées de slam et de poésie, contes en plein air et Avenue littéraire pour les jeunes lecteurs à Buckingham seront aussi au menu.

L'ensemble de la programmation de Gatineau Ville lecture peut être consulté à: campagnepourlalecture.ca/programmation/gatineau.

Les petits bonshommes

25/4/2017

HAGAR DUNOR

MON FILS, TES BIENS NE TE RENDRONT PAS PLUS HEUREUX!

JE LE SAIS!...

C'EST POUR ÇA QUE JE PRENDS CEUX DES AUTRES!

BLONDINETTE

LE PATRON EST TELLEMENT RADIN QUE ÇA NE M'ÉTONNERAIT PAS QU'IL TROUVE UN MOYEN DE NOUS FAIRE PAYER L'EAU!

HA!

IL POURRAIT FAIRE INSTALLER UNE FENTE À MONNAIE SUR LE DISTRIBUTEUR DE GOBELETS!

OUAIS! BONNE IDÉE!

SAVAIS-TU QU'IL FALLAIT MAINTENANT PAYER LES GOBELETS POUR BOIRE DE L'EAU?

PAS VRAI?!

BEN

IL NE FAUT JAMAIS COURIR AVEC LES CISEAUX DANS LES MAINS!

MAIS... DISONS QU'IL Y A UN FEU DANS LA MAISON DU VOISIN?

ET QUE QUELQU'UN SE MET À CRIER À LA FENÊTRE DU DEUXIÈME ÉTAGE...

... ET QUE LA CORDE QUE J'AI LANCÉE POUR L'AIDER EST PRISE DANS LES BRANCHES D'UN ARBRE ET JE DOIS LA COUPER POUR LA LIBÉRER...

DANS CE CAS, EST-CE QUE J'PEUX COURIR AVEC LES CISEAUX?

OUI!!!

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Jennifer Gearey, dont l'adresse de domicile est le 24, rue Paul-Gauguin, Gatineau, Québec, J8P 0A1, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Jennifer Drouin. Cet avis a été rempli et signé à Gatineau, le 10 mars 2017, par Jennifer Gearey.

LOTO QUÉBEC RÉSULTATS DU : DIMANCHE 23 AVRIL 2017

TOUT-ORNIEN 01 03 07 08 10 12
13 16 17 19 21 24

Lotto-D 1 6 1 1 6 3 5 4

Sprinto 02 20 24 28 39

LOTTO POKER 2 3 4 8 8
♥ ♦ ♦ ♦ ♠

Astro Jour - Mois - Année - Signe
27 - MARS - 99 - VERSEAU

banco 02 03 04 09 16 17 20 25 31 35
36 37 39 41 43 50 54 55 58 69 **Turbo x 2**

Quotidienne 2 84 3 826 4 8045 | **Triplox** 02 16
26 28 29 | **Extra** 9724356

Roue de Fortune Éclair De retour! Courez la chance de vous retrouver à la télé et de gagner **1 million de dollars**.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

carrefour culturel

arts@ledroit.com

Le chœur classique de l'Outaouais célèbre la Renaissance

Chants populaires et pièces sacrées seront à l'honneur du foisonnant programme Renaissance printanière, les 29 et 30 avril 2017, interprété par le chœur classique de l'Outaouais à l'église Saint-François-de-Sales, à Gatineau. La variété des thèmes et des atmosphères parcourt le vaste répertoire choisi consacré à la beauté des oeuvres de la Renaissance : les partitions de Des Prez, Le Jeune et Janequin côtoieront celle des madrigaux de Monteverdi et Costeley, mais aussi la Messe à trois voix de Byrd, l'Ave Maria de Cristobal de Morales ou encore le motet à 40 voix de Thomas Tallis, le Spem in alium, reconnu comme l'apothéose de son oeuvre. «Après le concert de célébration du 30^e anniversaire du CCO, Renaissance printanière nous permet de revenir aux sources du chant polyphonique. C'est en quelque sorte un nouvel élan pour le Choeur», explique Tiphaine Legrand, directrice du CCO. La formation sera accompagnée par un trio d'instruments à vent de l'ensemble Prisme, et par Frédéric Lacroix à l'orgue positif. Concert à 19 h 30 samedi 29 avril et 15 h 30 dimanche 30 avril.

Renseignements : choeurclassiqueoutaouais.ca

Ouverture de l'exposition *Canada Canada*, du photographe Rip Hopkins

Au cours d'une année, le photographe anglais Rip Hopkins s'est rendu au Canada plusieurs fois afin de rencontrer et de photographier des gens, des groupes et des activités variés dans la région d'Ottawa-Gatineau. En saisissant des scènes de la vie quotidienne, il s'est inspiré de l'esthétique documentaire de Walker Evans et de Robert Frank, tout en renversant le concept de l'objectivité car il se mettait en scène dans chaque photographie. Le résultat de son travail sera exposé à l'annexe de la Galerie d'art d'Ottawa (GAO), dans le hall de l'hôtel de ville, du 28 avril au 11 juin. *Canada Canada* : photographies par Rip Hopkins fait partie du programme Ottawa accueille le monde, une série d'événements culturels organisés à l'occasion du 150^e anniversaire de la Confédération. L'exposition résulte d'un partenariat entre la GAO et l'Ambassade de France, avec l'appui du haut-commissariat du Royaume-Uni et de la ville d'Ottawa.



Renseignements : 613.233.8699 ou galeriedartdottawa.ca

Festival des dix meilleurs longs métrages canadiens

Le Musée des beaux-arts du Canada (MBAC) présente, en tant que partenaire officiel du Festival international du film de Toronto (TIFF), cinq des meilleurs longs métrages canadiens dans le cadre de la tournée nationale du festival. À l'affiche : le documentaire *Angry Inuk*, de la réalisatrice Alethea Arnaquq-Baril, sur l'impact des opposants à la chasse au phoque sur les communautés inuites (27 avril), mais aussi le premier long métrage du Chinois Johnny Ma, *Old Stone* (28 avril), présenté par le directeur du TIFF Piers Handling, le film d'animation *Window Horses (The Poetic Persian Epiphany of Rosie Ming)* sur le voyage initiatique d'une jeune poète canadienne d'origine chinoise et persane (29 avril, à 13 h), suivi, le même jour, de la projection de *Nelly* d'Anne Émond à 18 h 30. Enfin, le film québécois *Ceux qui font les révolutions à moitié n'ont fait que se creuser un tombeau*, des réalisateurs Mathieu Denis et Simon Lavoie, prendra l'affiche le 30 avril à 13 h et sera suivi d'une discussion avec Simon Lavoie.

Renseignements : beaux-arts.ca/tiff/fr

Une 11^e production pour le théâtre Arobas

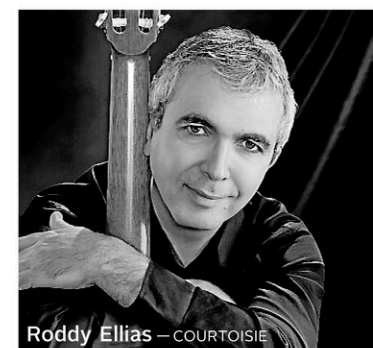
Le théâtre Arobas, troupe communautaire de l'Académie des retraités de l'Outaouais (ARO) présentera sa 11^e production à l'Espace René-Provost, du 27 avril au 7 mai 2017, soit du jeudi au samedi à 20 h et le dimanche à 14 h. Deux monologues et quatre courtes pièces révèlent différentes facettes de la vie et abordent l'importance des communications : Les comédiens amateurs interpréteront *L'intrus*, de France Roy, *Les aveux* de Paule André suivies d'*Un amour ordinaire* de Frédéric Dubost. La deuxième partie débutera avec *La jupe à Jules*, un vaudeville de Thierry François, puis *Lune et... l'autre* de Jean-Jacques Dupuy, un dialogue entre la Lune et la Terre qui acceptent de se parler après un silence de plus de 20 millions d'années. La pièce finale, *On a fait un beau voyage franchement, hein, Armand?*, de Clémence Des Rochers, met en scène le monologue d'une dame relatant son voyage en Europe en compagnie de son mari. Les billets sont disponibles au bureau de l'Académie des retraités de l'Outaouais, 331, boulevard Cité-des-Jeunes, Gatineau, secteur de Hull et sur son site Internet.

Renseignements : www.academiedesretraites.ca ou 819-776-5052

Duo de guitaristes jazz à La Grange de la Gatineau

Les guitaristes Lorne Lofsky et Roddy Ellias se produiront à La Grange de la Gatineau le 28 avril dans une formule souper/spectacle qui débutera à 18 h 30. Les spectateurs sont invités à déguster un souper gourmet avant le concert, ou à assister au concert seulement, autour d'un verre à la lueur des bougies. Le concert débute à 20 h

Renseignements : www.grange.ca



Roddy Ellias — COURTOISIE

LA RÉFÉRENCE

À LA MINUTE, À L'HEURE, AU QUOTIDIEN

leDroit

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel: petitesannonces@gcmedias.com

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 254,80 \$ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 5,25\$/semaine
payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800-267-9961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le
lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

IMMOBILIER VENTE

2644 Propriétés à vendre

**POUR VENDRE OU ACHETER
PROPRIO-DIRECT**
Gaston Lemieux 819 773-0666

2663 Propriétés à revenus



INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE !
6-plex style condo, 2 chambres, près des services. Revenu brut : 59,760\$. Même proprio depuis 24 ans, locataires idéals.
www.duproprio.com/366860

2686 Commerces et bâtisses commerciales à vendre

PLUSIEURS propriétés commerciales rentables à vendre. Gaston Lemieux, courtier agréé. **Proprio-Direct 819 773-0666**

2687 Terrains, terres et fermes à vendre



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

IMMOBILIER LOCATION

2737 Logements à louer Aylmer

1-2-3-4 CHAMBRES, Aylmer/Hull avec balcon, 600\$ et +, très propre, poêle, réfrig., ch./écl., «buanderie smart card» stat., transport à la porte, André : 819-639-7757.

2-2 CHAMBRES, beau coin d'Aylmer à 5 min. de la Marina, 650-690\$ ch/écl, 819 962-3773

2 BELLES chambres, libre, non ch., stat., frais peint, rue Thomas, 819-209-4227.

2738 Logements à louer Gatineau

1-2-3 CHAMBRES, grand, en face de l'hôpital de Gatineau, libre immé., 819-483-1430.

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, ch./écl., poêle, réfrig., très grands, remise, stat., pas d'animaux. (819) 328-1668, 328-4845.

1 CHAMBRE, 1^{er} avril, idéal pour personne seule, 650\$ ch./écl./appareils 819 773-0500.

1 CHAMBRE au sous-sol, libre maintenant, 750\$ ch./écl., 819 598-3037

1 CHAMBRE, beau 3 1/2, secteur Touraine, prises lav./séc., clim., porte-patio, balcon, stat., remise int., non ch., non écl., non-fum., pas d'animaux. Enquête pré-location. 590\$. À partir du 1^{er} mai. 819 561-0965.

1 CHAMBRE, câble, 4 appareils disponibles, planchers bois franc et céramique, 750\$, ch./écl. idéal personne mature, 819 712-2929

FAUT VOIR

1 CHAMBRE, CONDO, bois, céramique, prises lav./séc., foyer, stat., lave-vaiss., libre 1^{er} juin, 675\$, 819-930-3107.

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, libre, 3 1/2, (studio), 700\$, ch./écl., câble, internet inclus, 819-210-8887

1 CHAMBRE, non ch. non écl., prises lav./séc., stat., 600\$, 819 431-0055.

2738 Logements à louer Gatineau

★ ★ ★

1 CHAMBRE

Près Promenades, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., 580\$, 819 561-5578.

1 CHAMBRE, près Rapibus, secteur Labrosse/St-René, 2^e étage et semi-sol, rénové, buanderie, 540\$-560\$-575\$. 819 360-9994

1 CHAMBRE, prise lav./séc., non ch./écl., 2 stat., entrée privée, 600\$, 819-663-3678.

★ ★ ★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 590\$ et +. 819-561-3324

1 MOIS GRATUIT, maison de ville sur 1 plancher, plancher chauffant, plafond 10 pi, const. neuve, 2 min. du pont Alonzo,abri d'auto, libre immé. 1,195\$, idéal pour retraité, 819-918-1514

2 CH. À C. luxueux, salon 20x11, bois franc, céramique, grand balcon privé, ch., eau ch., prise lav./séc., remise, 875\$, 613 710-7529

2 CHAMBRES, 1^{er}, 2^e et 3^e étage, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, plancher bois, balcon, tranquille, pas de chien. 613-324-5828.

★ ★ ★

2 CHAMBRES 1 MOIS GRATUIT

Près Promenades, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., 591\$, 819 561-5578.

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, bois, céramique, non ch. ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 780\$, à 865\$, de 850 à 1,100pi², 819 243-7758.

2 CHAMBRES, 595\$, ch./écl., buanderie, mois gratuit. 819 431-0121, 819 712-3506.

2 CHAMBRES, 595\$, prises lav./séc., mois gratuit. 819 431-0121, 819 712-3506.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, près des Promenades. 819-776-6379.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 780\$, remise, 819-777-1686.

2 CHAMBRES, ch./écl., 2 appareils, non-fumeur(se), 819-561-7371.

2 CHAMBRES, ch., écl., 2 stat., remise, boul. Lorrain. Libre, 850\$, 819 664-1309.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, spacieux, propre, remise ext., 805\$, 819-561-6936.

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES entièrement rénové, prises lav./séc., 800\$ non ch./écl., 613 606-1980

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP. pas de tapis, 750\$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, non ch./écl., près Rapibus Labrosse, libre 1^{er} mai, 850\$, 819 669-2420.

2 CHAMBRES, propre, poêle et réfrig., prises lav./séc., non ch., non écl., pas d'animaux, rue Yvon-Chénier, 725\$, 819 595-8550.

2 CHAMBRES, rue Williams, non ch./écl. pas animaux, rénové, stat., remise, balcon, 819-663-7124.

2 CHAMBRES, secteur M^{te}e Paiement, près Rapibus et bd Maloney, ch./écl., 2 appareils, stat., 730\$. 819 663-7741, 819 669-0154.

2 CHAMBRES, style condo, 875\$, non ch., non écl., stat., remise, libre, 819-271-7650.

3 belles chambres, Templeton, 1^{er} étage, balcon, remise, stat., libre. 819-209-4227

3 CHAMBRES, 1037 Maloney E, libre, prises lav./séc., rénové, 750\$, 819-360-0230

3, CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700\$, pas d'animaux. 613-762-2306.

3 CHAMBRES, beau semi-détaché à louer, cour arrière clôturée, secteur calme, libre 1^{er} juin, 1,300\$, 819 500-1448.

★ 3 CHAMBRES, cul-de-sac, coin tranquille, foyer au gaz, 2 stats., 850\$. 613 913-3913

3 CHAMBRES, haut de duplex, prises lav./séc., remise ext., 800\$, non ch. ni écl., aucun tapis, 281 rue Riviera, 819-427-1152.

2738 Logements à louer Gatineau

★ ★ ★

3 CHAMBRES

Près Promenades, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., 730\$, 819 561-5578.

Nouvelle annonce !

3 CHAMBRES, prises lav./séc., remise ext., non ch. ni écl., 810\$, 1^{er} juil. 819 930-1337

471 JACQUES-CARTIER, 3 chambres, 830\$, avril/mai, 819 329-4921.

GARÇONNIÈRE, chauffée/éclairée personne seule, pas d'animaux, 550\$, 819 775-8925.

GARÇONNIÈRE près du Rapibus, ch./écl., meublé, 550\$, 819 669-8556.

GRAND 4 1/2, 775 rue Notre-Dame pl. bois franc/céramique, s-bain neuve, armoires de cuisine en érable, près arrêt bus, endroit très calme, remise, non-fum., pas d'animaux, libre pour le 1^{er} juillet, 725\$ 819 663-4980.



PROMOTION 2 MOIS GRATUITS

Nous avons des logements à louer sur Des Flandres, St-Louis, Orléans, La Savane, Lafrenière et Pointe-Gatineau. Chauffé et éclairé à partir de 595\$/mois. Plusieures près du Rapibus. Contactez nos agentes de location au 613 276-5988.

www.etasse.com



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, et équipé de A à Z clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-761-2333

2741 Logements à louer Hull

121 ST-HENRI, très beau 2 chambres (700\$) libre, non ch./non écl., pas d'animaux, non-fum., stat., 819 777-0689.

1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2, (Hull), non-fum., ch./écl. 819-776-4514, 819-664-0582

1-2 CH. À C., pas d'animaux, libre, 404 Cité des Jeunes 650\$-750\$, 819 664-2115

★ ★ ★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635\$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE 3 1/2 chauffé, poêle/réfrig., 590\$, pas d'animaux, près des Galeries, et UQO rue Sherbrooke, libre 1^{er} juin. 819-771-4979.

1 CHAMBRE, 4 appareils, stat., non ch. ni écl., 575\$, 819-712-3594.

1 CHAMBRE, 625\$, ch./écl., buanderie, appareils, mois gratuit. 819 431-0121, 576-2939

1 CHAMBRE, 645\$ chauffé, non éclairé, stat., poêle, réfrig. Libre. 819-664-1119.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, ch./écl., poêle, réfrigérateur, buanderie, stat, 615\$, libre, près de l'Université, 613-797-4353

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, non ch./non écl., entrée lav./séc., libre juin, 550\$ 819 617-0530.

1 CHAMBRE, spacieux, très beau, 2e étage d'un duplex, près du musée, 4 appareils, 725\$/mois, 613 265-7384.

★ ★ ★

1 et 2 CHAMBRES, 1 mois gratuit

Près UQO chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, plancher bois franc, non-fumeur, 819 777-9261.

2741 Logements à louer Hull

1 ET 2 CHAMBRES, libres, Des Noisetiers, frais peint, pas d'animaux, 819 209-4227

1 OU 2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 650\$-785\$, mois gratuit, 819-328-4845.

2 CH., 625\$, aucun tapis, frais peint, balcon, prise lav./séc. (819) 771-7799/ 772-1246

2 CH. À C., ch./non écl., 720\$/mois, enquêtes de crédit, libre 1^{er} juil., 819 771-6495.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, propre, paisible, bois franc, 735\$, chauffé, 613 738-1411.

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, 33 boul. Alexandre-Taché, \$765/mois chauffage, eau ch., buanderie, 1 stat. ext. compris, libre 1^{er} juin ou avant Guy ou Susane 819 643-4324

1 CHAMBRE, 33 boul. Alexandre-Taché, \$660/mois chauffage, eau ch., buanderie, 1 stat. ext. compris, libre 1^{er} juin ou avant Guy ou Susane 819 643-4324

2 CHAMBRES, 378 Du Prado app. 3, remise, 1 stat., propre, non ch. ni écl. 950\$, libre, 1 mois gratuit, 819 329-5808

2 CHAMBRES : 650\$ ET MAISON à louer: 1,300\$. 819-777-1768.

2 chambres, 705\$; non chauffé, non éclairé, boul. St-Raymond, près Manoir des Trembles. Enquête de crédit, 30\$ une personne, 45\$ 2 personnes; 2 chambres 1 juillet, 705\$; 819-271-0342

2 CHAMBRES, à partir de 550\$, ch./écl., buanderie ou prise lav./séc., mois gratuit, 819 431-0121, 576-2939

2 CHAMBRES, près UQO, rue Booth, WiFi, 4 appareils, 715\$, libre, 819 773-8175.

2 CHAMBRES rénové, poêle/réfrig., pl. flott., stat., 750\$ ch./écl., (613) 523-8802/371-8763

2 CHAMBRES, spacieux, bien situé, chauffé, pas de chien, 700\$, 1^{er} juin, 819 775-9867

3 1/2, 68 CHARLEVOIX, chauffé, non écl, 600\$, poêle, frigo, inclus, 819-776-4692

3 CHAMBRES, ch., écl., non-fumeur, pas d'animaux, 1,200\$, boul. Riel, 819-639-0429

3 CHAMBRES, ch./écl., prises lav./séc., pas d'animaux, non-fumeurs, libre 1^{er} mai, 819-772-2524.

4 1/2, 2 CHAMBRES, 4 appareils, complètement rénové. 1 mois gratuit 680\$. Mont-Bleu 819 329-4379.

430\$ PRÈS Galeries, garçonnière ch./écl., meublée, câble, s/sol, libre, 819-669-8828.

9 ST-HENRI, 3 CHAMBRES, juin/juillet, 750\$, pas ch. ni écl. 819 329-4921.

GARÇONNIÈRE, 2 appareils, chauffé, éclairée, 500\$. 819-661-3654.

GARÇONNIÈRE meublée, libre, ch./écl., 515\$, internet/câble inclus, pas d'animaux, non fum. 819 664-3961 / 418-628-1468.

GRANDE Garçonnière, entrée privée, propre, ch., écl., poêle, réfrig., 540\$, 819-771-0160.

2742 Logements à louer Buckingham

1 CHAMBRE s-sol, complètement rénové, frais peint, 480\$, libre, 819 918-0266.

2 CHAMBRES, libre, 3 stat., grande cour, remise, pas de marche, 819 661-6524.

Nouvelle annonce !

SEMI-DÉTACHÉ 4 chambres, 2 salons, cour clôturée, 1^{er} juillet. 819-661-6524.

2743 Logements à louer Masson-Angers

1 et 2 CHAMBRES, 585\$ et 685\$, pas ch./écl., pas d'animaux, rénovés à neuf, libre et 1^{er} juil., 819 661-8022.

1 et 2 chambres, déneigement et gazon coupé, clim. à partir de 695\$ 819 661-6524.

CONDO à Angers, 4 1/2, nouveau, espace de rangement et stat., pl. flottant/céramique, 850\$ 1^{er} juin, pas d'animaux, 438 401-7679.

2745 Logements à louer Val-des-Monts

GRANDS 3 1/2 et 4 1/2, cœur du village, 675\$ et 840\$, chauffés, éclairés, pas d'animaux, non-fumeurs. Disponibles le 1^{er} mai. Contactez le 438-838-3363 ou 819-671-0284.

LAC ST-PIERRE, semi-dét., 2 chambres, ch., écl., poêle, réfrig., lav./séc., accès plage privée, 775\$, 1^{er} juin, 819 457-4948

2759 Condos à louer

2 CHAMBRES, 1 235 pi ca., bois franc, foyer, a/c., mai et aout, 895\$. 819 773-8175.

3 CHAMBRES Hull, rénové, ét. du haut, a/c mural, sans tapis, 6 appareils, foyer au bois, grand balcon, interphone, poss. 2^e stat., petits animaux permis, 1,025\$ 1^{er} juil., 819 770-5489

"Domaine de la Gappe" 2 ch., 2 s/bains, garage intérieur, ascenseur, clim., non-fum., 2 min. Rapibus. Libre. 1 550\$. 819-743-2223

GATINEAU, boul. Maloney, 3 chambres, 1 300 pi.², clim., foyer, 2 stats., non-fum., non ch., non écl., réf. et crédit à vérifier. 895\$. libre imm., 819 643-9895, 819 665-8438.

2761 Chambres à louer

Nouvelle annonce !

1 CH À C., 400\$ tout incl., secteur St-Rosaire, stat., lav./séc., 819 246-1706.

1 CHAMBRE meublée, frigidaire, idéal travailleur, 450\$, non-fumeur, 819 329-6955.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380\$, 819-598-1007

Nouvelle annonce !

BORD DE L'EAU, 1^{er} mai, tout inclus, non-fumeur, 385\$, 819-568-4004.

CENTRE-Ville Hull, ch./écl., internet, meublé, idéal travailleur, 460\$, libre, 819-360-0311

CHAMBRE, sécuritaire, meublée, Internet, buanderie, tout inclus, Denis 819-328-6702

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

EN FACE DE L'UQO, ch. écl, câble, internet buanderie, non-fum., 500\$ 819-607-1292.

GATINEAU, près Gégep/Hôpital, 400\$ tout incl., 819 271-8786.

HULL, meublée, internet, tout inclus, stat., non-fum., à la journée, semaine ou mois 819 3

2766 Résidences et centres d'accueil

MANOIR Ste-Marie, chambre à partir de 950\$ incl. services et crédit. 819-663-5736

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ

Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, prix compétitifs, à partir de 1,300\$ tout incl. 819-661-2941.

2767 Bureaux et locaux à louer

650 pc. 3 pièces, tout inclus, 995\$/mois, 569 St-Joseph, juillet, août, 819-771-6266

À LOUER

Locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé : 819-568-5151, poste 6. www.etasse.com



ESPACE COMMERCIAL de 2000p² ou 2 espaces de 1000p² avec porte de garage. 25 Audet, Hull, dans le parc industriel. Libre au début mai 2017. Sylvain, 613 223-3006.

GATINEAU, 1 400 à 2 750 pi.², portes de garage 12X14, libre. (819) 775-0773.

LOCAL bien situé, aménagé, idéal pour professionnel, 1,027 pi car. + garage. 1,700\$ + taxes. 63 boul. St-Raymond. 613-323-7526

2767 Bureaux et locaux à louer

LOCAL COMMERCIAL au 10 rue Chiasson, près Maloney et Lorrain, 1.250p², 1.000\$/mois, 819 360-6692.

LeDroitSurMonOrdri.ca

LOCAL TRÈS BIEN SITUÉ, 76 rue Lois, coin Allumetières, approx. 1.500p², poss. garage mécanique, porte garage 14pi, mezzanine avec bureau et cuisine, 2.000\$ +tx +frais communs, libre imméd., 819 500-2292.

2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150\$), non-chauffé. 819-777-3877.



STAT. OU ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR pour tout genre de véhicule. Situé dans le parc industriel à Hull, 25 Audet. Sylvain, 613 223-3006

2769 Camping, vacances et voyages

CAMPING (LAC) ST-PIERRE Plage, saisonnier, visiteur gratuit, nous accommodons les "snowbirds", 819 457-4948, campsp.com.

SERVICES ET EXPERTS

2777 Activités et loisirs

Toute personne connaissant les allées et venues de (YETUNDA DINA) est priée de communiquer à frais virés avec David Jeanty au (613) 747-7800 poste 3538 du Lundi au Vendredi - du 8h30 - 16h30

2783 Massothérapie et soins thérapeutiques

Massage professionnel avec reçu. Nous engageons. 819 595-0488

2785 Services de garde

GARDERIE familiale, 2 places disponibles, âge 0 et plus, 18 Brady, 819 775-3459

LeDroitSurMonOrdri.ca

2786 Services financiers et impôts

Nouvelle annonce ! RAPPORT D'IMPÔT PAR INTERNET Gatineau, relevé 31 Cellulaire: 613 277 7125

2787 Argent à prêter

ATTENTION PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 819-773-1440

2787 Argent à prêter

PRÊTS DE 500\$

sans enquête de crédit. www.creditcourtagage.ca 1-866-482-0454

2791 Entretien et travaux domestiques

FEMME de ménage, 20 ans d'exp., rési./comm., Outaouais, 819 592-7006, Julie.

LES DAMES EN ROSES, 10% de rabais sur premier entretien ménage, travail de qualité et non de quantité Karine : 819 661-8549

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. **Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777**

2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie

100% Abordable - Les services plomberie Sylvain et travaux généraux. 819 328-3670.

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC. **Électricité, chauffage, climatisation** À votre service depuis 30 ans Évaluation gratuite. 819-568-4034

A.ROY Électrique, entreprise électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

TechnAIR
Chauffage • Climatisation • Ventilation

SPÉCIAL PRINTEMPS Climatiseur type cassette murale (mini split) dos à dos avec l'extérieur, 12,000 BTU, 15 Seer, kit complet installé au rez-de-ch., 1,800\$ + taxes, électricité en surplus. **819-561-5561** CMMTQ, RBQ 8281279358

2795 Réparation, rénovation et construction

30 ANS EXP. Homme à tout faire : construction, rénovation, menuiserie, peinture, finition s/sol, plomberie, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819 664-1801

A1 RÉNOVATION EXPERT, licencié RBQ, 20 ans d'exp.. Extension de maison, garage, finition de s/sol, armoires de cuisine, plafonds suspendus, etc. 819-827-4440.

RÉNOVATIONS tous genres, finition de s/sol, plancher bois franc / flottant céramique, peinture, joints, Bernard, 819-665-2980.

RÉPARATIONS DE FONDATION drain français, uréthane, membrane collée, soudée, margelle égoût et entrée d'eau. Excavation de tous genres. 819 360-4187

2796 Toitures

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite. Toiture : bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

TOITURE AUDET INC Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

2797 Paysagement et services extérieurs

#1 en COUPE DE GAZON, PAYSAGEMENT et TERRASSEMENT, 819 743-5653.

NETTOYAGE de cour et coupe de cèdres printannier, bon prix, 819 319-6076.

PAYSAGISTE DP

Plus de 30 ans d'expérience Pavé uni, pelouse, mur de soutien, etc. **Estimation gratuite, 10% avant le 1^{er} mai!** 819 663-6422

PAYSAGISTE G CHANTEREAU DE PÈRE EN FILS, travaux d'aménagement complet, muret, pavé uni, gazon, taille et +, travail garanti 1 à 3 ans, (819) 329-4658

PISCINE HORS-TERRE, installation, réparations, déménagement, changement de toile. 30 ans d'exp. Le prof 819 281-0026

RECHERCHE piscine hors-terre, usagée, en bon état, 819-281-0026

SPÉCIAL D'ÉTÉ, coupe de gazon, nettoyage de printemps. Jérémie: 819-328-1256.

2799 Déménagement, transport et entreposage

DÉMÉNAGEMENT LACHAPPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

SERVICES PERSONNELS

2818 Ésotérisme et cartomancie

Nouvelle annonce ! 45 ans d'expérience, **MADAME BÉ** Clairvoyante, 819 779-6403. www.madamebe.ca

JE tire les cartes, tarot et ordinaire, satisfaction garantie, Bernard, 40\$, 819 617-4037.

2819 Messages personnels

♥ **1000 BAISERS** ♥ **AVEC ADORABLE CHAUDE DEMOISELLE** 613 851-6270

100% **ABY**, belle petite coquine 819 500-3884

100%, **BELLE** mature chaude, Lidia, 819 329-4455.

100% CANDY Une bouche chaude de désir. Privé, discret, propre, accès douche. 9h à 21h, ♥ 819 931-4226 ♥

♥ **100% CHAUDE** ♥ **SEXY** ♥ sensuelle ♥ film xxx ♥ discret, privé ♥ 819 208-4229.

100% COQUINE. Pointe-Gatineau, privé, discret, 36D, 819 592-4343.

100% CORPS de rêve, 110 lb, 34D, reçoit, Gatineau, 819 700-3150

100% DÉLICIEUSE BEAUTÉ bonne à croquer, Mel : 819 635-8474

100% JOLIE ROUSSE COQUINE, très ouverte d'esprit, à Gatineau, 819 635-7537

100% NATASHA Buckingham, 613 323-1033, reçu dispo.

100% TALYA, sensuelle et sexy (613) 701-9475

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619, Jean

★ A1 MEILLEUR MASSAGE ★ Belle et sexy, 819 271-4403

* **FEMME** mature, professionnelle, excellent massage, sensuelle, douche, 8h à 20h, **Maureen, 819-246-0958**

MASSAGE corps à corps avec service complet de qualité, **819 525-1555**

♥ **MASSAGE Sensuel Gatineau, Privé, Propre, discret 8h-16h 438 397-0146** ♥

★★★ OCÉANA ★★★

Massage californien 8 Victoria, Hull 819 775-4726

PEGGY, sexy, séduisante, amicale brune, 5'5". centre-ville Ottawa, 343-883-1028

♥ **SAMYA** femme mature 40 ans ♥ dès 9h. 819 209-8007

EMPLOIS

2833 Possibilités d'affaires

★ **COURS BOURSE (FOREX) PRO** ★ Profits garantis, (418) 563-8286.

2834 Offres d'emploi

A1 FENCE, recherche journaliste physique, (h/f), avec/sans exp., ponctuel, voiture oblig., info/txt : a1fence@videotron.ca / 819 328-6148

ANIMATION PASTORALE catholique pour enfants à Gatineau. Temps plein. Demande exp. en éducation infantile et catéchèse. Candidate doit être membre des Soeurs de Sainte-Marie. Envoyer CV à : mp_delormae@hotmail.com.

ARTS Martiaux Évolution/ Tristar Gym Gat., Cherche entraîneur en chef pour gérer le programme de Muay Thai et le promouvoir. Recruter et former de futurs entraîneurs de Muay Thai. Exp. 4 ans, au niveau national et international, exp. antérieure en Thaïlande. Capacité de voyager nationale et internationale. Temps plein, 16.50\$/h. guillemettedan@videotron.ca 74, Greber Boul. Gatineau (QC)

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein de nuit. 819-243-5316.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-955-8006.

CLIC-OTTAWA GATINEAU, recherche professeur de français/anglais langue seconde. Envoyez CV à : emplois@clic-hull.com

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien réparations, 2 ch., fournies + salaire, temps plein, 819-328-4845.

VOTRE HOROSCOPE

25 AVRIL 2017

♏ CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier

Une fois qu'on a commencé, on a déjà fait la moitié du travail. Le cycle de la Lune encore en Bélier pourrait vous décourager, mais demain la Lunaïson du Taureau vous favorisera. Alors si le Capricorne que vous êtes baisse les bras, qu'advient-il de toutes les personnes que vous inspirez et que vous stimulez? Vous devriez compter sur votre capacité à vous motiver.

♓ POISSONS du 20 février au 20 mars

Connaître autrui n'est que science; se connaître soi-même, c'est intelligence. Par voie d'introspection, l'influence de Neptune en Poissons pourrait vous aider à mieux cerner ce que vous désirez. D'ailleurs une relation deviendra d'autant plus agréable si vous éclairez quelques points qui demeurent flous. Vous serez capable de donner le ton désiré à un entretien important.

♉ TAUREAU du 21 avril au 20 mai

L'ignorance, c'est comme la science, ça n'a pas de bornes! Et en cette veille de Nouvelle Lune dans votre Signe, vous pourriez en arriver à croire que certaines personnes se plaisent à vous le démontrer. La patience prévaudra sur l'énerverment, et vous gagnerez à fournir un effort afin de ne pas sortir de vos gonds. Le Soleil en Taureau accentue votre facilité à argumenter, à condition de demeurer calme.

♋ CANCER du 22 juin au 22 juillet

Peu importe le type d'union ou d'association, il est primordial de vous assurer dès le départ qu'elle répond adéquatement à vos conditions préalables. Vous devrez probablement accepter de faire quelques compromis sur les éléments secondaires. Il ne faudra pas craindre un refus, car si c'est le cas, considérez cela comme un indice d'incompatibilité et non comme un jugement de valeur à votre endroit.

♍ VIERGE du 24 août au 22 septembre

Les personnes desquelles nous choisissons de nous entourer exercent une forte influence sur notre destinée. Pourquoi vous acharner à vouloir obtenir l'approbation de gens qui n'ont pas vraiment d'affinités avec vous? En cette veille de Nouvelle Lune en Taureau, il existe pourtant quelqu'un qui voit la vie comme vous, avec qui vous pourriez développer une belle complicité.

♏ SCORPION du 24 octobre au 22 novembre

La Lune termine aujourd'hui son séjour en Bélier pour devenir demain une Nouvelle Lune en Taureau. Ce n'est pas le temps de supposer, mais plutôt de confirmer ce que vous soupçonnez. Avec ce cycle Soli-Lunaire en face de votre Signe, les conclusions ne devraient pas vous décevoir. Par contre, si vous vous limitez à de simples hypothèses non vérifiées, rien n'avancera.

♈ VERSEAU du 21 janvier au 19 février

Sous la Lune encore en Bélier, vous devriez vous sentir à votre aise dans n'importe quelle situation. Ayant le mot juste et un humour qui tombe à point, votre répartie promet d'impressionner vos interlocuteurs. La solution que vous recherchez pourrait non seulement être obtenue aujourd'hui même, mais aussi s'avérer plus facilement applicable que vous ne l'aviez imaginé.

♈ BÉLIER du 21 mars au 20 avril

À chacun ses responsabilités. Faites votre part, et si les autres négligent de faire la leur, la charge de travail supplémentaire ne devrait pas vous incomber. Vous ne devez pas vous mettre à courir après les autres, surtout si c'est pour leur rendre service. N'oubliez pas que la Lune, Uranus et Mercure forment aujourd'hui un trio dans votre Signe. Prévoyez donc une journée particulière!

♊ GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

De passage dans votre Signe, Mars en Gémeaux devrait en effet stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre une fin avril du tonnerre!

♌ LION du 23 juillet au 23 août

On dit qu'il faut provoquer son destin et non le subir. D'ailleurs, l'influence des astres en Bélier devrait vous munir des outils nécessaires pour faire une percée significative. Avec plusieurs opportunités, vous aurez la possibilité de recevoir des nouvelles encourageantes concernant un projet d'affaires. Toutefois la Nouvelle Lune en Taureau de demain vous réserve probablement quelques surprises...

♎ BALANCE du 23 septembre au 23 octobre

L'argent pourrait bien se retrouver au sommet de vos priorités actuellement. Et avec l'appui de Jupiter en Balance, il est possible de trouver une solution qui vous procurera la paix d'esprit, du moins momentanément. La réponse que vous recherchez est probablement plus accessible que vous ne l'anticipiez, et un coup de pouce inattendu pourrait vous aider à la remarquer.

♏ SAGITAIRE du 23 novembre au 21 décembre

La porte la mieux fermée est celle que l'on peut laisser ouverte. Si vous ne voulez pas éveiller de soupçons, il vaudra mieux ne pas entourer l'affaire de mystère. L'attitude la plus naturellement désinvolte passera inaperçue. N'oubliez pas que l'influence des astres en Bélier pourrait faire basculer une situation en votre faveur sans préavis. Et la Lunaïson est pour demain...

2834 Offres d'emploi**CLINIQUE DENTAIRE DE BUCKINGHAM**

recherche secrétaire dentaire, avec exp. Prodigent, lun. de 8h à 17h30, mar. mer. et jeu. de 13h à 21h et 1 ven. sur 2 de 9h à 15h
Tél. : 819 281-3368 / Téléc. : 819 281-6150
courriel : dent.buckingham@gmail.com



CUISINIER(ÈRE) à temps plein, avec exp. Soir/weekend, CV : info@maisonfumeebbq.ca

CUISINIER (ERE) se présenter à la Pataterie Hulloise, 311 St-Joseph, 819-778-1659
lapatateriehulloise.com

**DELI CHENOYS**

Poste permanent

cuisinier(ère) serveur (euse)
Commis de table, et plongeur

Se présenter le matin entre 8h et 10h30 au
120 boul. de l'Hôpital ou
en ligne au : delichenoysgatineau.com

ESTHÉTICIENNE et massothérapeute demandées, 53 Karat, clientèle et salaire garantie, 819-243-4555 ou apporter cv.

FEMME de ménage, résidentiel et commercial, 30 heures et +, 819 665-9031.

GaGa Patate recherche employé disponible du lun. au sam, jour et soir. Vous présenter au 1123 rue St-Louis, Gatineau.

GAUVREAU TERRE DE SURFACE

est à la recherche de chauffeurs de camion à benne basculante avec **EXPÉRIENCE** dans la région de l'Outaouais détenant une Classe 3 et/ou 1. Nous sommes aussi à la recherche d'un chauffeur avec **EXPÉRIENCE** en transport par fardier (Float Move). Vous pouvez envoyer votre CV à sg@gauvreauterredesurface.com ou téléphoner au 819 682-1735 et demander Stéphanie Gauvreau.

GAUVREAU TRANSPORT

recherche chauffeur, classe 1, semi-remorque, dompeur, exp. requise, 819 777-0682.

HYGIÉNISTE bilingue recherché(e), 30h/sem., remplacement congé maternité. C.V courriel : cliniquedregirard@gmail.com

HYGIÉNISTE DENTAIRE avec exp. min 5 ans, bilingue, programme soir, temps partiel 2 jours semaine/Jeu/dis/vendredis. Salaire motivant
CV : 2014.dentairegatineau@gmail.com.

LES ENTREPRISES BÉRUBÉ

RECHERCHE couvreurs(h/f) pour pose de bardeaux d'asphalte ainsi que des journaliers (h/f), 819 243-4115

LES SERVICES SANITAIRES**RICHARD LANTHIER**

à la recherche d'**éboueurs** avec expérience pour les régions de Cantley et Val-des-Monts. Les postes à combler sont à temps partiel et sur appel. Pour postuler, veuillez communiquer avec Amélie Larose-Lanthier, agente en ressources humaines au 819 661-3018.

**MARCHÉ RICHELIEU**

Val-des-monts,

1732, route du Carrefour

Recherche:

- Personnel avec expérience:
- Chef Cuisinier(ère), temps plein, horaire flexible

Contactez Jean-François Tanguay au
819 671-2282,

richelieuvaldesmonts@gmail.com

**MARCHÉ RICHELIEU**

Val-des-monts,

1732, route du Carrefour

Recherche:

- Commis aux fruits et légumes, avec expérience. Possibilité d'avancement.
- Contactez Jean-François Tanguay au
819 671-2282,
richelieuvaldesmonts@gmail.com

2834 Offres d'emploi

Metro Marché André Lapointe recherche Assistant(e)-gérant(e) Viande. Avec expérience, temps plein.
Pour informations :
Roger Gauthier
Tél. : (819) 449-1699 poste 5
Fax: (819) 449-5579
Email: ma000284adm@metro.ca

**METRO PAPINEAUVILLE**

recherche commis aux fruits et légumes avec exp., temps partiel et dispo. de jour
Jean-Pierre Tanguay: 819-427-8667.

NETTOYAGE autoroute 50, à partir du 24 avril, coupe de gazon. 13\$/h **613-606-5050**



NOUS SOMMES OUVERTS À L'ANNÉE!
Recherchons **cuisinier(ère) avec 2 ans d'exp.** temps plein, salaire compétitif, apportez CV au 374 Main, Gatineau.



NOUS SOMMES OUVERTS À L'ANNÉE!
Recherchons **cuisinier(ère) avec 2 ans d'exp.** temps plein, salaire compétitif, apportez CV au 374 Main, Gatineau.

PAYSAGEMENT, recherche installateur de pavé-uni, 2 à 3 ans d'exp., 819 213-5402.

PIZZA-ZA recherche cuisinier et plongeur (h./f.). Se présenter avec C.V. au 36 rue Laval, du lundi au vendredi de 8h à 11h.

PLOMBERIE LALONDE

RECHERCHE, technicien en déblocage d'égoûts, avec expérience. Contactez Daniel ou Sylvain 819-663-6330.

PRÉPOSÉ(E) aux chambres et à l'accueil, jours/soirs/fin de semaine, 819 665-8550.

RACLEUR d'asphalte et journalier, temps plein, 819 213-3478.

RECHERCHE bardeleur et journalier, avec exp., Toiture Gilles Langelier, 819-664-9331

RECHERCHE commis de cour pour préparation de commandes, temps plein (semaine). Se présenter avec CV au 324A ch. Industriel à Gatineau.

RECHERCHE diplômé(e) en assistance dentaire pour le mardi, jour/soir, à partir du 2 mai. Karine, 819 595-3008.

RECHERCHE hygiéniste dentaire diplômé(e) pour remplacement vacances, semaines du 1^{er} mai et 8 mai, jour/soir. Karine, 819 595-3008

RECHERCHE Installateur de comptoir; Fabricant de comptoir et Gestionnaire de projets en rénovation, avec ou sans expérience. envoyez C.V. à : jonathan@comptoirs2000.ca

RECHERCHE poseur de clôture, avec exp. et véhicule, 819-328-1456

Recherche serveur(euse), petit bar, 39 rue Front secteur Aylmer, temp partiel, 26h sem. 819-684-0444

RECHERCHE, un gicleur, d'exp., pour isolation, certifié, un menuisier charpentier, pour isolation d'exp., avec carte de CCQ., envoyer CV par courriel : giluc@zid.com.

TIM HORTON recherche employé(e)s, temps plein et temps partiel, jour/soir/nuit, Val-des-Monts et Wakefield. Envoyer CV à: th2630@hotmail.com

Nouvelle annonce !

URGENT BESOIN personnes prêtes à vivre l'expérience de venir travailler dans le domaine de la **CONSTRUCTION** en "framing" à **VANCOUVER**, doit avoir de l'expérience. Très bon salaire. Benoit: 819-743-7705.

VENDEUR(EUSE) RECHERCHÉ(E) pour **compagnie de bardeau**
Richard : 819 743-2598
Claudine : 819 210-0107

**VÉHICULES****2851 Automobiles**

2002 TOYOTA CAMRY, très bonne condition, 2.000\$, (819) 663-5236

2851 Automobiles

AUTOLOGIK.CA
Plus de 30 voitures en inventaires
LIQUIDATION
2005 KIA SPECTRA; 1,295\$
2000 CAVALIER; 795\$
2001 COROLLA; 895\$
2005 ACCENT 695\$
2004 CIVIC 1495\$ AUTOMATIQUE
819 712-2898

2856 Véhicules demandés

0.000 - 100.000.00\$
Achetons véhicules de tous genres.
Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, \$\$\$ maximum. 819-684-1561.

2859 Motos, VTT et motoneiges**Nouvelle annonce !**

SCOOTER Yamaha YW50, 2009, 5,700 km, blanc et bleu, 1,300\$, 819-866-3221

2861 Remorques

REMORQUES LEGAULT
dompeurs neufs et usagés, 613 764-5297

**MARCHANDISES****2872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé**

Achèterais antiquités, comptant, vaisselles anciennes, tasses fantaisies, bijoux, figurines, trains électriques et jouets, hot wheels, 1960 à 1970, 819-669-5690.

2873 Divers à vendre

CÉDRE sauvageon cultivé et taille haie, bon prix, Frank au 819 463-0339

Climateur de fenêtre, 15000 BTU, utilisé 2 été seulement, pour info. 819-776-3650

INSTALLATION, VENTE ET RÉPARATION d'équipement GAZ PROPANE et NATUREL, foyer, cuisinière, fournaise garage, chauffe-pisc., casse-croûte, génératrice, etc., ligne de tout genre, gazgatineau.ca 819 663-7799.

ISOLANT, styromousse bleu 2pi X 4pi et 4 X 4pi, 2, 3, 4 et 5po, 5 à 8\$, 819 775-8048.

POËLE à bois, moyen, 1 an d'usure, prix à discuter, 819-595-4975

Pruche, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique.
Infos : Sébastien, 819-743-3772

**SPÉCIAL**

Bâtiments préfabriqués usagés, 8x24, 12 et 24x32, à partir de 4,950\$ + taxes, transport inclus (1er 50 km). Certaines conditions s'appliquent. 819 955-7461.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

2883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

100% BOIS de chauffage vert, J.B., livraison, 819-775-0442.

BOIS de chauffage, et camping à vendre, bois dur 12" et 16", **BOTANIX** 819-778-3576.

BOIS SEC, érable, hêtre, frêne, chêne, 85\$ corde, 819-351-4187

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de**Gabrielle Kyer, née Goyer**

survenu le 21 avril 2017, à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Edouard Kyer, la fille de feu Alexina Larivière et de feu Damasse Goyer. Elle laisse dans le deuil ses quatre filles : Suzanne (Wayne Webb), Francine (Cléo Vaillancourt), Joanne et Diane (Jean-Léon Marcoux); ses petits-enfants : Stéphanie, Julie, Alexandre, Pavlova, Élise, Louis-Olivier; ses arrière-petits-enfants : Francheska, Henri, Cloé, Alexandre, Nathaniel; son beau-frère Cliff (Lise) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par ses deux fils Daniel et Denis de même que par sa soeur Lucille et son frère Georges.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 28 avril 2017 à 14 heures à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois.

La famille désire remercier Dre Marie-Josée Comeau pour sa grande compassion, son écoute et pour son dévouement ainsi que le personnel de La Piéta pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop



Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425
cfo.coop

AVIS DE DÉCÈS**Sr Rolande St-Jules**

Soeur Marie-Anna de la Croix de la Congrégation des Filles de la Sagesse, est décédée à Ottawa le jeudi 20 avril 2017, à l'âge de 93 ans, dont 76 ans de vie consacrée au Christ-Sagesse. Elle était la fille de feu Eugène St-Jules et de feu Marie-Anne Martin. Outre ses consoeurs Filles de la Sagesse, elle laisse dans le deuil ses soeurs Béatrice (feu Jean-Louis Grandbois), Anna (feu Albert Thibodeau) et Germaine (feu Doug Fountain). Elle sera exposée à la Maison Accueil-Sagesse, 424, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) à compter de 18 h 30, le mardi 25 avril 2017. Ce même soir, une prière est prévue à 19 h 15. La messe des funérailles aura lieu à la chapelle de la Maison, à 10 h 30, le mercredi 26 avril 2017.

SALON FUNÉRAIRE
HERITAGE
613.830.2305

MERCI MON DIEU

Dites 9 «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Merci Lyne

LeDroit

offre ses
condoléances aux
familles éprouvées
par la perte d'un
être cher.

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!

Montréal

(514) 527-3726

Québec

(418) 843-5355

Extérieur

1-888-776-4455

Internet

www.alloprof.qc.ca

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



Jean-François Collin

survenu subitement le 19 avril 2017, à l'âge de 54 ans. Il était le fils bien-aimé de Denise Jauniaux et de feu Jacques Sr Collin. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses filles Marie-Catherine (François-Olivier Guay) et Rebecca. Il laisse également son frère Jacques Jr (Danielle Goyette), son neveu Danik ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s, spécialement deux amis de longue date, Luc Latrimouille et Martin Guénette. Il fut précédé par son frère Roch.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le jeudi 27 avril 2017 à 14 heures à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



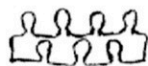
819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



C'EST BON POUR LE MORAL !



Regroupement des
centres d'action bénévole
de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca

Bussières tout près de la PGA

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

De la pression, Marc-Étienne Bussières en aura une tonne sur les épaules dans les prochaines semaines.

Le golfeur originaire de Gatineau a connu la meilleure saison de sa carrière en 2016. Une année marquée d'abord par sa victoire au championnat de la PGA du Canada puis celle au championnat canadien par équipe en compagnie de Dave Lévesque aux Bermudes. À travers tout ça, il y a eu cette troisième place aux championnats européens des pros de club en Bulgarie où il s'est fait aussi voler son passeport.

C'est sans compter le point d'exclamation survenu en décembre. On lui a remis le trophée Mike Weir à titre de joueur de l'année chez les golfeurs de la PGA du Canada.

«Ça va être dur de répéter ça, a-t-il avoué, lundi, au bout du fil.

«Les attentes seront pas mal élevées. J'essaie de ne pas me mettre de la pression. Mais mon jeu s'avère pas mal bon en ce moment. J'ai hâte que la nouvelle saison commence.»

Bussières, qui a franchi le cap de la trentaine, disputera un premier tournoi dans une quinzaine de jours. Il participera à une qualification en vue de l'Omnium des États-Unis, au Massachusetts.

Mais c'est surtout une compétition à la mi-juin qui s'avère importante à ses yeux. Il tentera de défendre son titre au championnat de la PGA du Canada.

Une victoire devrait lui assurer le premier rang de l'Ordre du mérite de la PGA du Canada. «La personne qui est première au classement après le championnat obtiendra une exemption en vue de l'Omnium canadien RBC», a expliqué Bussières, qui occupe en ce moment le quatrième rang.



Marc-Étienne Bussières espère obtenir une chance de se frotter aux gros noms du golf lors de l'Omnium canadien RBC. — ERICK LABBE, ARCHIVES LE SOLEIL

Qui dit Omnium canadien RBC, dit tournoi de la PGA avec les gros noms du golf. Tout ça diffusé au petit écran.

L'an dernier, Dustin Johnson, Angel Cabrera et Jeff Overton sont débarqués à Glen Abbey. «Ça fait longtemps que je rêve à ça, a avoué Bussières à l'idée de disputer enfin un premier tournoi sur le circuit de la PGA. Plus ça va, plus que je me dis que le rêve va peut-être enfin se réaliser. J'aimerais tellement ça.»

Ça pourrait survenir neuf ans après sa victoire au tournoi Alexandre de Tunis, un des trois rendez-vous du golf amateur québécois. L'ancien étudiant de la polyvalente de l'Île s'avère le dernier vainqueur local à ce rendez-vous annuel en Outaouais.

Bussières a passé sept semaines cet hiver en Floride. Un peu moins que les années précédentes. Il a donné un coup de main à une académie de golf tout en peaufinant son jeu et faire quelques sous. «L'an dernier, mon jeu était constant et j'ai eu quelques moments où mon putter est devenu

plus chaud. C'était ça la grosse différence avec les autres années.»

En plus de se taper plusieurs tournois en 2017, Marc-Étienne Bussières enfilera aussi la casquette de professionnel du club LongChamp, à Sherbrooke. «Pour une troisième année. Je vais travailler pas mal sept jours sur sept quand je ne jouerai pas», a-t-il répété.

Un club qu'il aime bien. Et avec raison. «L'an passé, j'ai joué une ronde record de 60... J'ai terminé à douze coups sous la normale», a-t-il mentionné avec un brin de fierté dans sa voix.

Quoi d'autre a-t-on appris au fil de la discussion avec le golfeur de l'Outaouais? Que sa santé se porte bien.

Bussières sortait de l'hôpital quand il a appelé le journaliste. Il venait de subir un test afin de suivre l'évolution de la maladie de cœliaque dont il souffre depuis 2009. «Ils (membre du personnel médical) m'ont entré un tube dans l'estomac. C'était la première fois que je passais ce test... Tout va bien», a-t-il assuré en riant.

EN BREF

Sunderland se joint aux Eskimos

Marcel Desjardins devra se trouver un nouvel adjoint. L'homme qui était le bras droit du directeur général du Rouge et Noir dirigera maintenant sa propre équipe de la Ligue canadienne de football (LCF). Brock Sunderland a été nommé lundi à la tête des Eskimos d'Edmonton. Ce dernier remplace Ed Hervey, qui a été congédié le mois dernier en tant que dg de l'équipe albertaine. «Les Eskimos s'avèrent une des franchises les plus glorieuses du sport professionnel. Je suis à la fois excité et ému de devenir directeur général de cette organisation», a soutenu Sunderland, qui doit être présenté mardi à la presse d'Edmonton. Âgé de 37 ans, Sunderland a été directeur général adjoint du Rouge et Noir depuis l'an 1. Auparavant, il a été dépisteur puis responsable du recrutement chez les Alouettes de Montréal. Sa feuille de route comprend aussi un passage dans la NFL, chez les Jets de New York. «Brock a été un acteur de premier plan de la direction du Rouge et Noir depuis nos débuts. Il a aidé à construire notre équipe championne de la coupe Grey», a commenté Marcel Desjardins, qui perd son adjoint à une douzaine de jours du repêchage de la LCF, prévu le 7 mai.

Gatineau multiplie les champions gymnastes

Gros week-end pour le club Unigym aux championnats québécois de gymnaste, qui se déroulaient à Victoriaville. Sept de ses athlètes ont remporté une couronne provinciale. Dans le lot, il y a Sophie Shaver, qui a obtenu son billet en vue des championnats canadiens qui auront lieu à Montréal du 23 au 29 mai. Valeska Léonard, Cloé Martineau et Frédérique Sgarbossa ont réussi à se qualifier en vue des finales nationales en terminant parmi les meilleures dans leur catégorie respective. Emmanuelle Lalonde, sixième à Élite Canada, sera aussi du rendez-vous. Chez les garçons, Benoit Tremblay et Éloïc Brazeau ont remporté chacun un titre québécois. Ils font partie des 15 gymnastes du club qui se sont qualifiés en vue des championnats de l'Est qui auront lieu dans les Maritimes du 4 au 8 mai. «Nous avons la plus grosse délégation aux championnats québécois avec 84 athlètes, a noté la directrice technique chez Unigym, Jacynthe Harper. Nous sommes super super satisfaits de ces résultats. C'est encourageant de voir qu'il y a une belle relève.» L'édition 2018 des championnats québécois aura lieu à Gatineau, plus précisément au complexe Branchaud-Brière. **LE DROIT**

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

CHICAGO	0 0 2 1	0
NASHVILLE	1 5 3 4	4
MINNESOTA	1 1 1 2 3	1
ST-LOUIS	2 2 3 0 4	4
ANAHEIM	3 3 5 3	4
CALGARY	2 2 4 1	0
EDMONTON	2 2 1 0 4 3	4
SAN JOSE	3 0 0 7 3 1	2

DEMI-FINALES DE L'OUEST

NASHVILLE	
ST-LOUIS	
ANAHEIM	
EDMONTON	
ANAHEIM	

FINALE DE L'OUEST

FINALE DE LA COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

WASHINGTON	3 3 3 5 2 2	4
TORONTO	2 4 4 4 1 1	2
PITTSBURGH	3 4 5 4 5	4
COLUMBUS	1 1 4 5 2	1
MONTREAL	0 4 3 1 2 1	2
NY RANGERS	2 3 1 2 3 3	4
OTTAWA	1 4 4 1 2 3	4
BOSTON	2 3 3 0 3 2	2

DEMI-FINALES DE L'EST

PITTSBURGH	
WASHINGTON	
NY RANGERS	
OTTAWA	

FINALE DE L'EST

LNH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES — DEMI-FINALE D'ASSOCIATION

ASSOCIATION DE L'EST

Ottawa (2) vs. N.Y. Rangers (QA1)
Jeu 27 avril
 N.Y. Rangers à Ottawa, 19h.
Samedi 29 avril
 N.Y. Rangers à Ottawa, 15h.
Mardi 2 mai
 Ottawa à N.Y. Rangers, 19h.
Jeu 4 mai
 Ottawa à N.Y. Rangers, 19h30.
Samedi 6 mai
 x-N.Y. Rangers à Ottawa, heure à préciser.
Mardi 9 mai
 x-Ottawa à N.Y. Rangers, heure à préciser.
Jeu 11 mai
 x-N.Y. Rangers à Ottawa, heure à préciser.
Washington (1) vs. Pittsburg (2)
Jeu 27 avril
 Pittsburg à Washington, 19h30.
Samedi 29 avril
 Pittsburg à Washington, 20h.
Lundi 1er mai
 Washington à Pittsburg, 19h30.
Mardi 2 mai
 Washington à Pittsburg, 19h30.
Samedi 6 mai
 x-Pittsburg à Washington, heure à préciser.
Lundi 8 mai
 x-Washington à Pittsburg, heure à préciser.
Mardi 9 mai
 x-Pittsburg à Washington, heure à préciser.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Anaheim (1) vs. Edmonton (2)
Mardi 26 avril
 Edmonton à Anaheim, 22h30.
Vendredi 28 avril
 Edmonton à Anaheim, 22h30.
Dimanche 30 avril
 Anaheim à Edmonton, 19h.
Mardi 3 mai
 Anaheim à Edmonton, 22h.
Vendredi 5 mai
 x-Edmonton à Anaheim, heure à préciser.
Dimanche 7 mai
 x-Anaheim à Edmonton, heure à préciser.
Mardi 9 mai
 x-Edmonton à Anaheim, heure à préciser.
St. Louis (3) vs. Nashville (QA2)
Mardi 26 avril
 Nashville à St. Louis, 20h.
Vendredi 28 avril
 Nashville à St. Louis, 20h.
Dimanche 30 avril
 St. Louis à Nashville, 15h.
Mardi 2 mai
 St. Louis à Nashville, 21h30.
Vendredi 5 mai
 x-Nashville à St. Louis, heure à préciser.
Dimanche 7 mai
 x-St. Louis à Nashville, heure à préciser.
Mardi 9 mai
 x-Nashville à St. Louis, heure à préciser.

MARQUEURS - LNH

NOTE: en date du 24 avril.

	B	A	Pts
Malkin, Pit	2	9	11
Kessel, Pit	2	6	8
Brassard, Ott	2	6	8
Ryan, Ott	4	3	7
Oshie, Was	3	4	7
Crosby, Pit	2	5	7
Radulov, Mon	2	5	7
Guentzel, Pit	5	1	6
Williams, Was	3	3	6
Backstrom, Was	2	4	6
Johansen, Nas	1	5	6
Karlsson, Ott	0	6	6
Monahan, Cal	4	1	5
Matthews, Tor	4	1	5
Getzlaf, Ana	3	2	5
Rakell, Ana	2	3	5
Theodore, Ana	2	3	5
Johansson, Was	2	3	5
Forsberg, Nas	2	3	5
Schwartz, STL	2	3	5

LAH — PREMIÈRE RONDE (TROIS DE CINQ)

Toronto vs. Albany
 (La série est égale 1-1)
Jeu 27 avril
 Toronto 0 Albany 3
Samedi 22 avril
 Toronto 6 Albany 2
Mardi 26 avril
 Albany à Toronto, 19h.
Vendredi 28 avril
 Albany à Toronto, 19h.
Charlotte vs. Chicago
 (Charlotte mène la série 2-1)
Jeu 20 avril
 Chicago 0 Charlotte 4
Vendredi 21 avril
 Chicago 3 Charlotte 2
Dimanche 23 avril
 Charlotte 4 Chicago 3 (prol.)
Mardi 25 avril
 Charlotte à Chicago, 20h.
St. Johns vs. Syracuse
 (La série est égale 1-1)
Vendredi 21 avril
 Syracuse 1 St. John's 2
Samedi 22 avril
 Syracuse 4 St. John's 3
Mardi 26 avril
 St. John's à Syracuse, 19h.
Vendredi 28 avril
 St. John's à Syracuse, 19h.
Grand Rapids vs. Milwaukee
 (G. Rapids mène la série 2-0)
Vendredi 21 avril
 Milwaukee 3 G. Rapids 4 (prol.)
Dimanche 23 avril
 Milwaukee 2 G. Rapids 5
Mardi 26 avril
 G. Rapids à Milwaukee, 20h.
Providence vs. W-B/Scranton
 (La série est égale 1-1)
Vendredi 21 avril
 W.B. Scranton 1 Providence 2
Dimanche 23 avril
 W.B. Scranton 6 Providence 5 (prol.)
Jeu 27 avril
 Providence à W.B. Scranton, 19h05.
Vendredi 28 avril
 Providence à W.B. Scranton, 19h05.
Lehigh Valley vs. Hershey
 (Hershey mène la série 2-0)
Vendredi 21 avril
 Hershey 1 Lehigh Valley 0 (prol.)

HOCKEY

COUPE TELUS

À PRINCE-GEORGE, C-B

	MJ	V	D	Dp	Pts
Atlantique	1	1	0	0	2
Central	1	1	0	0	2
Hôte	0	0	0	0	0
Pacifique	0	0	0	0	0
Québec	1	0	1	0	0
Ouest	1	0	1	0	0

Lundi 24 avril
 Atlantique 2 Québec 1
 Central 5 Ouest 2
 Hôte c. Pacifique, 22h30.
Mardi 25 avril
 Central c. Québec, 15h.
 Pacifique c. Atlantique, 19h.
 Ouest c. Hôte, 22h30.
Mardi 26 avril
 Pacifique c. Central, 15h.
 Québec c. Ouest, 19h.
 Hôte c. Atlantique, 22h30.
Jeu 27 avril
 Ouest c. Pacifique, 15h.
 Atlantique c. Central, 19h.
 Québec c. Hôte, 19h30.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Orlando	6	5	1	0	8	5	15
Columbus	8	4	3	1	11	10	13
New York	8	4	3	1	9	9	13
Atlanta	7	3	2	2	17	8	11
Chicago	7	3	2	2	10	11	11
New York City	7	3	3	1	11	7	10
FC Toronto	7	2	4	1	10	7	10
N.-Angleterre	8	2	3	3	11	11	9
D.C. United	7	2	3	2	6	12	8
Montréal	7	1	2	4	10	12	7
Philadelphie	7	0	4	3	8	14	3

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Portland	8	5	2	1	18	10	16
FC Dallas	6	4	0	2	8	3	14
Houston	7	4	2	1	15	11	13
Kansas City	7	3	1	3	6	3	12
FC Seattle	7	2	2	3	11	8	9
San Jose	8	2	3	3	8	10	9
Salt Lake	8	2	4	2	9	12	8
Minnesota	8	2	4	2	13	24	8
FC Vancouver	7	2	4	1	9	13	7
Los Angeles	7	2	5	0	8	13	6
Colorado	6	1	4	1	5	9	4

Dimanche 23 avril
 Orlando 2 New York City 1
 FC Seattle 3 Los Angeles 0
 Colorado 0 Minnesota 1
Vendredi 28 avril
 Houston au FC Toronto, 19h30.
Samedi 29 avril
 FC Vancouver à Montréal, 15h.
 Colorado Orlando, 16h.
 New York City à Columbus, 19h30.
 Chicago à New York, 19h30.
 Portland au FC Dallas, 20h.
 San Jose Minnesota, 20h.
 Salt Lake à Kansas City, 20h30.
 N.-Angleterre au FC Seattle, 22h.
 Philadelphie à Los Angeles, 22h30.
Dimanche 30 avril
 D.C. United Atlanta, 15h.

HOCKEY

LHJMQ — DEMI-FINALES (QUATRE DE SEPT)

Charlot. (4) vs. B.-Boisbriand (8)
 (La série est égale 1-1)
Vendredi 21 avril
 B.-Boisbriand 0 Charlot. 3
Samedi 22 avril
 B.-Boisbriand 5 Charlot. 4
Mardi 25 avril
 Charlot. à B.-Boisbriand, 19h30.
Mardi 26 avril
 Charlot. à B.-Boisbriand, 19h30.
Samedi 29 avril
 B.-Boisbriand à Charlot., 15h.
Dimanche 30 avril
 x-Charlot. à B.-Boisbriand, 16h.
Mardi 2 mai
 x-B.-Boisbriand à Charlot., 18h.

Saint-Jean (1) vs. Chicoutimi (8)
 (La série est égale 1-1)
Vendredi 21 avril
 Chicoutimi 1 Saint-Jean 4
Samedi 22 avril
 Chicoutimi 3 Saint-Jean 2 (prol.)
Mardi 25 avril
 Saint-Jean à Chicoutimi, 19h30.
Mardi 26 avril
 Saint-Jean à Chicoutimi, 19h30.
Vendredi 28 avril
 Chicoutimi à Saint-Jean, 18h.
Dimanche 30 avril
 x-Saint-Jean à Chicoutimi, 16h.
Mardi 2 mai
 x-Chicoutimi à Saint-Jean, 18h.

Thetford (4) vs. Jonquière (1)
Vendredi 28 avril
 Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Samedi 29 avril
 Jonquière à Thet. Mines, 19h30.
Vendredi 5 mai
 Thetf. Mines à Jonquière, 20h.
Samedi 6 mai
 Jonquière à Thet. Mines, 19h30.
Jeu 11 mai
 x-Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Vendredi 12 mai
 x-Jonquière à Thet. Mines, 20h30.
Dimanche 14 mai
 x-Thet. Mines à Jonquière, 15h.

MARQUEURS - LHJMQ

NOTE: en date du 24 avril.

	MJ	B	A	Pts
Barré-Boulet, B.-B.	13	12	12	24
Beaudin, R.-N.	13	8	12	20
Sprong, Charl.	10	9	10	19
Zhukov, Chicoutimi	13	5	14	19
Joseph, St-Jean	10	8	9	17
Roy, Chicoutimi	13	8	8	16
Dubois, B.-B.	12	6	10	16
Fortin, R.-N.	13	6	10	16
Chlapik, Charl.	10	3	13	16
T.-Viel, A.-Bathurst	11	10	7	15
Kielly, Charl.	10	7	7	14
Lauzon, R.-N.	13	5	9	14
Boivin, A.-Bathurst	11	5	9	14
Alain, B.-B.	13	4	10	14
Abbandonato, R.-N.	13	4	10	14
Highmore, St-Jean	10	3	11	14
Dostie, Charl.	10	7	6	13

LNAH

FINALE (QUATRE DE SEPT)
Thetford (4) vs. Jonquière (1)
Vendredi 28 avril
 Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Samedi 29 avril
 Jonquière à Thet. Mines, 19h30.
Vendredi 5 mai
 Thetf. Mines à Jonquière, 20h.
Samedi 6 mai
 Jonquière à Thet. Mines, 19h30.
Jeu 11 mai
 x-Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Vendredi 12 mai
 x-Jonquière à Thet. Mines, 20h30.
Dimanche 14 mai
 x-Thet. Mines à Jonquière, 15h.

BASKETBALL

NBA HUITIÈMES DE FINALE (QUATRE DE SEPT)

ASSOCIATION DE L'EST

Toronto (3) vs. Milwaukee (6)
 (Toronto mène la série 3-2)
Samedi 15 avril
 Milwaukee 97 Toronto 83
Mardi 18 avril
 Milwaukee 100 Toronto 106
Jeu 20 avril
 Toronto 77 Milwaukee 104
Samedi 22 avril
 Toronto 87 Milwaukee 76
Lundi 24 avril
 Milwaukee 93 Toronto 118
Jeu 27 avril
 Toronto à Milwaukee, h.a.p.
Cleveland (2) vs. Indiana (7)
 (Cleveland gagne la série 4-0)
Samedi 15 avril
 Indiana 108 Cleveland 109
Lundi 17 avril
 Indiana 111 Cleveland 117
Jeu 20 avril
 Cleveland 119 Indiana 114
Dimanche 23 avril
 Cleveland 106 Indiana 102

ASSOCIATION DE L'OUEST

Golden State (1) vs. Portland (8)
 (Golden State mène la série 3-0)
Dimanche 16 avril
 Portland 109 Golden State 121
Mardi 18 avril
 Portland 81 Golden State 110
Samedi 22 avril
 Golden State 119 Portland 113
Lundi 24 avril
 Golden State à Portland, 22h30.
L.A. Clippers (4) vs. Utah (5)
 (La série est égale 2-2)
Samedi 15 avril
 Utah 97 L.A. Clippers 95
Mardi 18 avril
 Utah 91 L.A. Clippers 99
Vendredi 21 avril
 L.A. Clippers 111 Utah 106
Dimanche 23 avril
 L.A. Clippers 98 Utah 105
Mardi 25 avril
 Utah à L.A. Clippers, 22h30.
Vendredi 28 avril
 L.A. Clippers à l'Utah, h.a.p.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINNE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Baltimore	12	5	,706	—	—	7-3	P-1	6-2	6-3
New York	11	7	,611	1½	—	7-3	P-1	8-1	3-6
Boston	11	8	,579	2	—	6-4	G-1	7-2	4-6
Tampa Bay	10	10	,500	3½	1½	5-5	P-1	9-4	1-6
Toronto	5	13	,278	7½	5½	4-6	G-1	2-7	3-6

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	10	8	,556	—	—	6-4	P-1	2-4	8-4
Detroit	10	8	,556	—	½	4-6	G-2	5-2	5-6
Chicago	8	9	,471	1½	2	5-5	G-1	3-5	5-4
Minnesota	8	10	,444	2	2½	3-7	P-2	5-7	3-3
Kansas City	7	11	,389	3	3½	5-5	P-4	5-3	2-8

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Houston	13	6	,684	—	—	8-2	G-1	7-4	6-2
Oakland	10	9	,526	3	1	5-5	P-1	7-6	3-3
Texas	9	10	,474	4					

Les Maple Leafs savaient

JONAS SIEGEL
La Presse canadienne

TORONTO — Morgan Rielly et ses coéquipiers des Maple Leafs savaient quelque chose que personne ne savait quand ils ont tenu leur souper d'équipe, avant la saison.

« Nous savions que nous allions être meilleurs que ce que les gens croyaient et je crois que les entraîneurs le savaient également, a dit Rielly. Nous nous sommes assurés de ne pas laisser savoir quelles étaient nos attentes, parce qu'elles

étaient élevées et nous ne voulions pas que les gens le sachent. Nous voulions qu'ils se créent leur propre opinion. »

L'équipe a dépassé les attentes placées en elle tout au long de la saison. Seulement, elles n'étaient pas les attentes des joueurs.

Ces attentes sont nées de la tenue des recrues au camp d'entraînement, et même avant cela dans le cas d'Auston Matthews, qui a joué en compagnie de Rielly avec l'équipe Amérique du Nord à la Coupe du monde. Il a ensuite marqué quatre buts en 22 minutes à son premier

match en carrière.

Matthews est devenu le sixième adolescent de l'histoire de la LNH à récolter 40 buts.

Si Mike Babcock avait une bonne idée de la façon dont répondrait Matthews, il ne savait pas ce que ses autres recrues allaient lui donner. Mais il a rapidement pris conscience de ce qu'il avait sous la main.

Il n'a pas hésité à donner la place d'un vétéran à une recrue dans le cas de Connor Brown, qui a rapidement remplacé Milan Michalek. Il a aussi très tôt confié l'une des deux places sur la première paire

de défenseurs à Nikita Zaitsev. Le Russe de 25 ans a été le défenseur le plus utilisé cette saison.

Babcock a aussi utilisé plusieurs recrues en désavantage numérique: Zach Hyman est l'attaquant ayant joué le plus de temps en moyenne en désavantage numérique au sein du circuit Bettman cette saison.

C'est ce mélange efficace de recrues et de vétérans qui devrait faire en sorte que Mike Babcock soit finaliste à l'obtention d'un premier trophée Jack-Adams.

« Plusieurs ont cru que nous ne pourrions pas gagner en raison de notre âge. Dans ce vestiaire, on ne porte pas attention à ces commentaires, a dit Rielly. Quand vous regardez le talent des joueurs et à quel point nous avons un bon

entraîneur et les systèmes que nous avons mis en place, je crois que personne ne pouvait nous dire ce que nous pouvions faire ou ne pas faire. »

NOUVELLES ATTENTES

Après le sixième match contre les Caps, le vestiaire respirait à la fois la déception et l'optimisme. James van Riemsdyk a justement noté que les Leafs ne surprendront plus personne l'an prochain et que les attentes, autant à l'interne qu'à l'externe, seront plus élevées. Les Leafs ne seront plus jugés exclusivement sur une participation en séries. On s'attendra à ce qu'ils gagnent une ronde ou deux. Bientôt, les attentes ne seront rien de moins qu'une coupe Stanley.

Un nouveau duel face aux Penguins

STEPHEN WHYNO
Associated Press

WASHINGTON — Sur papier, les Capitals de Washington semblaient pouvoir se défaire des Maple Leafs de Toronto rapidement pendant que les Penguins de Pittsburgh et les Blue Jackets de Columbus allaient s'entredéchirer dans une difficile série.

Sur la glace, les situations n'auraient pas pu être plus différentes.

Loin d'offrir la même qualité de jeu qu'en saison régulière, les Capitals ont eu besoin de six matches décidés par un but - dont cinq en prolongation - pour éliminer les jeunes, mais talentueux Leafs.

« Il faut leur donner le mérite : ils se sont bien battus, a déclaré Alexander Ovechkin à la fin de la série. Ils sont jeunes, mais ils sont forts. Leur avenir est très prometteur. »

L'avenir des Caps sera quant à lui constitué d'un nouveau duel face aux Penguins, qui se sont débarrassés des Jackets en cinq matches et attendent leur adversaire depuis jeudi.

C'est le deuxième but du match de Marcus Johansson, dimanche, qui a confirmé la tenue de cette série revanche face aux champions en titre de la coupe Stanley. Les deux clubs s'affronteront au deuxième tour des séries pour une deuxième année consécutive et le gagnant devrait de nouveau être considéré comme le favori pour représenter l'Est en finale.

C'est aussi un affrontement entre les deux meilleures équipes de la LNH cette saison : les Caps ont gagné le trophée des Présidents avec 118 points, tandis que les Penguins en ont obtenu 111.

« Nous savons à quel point ils sont bons, a rappelé l'entraîneur-chef des Capitals, Barry Trotz. Ils nous

ont éliminés l'an dernier, alors nous avons une chance de leur remettre la monnaie de leur pièce.

Pour la troisième fois de leur carrière, Ovechkin et Sidney Crosby, liés depuis leur entrée dans la LNH en 2005, s'affronteront en séries. Les Penguins ont remporté les deux précédentes occasions, en 2009 et l'an dernier. Les deux fois, ils ont ensuite gagné la coupe.

Tout comme l'an dernier, les Caps ont eu un bon test au premier tour, bien que cette fois-ci, c'est davantage la vitesse des Leafs que le jeu physique des Flyers de Philadelphie qui les a fait damner.

« Ils ont donné tout ce qu'ils avaient et nous avons dû travailler fort pour l'emporter, a déclaré Johansson. Nous sommes prêts pour les Penguins. Nous sommes excités et avons hâte que la série commence. Nous avons travaillé toute l'année pour nous retrouver dans cette position. Maintenant, nous y sommes. »

Pendant ce temps, les Penguins sont sortis de leur série de cinq matches plutôt sans dommage, en grande partie puisque la blessure au bas du corps subie par le gardien Matt Murray avant le premier duel a été reléguée aux oubliettes par les performances de Marc-André Fleury.

De nouveau finaliste à l'obtention du trophée Vézina après une brillante saison, Braden Holtby a de son côté offert une prestation inégale face aux Leafs. Mais il a su rebondir, n'accordant que deux buts lors des deux dernières rencontres.

« On dit toujours de s'attendre à l'inattendu et on doit se le répéter en ces occasions et réagir, a indiqué Holtby. Ne tentez pas de deviner ce qui s'en vient, réagissez. »

UN BON TEST

Le jeu des jeunes Leafs a surpris tout le monde, même si cela n'aurait pas dû être le cas. Finaliste



Ayant éliminé les Maple Leafs de Toronto, les Capitals de Washington retrouveront les Penguins de Pittsburgh au deuxième tour des séries pour une deuxième année de suite. — LA PRESSE CANADIENNE

à l'obtention du trophée Calder, Auston Matthews a marqué quatre buts, tandis que la défensive est sortie grandie de toute la pression appliquée par les Caps.

La vitesse des Leafs aura été un bon test pour les Capitals avant de faire face aux Penguins, qui avaient utilisé cet aspect pour éliminer Washington en six matches en 2016. Même s'ils ne compteront pas sur les services du défenseur Kristopher Letang, les Penguins savent déplacer la rondelle et ils pourraient retrouver le vétéran attaquant Chris Kunitz. « On va se concentrer et relaxer, a lancé Ovechkin. En même temps, on sait que les Penguins s'en viennent en ville et que ce sera complètement fou. »

Baseball : Lanier remplace Cartwright

Hal Lanier n'a pas perdu son temps. Quelques jours à peine après avoir perdu les services d'un deuxième but étoile, le gérant des Champions d'Ottawa a mis la main sur un... autre deuxième but étoile.

Albert Cartwright, seul représentant des Champions au sein de l'équipe d'étoiles de la Ligue Can-Am en 2016, a choisi d'accrocher ses crampons.

En 2017, son ancien poste sera confié à un dénommé Brian Bistagne. Âgé de 29 ans, ce frappeur droitier disputera une huitième saison dans les circuits professionnels indépendants. L'an dernier, avec les AirHogs du Texas de l'American Association, il a conservé une moyenne au bâton de ,285 en plus de frapper huit circuits en 98 parties.

« Il a du chien dans le nez et il nous aidera en frappant au début de l'ordre offensif », dit Lanier, au sujet de ce joueur obtenu en retour de « considérations futures » dans une transaction.

Le camp d'entraînement des Champions débute dans un peu moins de deux semaines. **LE DROIT**



Carey Price ne manifeste pas le désir de changer d'équipe et le Canadien de Montréal compte bien retenir ses services. — LA PRESSE CANADIENNE

Price prêt pour une nouvelle entente

MARC-ANTOINE GODIN

La Presse

MONTRÉAL — À bientôt 30 ans, Carey Price est plus détendu et plus à même de prendre les choses avec détachement que lors de ses premières années à Montréal.

Price pourrait se dire qu'il est le meilleur joueur du Canadien depuis des années... et que ça fait des années qu'il dédouane ses coéquipiers sans qu'eux, en retour, ne lui donnent la moindre marge de manœuvre.

Il pourrait trouver que les années passent et que le Tricolore ne s'approche pas vraiment de son but. Il pourrait en avoir soupé de l'attention parfois étouffante de Montréal.

Mais non. Carey Price pourra signer un nouveau contrat à partir du 1^{er} juillet et il est tout à fait disposé à le faire. « Je veux rester ici, a-t-il dit en souriant. Je sais qu'on va trouver le moyen de mettre tous les

éléments en place afin de ramener un championnat ici. »

Le casse-tête risque d'être difficile à compléter en raison du plafond salarial. Les plus récentes spéculations parlent d'un plafond à 76 millions \$ la saison prochaine, et Price pourrait en réclamer 10. À moins, bien sûr, qu'il n'offre un rabais maison au Tricolore pour que l'équipe puisse s'améliorer à d'autres positions. Ça s'est vu ailleurs. Mais il semble clair que Price obtiendra le plus gros contrat jamais consenti à un gardien de la LNH.

À ce sujet, un collègue a demandé à Marc Bergevin s'il croyait pouvoir gagner la Coupe Stanley en ayant un gardien comme meilleur joueur et comme plus haut salarié, ce qu'on n'a pas vu depuis l'instauration du plafond salarial.

« J'espère bien parce qu'il ne s'en va nulle part », a répliqué le directeur général, qui a voulu mettre un frein à toute spéculation concernant un échange impliquant Price.

« Mon intention – et celle de Carey, j'en suis convaincu –, c'est de rester à Montréal, a-t-il ajouté. On va faire tout le possible pour le garder à Montréal, probablement pour le reste de sa carrière. »

Le directeur général du Canadien n'est pas en mesure de négocier dès maintenant, mais a qualifié de « forte possibilité » une entente avec le gardien-vedette au cours de l'été. Ce refus de considérer un échange pourrait-il changer si jamais son gardien ne signe pas cet été ?

« On traversera le pont quand on sera rendus à la rivière, mais ce serait un gros problème si ça n'arrivait pas », a convenu Bergevin.

UNE LONGUE SAISON

Price a connu un passage à vide en milieu de campagne et il admet que le calendrier de cette année a

été particulièrement ardu. « Ça été une longue saison, a-t-il mentionné. On a traversé un mois difficile à un certain moment et mentalement, il a fallu que tout le monde passe par-dessus. Il arrive toujours un point, peu après la mi-saison, où tu te sens comme au milieu d'un marathon. Mais vers la fin de la saison, tu vois le bout du tunnel et tu recommences à mieux voir ton objectif final. »

Cette longue saison – et le fait d'avoir participé à la Coupe du monde dès septembre – l'a incité à décliner l'invitation aux prochains Mondiaux. Price passera plutôt du temps de qualité en famille.

Et lorsqu'il s'assoira avec Shea Weber – à Montréal ou dans l'Ouest – pour contempler l'avenir avec son ami, il sera assurément question de ce fameux contrat. Le colosse défenseur est embauché jusqu'à la fin de la saison 2025-2026 et il compte faire sa part pour que Price s'engage lui aussi à long terme avec le CH.

La présence de Weber et celle de Claude Julien sont deux bons arguments pour l'encourager à le faire. « On sait tous ce que Shea peut apporter en termes de stabilité et de leadership, a commenté le gardien. Quant au style de coaching que prône Claude, je sais que ça va me favoriser aussi. »

Price ne semble pas embêté de ne pas avoir devant lui une équipe dotée d'une grande force de frappe. « Ce serait bien qu'on puisse compter cinq buts à chaque match, mais la réalité c'est que c'est une ligue où il est difficile de marquer des buts. Plusieurs équipes jouent très bien défensivement. C'est la nature du sport. Ce serait bien qu'on marque beaucoup de buts, mais je ne peux pas m'attendre à cela à tous les soirs. »

LE MAIRE WATSON SAVOURE SA VICTOIRE



Chose promise, chose due. La chargée d'affaires à l'ambassade des États-Unis, Elizabeth Moore Aubin, a livré un « gâteau Boston » fait maison au bureau du maire d'Ottawa, Jim Watson, lundi après-midi. La diplomate américaine a ainsi honoré le pari conclu avec le premier magistrat de la capitale, à la suite de l'élimination des Bruins de Boston face aux Sénateurs d'Ottawa, dimanche. « C'est délicieux ! », a lancé le maire Watson en prenant une bouchée de gâteau au beurre rempli de crème Boston et recouvert de chocolat. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

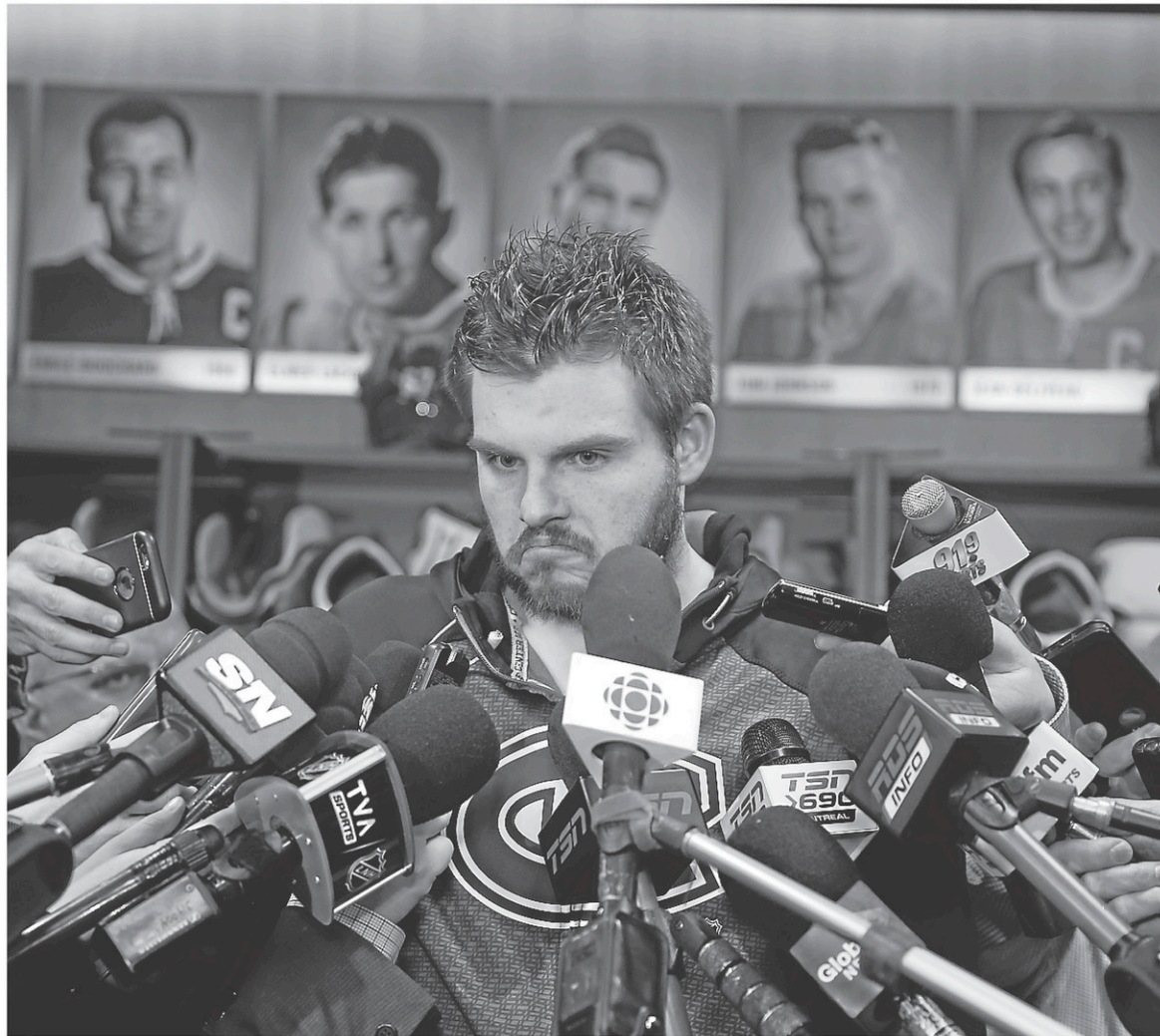
Radulov le répète : il veut rester

MONTRÉAL — Alex Radulov l'a déjà dit et il l'a répété, lundi matin, au centre d'entraînement de Brossard : oui, il veut poursuivre sa carrière avec le Canadien de Montréal.

Reste maintenant à voir s'il passera de la parole à la signature de contrat. « Je ne pense pas que ce soit nécessaire d'attendre au 1^{er} juillet, a-t-il expliqué. C'est possible de dire oui à une offre. Parce que si la situation est bonne, à quoi bon aller voir ailleurs en tentant de trouver quelque chose de mieux ? Cela n'a aucun sens. »

Est-ce que la situation sera la « bonne », comme l'a laissé entendre Radulov ? Ça aussi, ça reste à voir.

Le joueur russe, qui n'ira pas représenter la Russie aux Championnats du monde, a admis qu'il était à la recherche d'un contrat « de plus d'un an », ce qui est une évidence à ce stade de sa carrière. Ce qu'il faut comprendre, c'est qu'il voudra fort probablement un contrat à long terme cette fois-ci, et c'est là que les choses risquent de se compliquer à la table des négociations. **LA PRESSE**



Les questions des journalistes ont rendu Alex Galchenyuk mal à l'aise lundi. — MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

Galchenyuk mal à l'aise

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTRÉAL — Alex Galchenyuk a commencé la saison à titre de premier centre du Canadien, et lundi matin, il a fini par sortir de Brossard à grands coups de sourires inconfortables et de gros soupirs devant les caméras. C'est ce qu'on appelle une dure journée au bureau.

Il faut comprendre que le jeune attaquant, qui a admis lui-même que la saison qui s'est conclue samedi soir en avait été une de « hauts et de bas », part dans l'incertitude, puisqu'il est toujours sans contrat en vue de la prochaine saison et pourrait devenir joueur autonome avec restriction.

En attendant, Galchenyuk doit encore répondre aux mêmes questions. Le genre de questions plus pointilleuses, pour ne pas dire fatigantes, qu'il n'aime pas vraiment et portant sur son utilisation ou sur sa place dans l'équipe montréalaise (centre ou ailier?). Sans oublier, bien sûr, les questions sur son contrat, ou sur l'absence d'un nouveau contrat dans son cas.

« Honnêtement, je ne pense pas vraiment aux histoires de contrat, je laisse ça à mon agent,

a-t-il répondu. Je dois continuer à travailler en vue de la prochaine saison. »

Puis, il y a eu d'autres questions sur son utilisation, ce qui a poussé Galchenyuk à perdre patience (« Prochaine question! »), lui qui était manifestement mal à l'aise devant autant d'insistance.

« Tout le monde a son travail à faire, a-t-il ajouté. Les entraîneurs dirigent, les joueurs doivent jouer. [...] En séries, tu dois donner tout ce que tu as sans poser de questions. C'était ça, ma mentalité. Je ne me suis jamais plaint et je n'ai jamais affiché une mauvaise attitude non plus. Je suis resté enthousiaste et j'ai tenté d'aider l'équipe. »

Souhaite-t-il rester membre de cette équipe pour un bon bout de temps? « J'aime cette équipe, cette ville, les fans... c'est un endroit excitant », a-t-il répondu, comme tous les autres, finalement.

Un peu plus tard, Shea Weber a ajouté son propre point de vue sur l'énigme Galchenyuk.

« Il doit trouver cette constance dans son jeu, a dit le vétéran au sujet du jeune attaquant. Il est un très bon jeune joueur, mais cette ligue est une ligue difficile, et il faut savoir jouer tous les soirs. Il n'a pas encore démontré tout ce qu'il est capable de faire, à mon avis.

Un jour, il va s'en rendre compte, comme tous les jeunes joueurs le font. [...] Je pense qu'il ne réalise pas à quel point il peut être bon pour cette équipe. »

BEAULIEU CONFIAIT

Comme Galchenyuk, Nathan Beaulieu a lui aussi amorcé la saison 2016-2017 perché bien en haut du totem organisationnel, mais il l'a conclue sur la galerie de presse du Madison Square Garden, samedi soir à New York.

On lui a donc demandé s'il connaissait sa place au sein de l'équipe pour la prochaine saison.

« C'est dur à dire, a-t-il commencé par répondre. Je veux rester ici, de toute évidence, et de toute évidence, je crois en moi et je sais que je peux être un élément important de cette équipe. Je pense que l'organisation croit la même chose après nos discussions. [...] Je suis très déçu de la façon dont la saison s'est terminée. Je m'attends tout de même à revenir l'an prochain. »

Beaulieu, on le rappelle, avait commencé la saison à titre de défenseur numéro deux du Canadien, tout juste à la gauche de Shea Weber. Comme Galchenyuk, il est sans contrat en vue de 2017-2018, et pourrait devenir joueur autonome avec restriction.

La fenêtre ne s'est pas encore refermée

DANIEL BRIÈRE

CHRONIQUE
Collaboration spéciale



On peut blâmer Max Pacioretty. D'ailleurs, le capitaine du Canadien sera le premier à reconnaître qu'il n'a pas été à la hauteur de sa réputation en séries.

La vérité, c'est qu'il n'a pas reçu beaucoup d'aide contre les Rangers. Quand je regarde les deuxième et troisième trios de Montréal, je constate que deux joueurs ont réussi à ressortir du lot : Alexander Radulov et Artturi Lehkonen.

En dressant le bilan de la première ronde des séries, je constate simplement que le Canadien s'est écrasé un peu quand c'est devenu difficile.

Nous ne pouvons pas blâmer l'effort des joueurs. Le désir de vaincre était là. L'attaque s'est juste... écrasée. Elle n'a pas été capable d'aller chercher le gros but qui aurait fait la différence.

On ne peut pas blâmer Carey Price, en tous cas. Lui, contre les Rangers, il a excellé. Je demeure convaincu qu'il est le meilleur gardien de la LNH. Le problème, c'est qu'il devait affronter le King.

Henrik Lundqvist a connu une saison ordinaire selon les standards d'excellence qu'il a lui-même fixés au fil des ans. Je demeure convaincu qu'il appartient à l'élite. Je ne sais pas combien de temps ça va durer, mais il fait assurément partie du top-5 à ce jour.

Il est d'une grande patience. Il est vraiment très, très patient. Il laisse toujours le joueur adverse se commettre en premier. Il a beaucoup d'expérience. Il a longtemps évolué dans la LNH. Même s'il n'a jamais gagné la coupe, il a toujours fait partie d'une équipe qui se rend tout le temps très loin.

Je ne suis pas d'accord avec tous ces gens qui souhaitent qu'on se lance dans une reconstruction complète à Montréal. La fenêtre d'opportunité du Canadien demeurera ouverte tant et aussi longtemps que Price sera au sommet. On parle quand même d'un club qui a terminé au premier rang de sa division. Il faut respecter ça et, surtout, il ne faut pas

partir en peur trop vite!

Évidemment, pour aider son équipe, Marc Bergevin doit d'abord trouver un moyen de retenir Radulov. Son défi sera de lui faire signer un contrat « raisonnable ». Pas question de lui faire signer un bout de papier bon pour sept ou huit saisons.

Ensuite, Bergevin pourrait trouver une façon d'améliorer son deuxième trio. Tant qu'à y être, un autre bon défenseur capable d'évoluer dans le top-4 ne pourrait pas nuire.

Avec toutes ces pièces, le CH serait en bonne position pour l'an prochain.

.....

J'aimerais prendre le temps de dire un mot de toutes les autres séries auxquelles nous avons assisté au cours des deux dernières semaines.

Les Blackhawks de Chicago et le Wild du Minnesota m'ont déçu. Il faut rendre hommage au travail accompli par les entraîneurs Peter Laviolette à Nashville et Mike Yeo à Saint-Louis, mais je ne m'attendais pas à voir les Predators et les Blues en deuxième ronde.

Je suis content, par contre, de voir les Oilers d'Edmonton accéder à la deuxième ronde. Je suis surtout très heureux de voir mon bon ami David Desharnais, qui a marqué un gros but en prolongation.

Dans l'Association Est, les Maple Leafs de Toronto nous ont donné un aperçu de ce qu'ils pourront accomplir dans les prochaines années.

Les Penguins de Pittsburgh ont retrouvé leur ère d'aller des séries de l'an dernier. Je m'attendais à plus des Blue Jackets de Columbus. Je ne sais pas s'ils ont eu peur de leurs adversaires, mais ils leur ont démontré un peu trop de respect à mon goût.

Enfin, j'ai été très impressionné par ce que j'ai vu chez les Sénateurs d'Ottawa. Ils ont joué avec beaucoup de patience. Leur leadership leur a permis de vaincre les Bruins de Boston.

**PROPOS RECUEILLIS
PAR SYLVAIN ST-LAURENT**

Dorion épaté par ses joueurs

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Pierre Dorion avait le sourire facile lundi à son retour dans la capitale nationale.

Au lendemain de la victoire en prolongation de 3-2 de ses Sénateurs d'Ottawa pour éliminer les Bruins de Boston en six parties, le directeur général de l'équipe a tenu un point de presse où il a pu lancer des fleurs à gauche et à droite, notamment en direction des vedettes individuelles de cette série, les Clarke MacArthur, l'auteur du but gagnant, Erik Karlsson, Bobby Ryan et Derick Brassard, mais également envers les autres joueurs ainsi que le personnel d'entraîneurs mené par Guy Boucher.

MacArthur, qui est revenu au jeu de façon bien improbable à la fin de la saison régulière après avoir vu sa carrière être menacée par sa quatrième commotion cérébrale en 18 mois, a resserré les liens au sein de cette équipe qui a aussi dû composer avec la maladie affligeant l'épouse du gardien Craig Anderson.

« Il y a bien des bonnes histoires

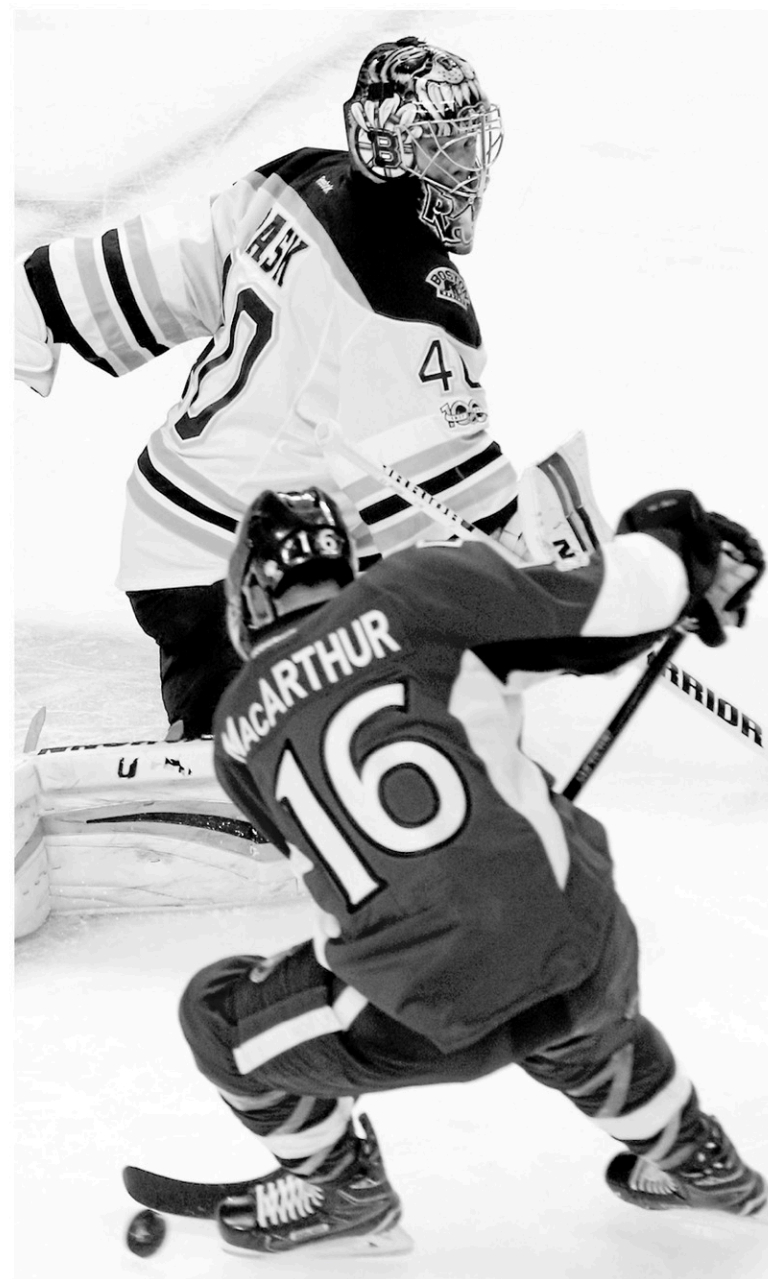
dans ce vestiaire, mais il y en a une qui est meilleure que toutes les autres. On a vu ce qu'il a traversé cette année, beaucoup de gens pensaient que c'était fini, peut-être même lui à un certain moment. Mais il n'a pas abandonné et il a dit "Je reviens, coach, je vais être disponible pour les séries", s'était souvenu Boucher dimanche.

« Clarke est une grande inspiration pour nous. Personne n'a été plus déçu que moi quand j'ai eu l'appel que Clarke ne reviendrait pas en janvier. On pensait tous qu'il reviendrait à ce moment-là. On se parlait et on était déçu l'un pour l'autre, moi pour l'organisation, lui pour sa carrière. Qu'il compte deux gros buts en séries... Je ne sais pas combien de fois dans ma carrière je vais vivre un moment comme ça. Que quelqu'un qui a travaillé aussi fort que ça pour revenir ait un moment où tout tombe en place pour qu'il mette la rondelle dans le filet, tu es tellement content pour lui... Le côté humain qu'il apporte à la chambre aide beaucoup », a souligné Dorion lundi, rappelant qu'il a eu de longues discussions avec son joueur à savoir s'il était prudent pour lui de tenter un retour au jeu.

Karlsson a été spectaculaire au cours de la série contre les Bruins, amassant six passes tout en passant plus de 30 minutes par match sur la glace. Ce l'est d'autant plus qu'il a révélé avoir joué avec un pied gelé afin de masquer la douleur de deux « microfractures » au pied gauche, ce qui l'avait forcé à rater trois des cinq dernières parties de la saison régulière. « Il est une machine », a dit Boucher à son sujet dimanche.

« On dit que le Bon Dieu a pris congé au septième jour, et moi je pense qu'au huitième, il a créé Erik Karlsson. Nous sommes chanceux de l'avoir, a lancé Dorion. Erik a parlé de la douleur qu'il ressentait, c'est un signe de son caractère, mais aussi du fait qu'il est presque rétabli. Ce n'était pas un gros secret, il avait de la protection supplémentaire sur son patin, les gens pouvaient deviner qu'il y avait quelque chose. C'était moins pire (en séries) que lors des matches contre Detroit en fin de saison, alors qu'il a joué avec beaucoup de douleur pour nous aider à assurer notre place en séries. »

Boucher a mentionné dimanche que Ryan est revenu dans le match après avoir raté quelques présences en troisième période pour subir une radiographie. Dorion a refusé de dire quelle partie du corps était visée, se limitant à dire que l'auteur de quatre buts et trois passes devrait jouer jeudi quand la série contre les Rangers se mettra en branle au Centre Canadian Tire. « Bobby a été malmené par Zdeno Chara dans cette série, mais il ne s'est jamais plaint, il a continué à aller au filet pour compter des gros buts. Il mérite beaucoup de crédit, même si plusieurs gars ne sont pas à 100 % dans ce vestiaire », a noté Dorion.



Clarke MacArthur est une source d'inspiration pour toute l'organisation des Sénateurs, avoue le DG Pierre Dorion. — PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LE DROIT

L'horaire de la série contre les Rangers

Jeudi 27 avril à 19 h

Centre Canadian Tire

Samedi 29 avril à 15 h

Centre Canadian Tire

Mardi 2 mai à 19 h

Madison Square Garden

Jeudi 4 mai à 19 h 30

Madison Square Garden

Samedi 6 mai*

Centre Canadian Tire

Mardi 9 mai*

Madison Square Garden

Jeudi 11 mai*

Centre Canadian Tire

* Si nécessaire,

heure à déterminer

Anderson finaliste pour le Masterton

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Sans grande surprise, la LNH a annoncé que Craig Anderson est un des trois finalistes pour le trophée Bill-Masterton.

Le gardien des Sénateurs disputera l'honneur qui va au joueur ayant le mieux illustré les valeurs de persévérance et d'esprit sportif à Andrew Cogliano, des Ducks d'Anaheim, et Derek Ryan, des Hurricanes de la Caroline, lors du banquet de fin de saison du circuit Bettman, prévu pour le 21 juin prochain à Las Vegas.

Anderson sera certes le favori pour devenir le premier Sénateur à

mettre la main sur ce trophée alors qu'il a connu une excellente saison régulière même s'il a dû s'absenter pendant deux mois afin d'être au chevet de son épouse Nicholle alors qu'elle devait subir des traitements pour contrer une rare forme de cancer de la gorge.

L'Américain de 35 ans a d'abord dû quitter son équipe à la fin octobre quand le diagnostic est tombé, à peine quelques semaines après une fausse couche au milieu du camp d'entraînement. Mais quand le gardien substitut Andrew Hammond s'est blessé lors d'un match à Calgary, Nicholle Anderson a empressé son conjoint de retourner devant son filet, ce qu'il a fait de façon très émotive lors d'un match le 30

octobre à Edmonton où il a aidé son équipe à blanchir les Oilers 2-0.

Après l'acquisition de Mike Condon, Anderson a pu s'absenter pendant les mois de décembre et janvier presque au complet, revenant pour aider son club à atteindre les séries éliminatoires avec sa fiche de 25-11-4, une moyenne de 2,28 et un taux d'efficacité de ,928. Il a obtenu un autre jeu blanc à son retour, 3-0 contre les Islanders de New York le 11 février.

« Cette année a été remplie de défis inattendus. Je dois remercier toute la communauté du hockey pour leur appui et la compassion qui a été témoignée envers Nicholle et notre famille cette saison. Le nombre de personnes

qui sont entrées en contact avec nous a été impressionnant. Nous remercions nos amis, nos familles, mes coéquipiers et l'organisation des Sénateurs qui continuent à nous permettre de combattre ceci ensemble », a commenté Anderson par l'entremise d'un porte-parole du club.

Anderson, qui a disputé le 500^e match de sa carrière le 25 mars à Montréal, en est à sa huitième saison avec les Sénateurs. Il est le gardien totalisant le plus de victoires dans l'histoire du club, ayant éclipsé la marque de 147 de Patrick Lalime.

« On a toujours cru à l'interne que Craig est un excellent gardien... Quand la personne que tu aimes le plus au monde doit traverser ce

qu'elle doit traverser, et que tu as l'habileté de bloquer ça pour te concentrer sur tes coéquipiers, je ne sais pas comment trouver les bons mots, a souligné le DG Pierre Dorion lundi. Il vient ici, il est un des meilleurs pros que j'ai jamais vu dans ma carrière. Il nous permet d'être dans tous les matches, il a encore fait des arrêts en troisième période (dimanche) quand nous étions sur les talons. Peu de gardiens font ces arrêts-là. En même temps, sa femme est dans la foule, elle ne l'a pas vu en près de trois semaines. Ça en dit long sur son focus sur le jeu, mais en même temps, son amour pour sa famille, sa femme. C'était fantastique de la voir après le match. On fait ça pour nous, pour notre organisation, mais en même temps, on fait ça pour aider Nicholle à traverser cette épreuve. »

Bon échange

Le DG Pierre Dorion a beaucoup d'affinités avec son homologue des Rangers Jeff Gorton, un ancien dépisteur comme lui qui a de grands souliers à remplir, ceux de Glen Sather alors que lui a succédé à Bryan Murray. Les deux ont surtout en commun leur échange majeur de l'été dernier, Derick Brassard contre Mika Zibanejad et un septième choix en 2018. Une transaction qui rapporte ce printemps, alors que le Gatinois est le meilleur marqueur des siens et deuxième de la LNH avec ses huit points. « Je pense que les deux clubs sont contents de cet échange. Je ne veux pas parler pour eux, mais de notre côté, on est très content. Comme j'étais content quand Mika a compté le but gagnant du cinquième match (contre Montréal)... Derick est un gars qui est allé à la guerre avec les Rangers, il va avoir beaucoup d'attention sur lui dans cette série, mais il prospère dans ce temps-là », a-t-il dit.

Entre les lignes

Les Sénateurs et les Rangers vont s'affronter en séries pour la deuxième fois alors que ces derniers l'avaient remporté en sept matches au printemps de 2012, gagnant le sixième match 3-2 à Ottawa avant de revenir au Madison Square Garden pour voir Henrik Lundqvist effectuer 26 arrêts dans un gain de 2-1. C'était la cinquième défaite de suite lors d'un septième match des Sénateurs, qui n'ont jamais gagné une telle partie ultime... L'entraîneur-chef Guy Boucher a fait plaisir à des amateurs qui sont allés saluer la victoire des siens dimanche en allant les applaudir à leur arrivée à l'aéroport, débarquant de sa voiture pour les remercier de leur appui. Une vidéo de son geste a été envoyée à la station CTV Ottawa. « J'imagine que tout le monde a vu la vidéo, j'ai trouvé ça excellent de sa part... C'est lui qui a le travail le plus difficile à Ottawa, pas le premier ministre, le maire ou moi », a blagué le DG Pierre Dorion. **LE DROIT**

Une première pour Phaneuf

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Les Sénateurs ont obtenu un congé complet lundi et ils ne patineront pas non plus mardi, même s'ils vont commencer à tenir des réunions pour parler de leurs prochains adversaires, les Rangers de New York.

Avant de porter leur attention envers la troupe d'Alain Vigneault, le DG Pierre Dorion tenait à rendre hommage aux Bruins de Boston, qui ont donné énormément de fil à retordre à son club lors d'une première ronde où les six parties se sont soldées par la marge d'un seul but, quatre filets gagnants survenant en prolongation.

« J'espère que je ne briserai pas le lien de confiance avec Dion Phaneuf en répétant ça, mais il m'a dit dans l'avion de retour (dimanche) que cette série a été la plus difficile qu'il a jamais traversée au cours de sa carrière », a relaté Dorion.

Le vétéran défenseur acquis des Maple Leafs de Toronto la saison dernière dans une mégatransaction impliquant neuf joueurs et un choix de repêchage sortait gagnant du premier tour pour la première fois en six tentatives, après quatre éliminations hâtives avec Calgary et une autre particulièrement mémorable avec les Leafs, au septième match d'une série contre les Bruins en 2013 quand ils ont échappé une avance de 4-1 dans les 10 dernières minutes de jeu.

« Ça efface un peu ça, a dit Phaneuf quand il s'est fait relater que Clarke MacArthur estimait que c'était un peu une revanche personnelle pour lui. Mais je suis sur une équipe différente maintenant. Mes clubs ont perdu des gros matches dans différents édifices. Mais cette victoire-là représente une bonne sensation, je peux vous dire ça. »

L'auteur du but gagnant en prolongation lors du deuxième match ne s'est pas gêné pour dire devant les médias une variation de ce qu'il a dit plus tard à Dorion.



Dion Phaneuf participera au deuxième tour des séries pour la première fois de sa carrière. — ARCHIVES, AGENCE FRANCE-PRESSE

« Ça a été toute une série et c'était une belle façon de finir ça (sur le but de MacArthur). Les deux équipes ont bataillé de façon absolue et ont repoussé leurs limites. Ils ont poussé, nous avons poussé, et j'ai tellement de respect pour leurs joueurs. Ils nous ont poussés au maximum même quand ils ont perdu des joueurs. Il a fallu que les gars dans cette chambre soient très résilients et montrent du caractère pour trouver un moyen de gagner », a dit l'arrière de 32 ans.

Les quelques jours de repos entre les deux séries seront donc les bienvenus chez les Sénateurs. « On va récupérer, se reposer, utilisez le mot que vous voulez. On va savourer cette victoire (dimanche soir), puis on va se préparer pour New York. Mais ça reste toute une sensation, quelle série incroyable. Il y a eu de tout, vraiment. Comme joueur, ça a été une dure série. Ils ont beaucoup de joueurs de talent, et les joueurs qu'ils ont insérés dans l'alignement finissaient toutes

leurs mises en échec. Ils ont fait que ça a été une longue série pour chaque gars dans notre chambre, mais on a trouvé un moyen », a souligné Phaneuf.

Dorion, qui a surveillé la série opposant les Rangers aux Canadiens de près, estime que les prochains adversaires de son club vont leur en donner tout autant pour leur argent.

« Nous sommes un des derniers huit clubs dans la ligue, je l'aurais pris si vous m'aviez dit ça le 8 avril dernier... Nous avons tous regardé la série (Montréal-New York) et les Rangers ont un bon club, ils sont rapides, ils patinent, ils compétitionnent. Ça a été dur contre Boston, ça va l'être encore plus contre les Rangers. Ils ont un gardien de niveau élite (Henrik Lundqvist), plusieurs joueurs de niveau mondial et un excellent entraîneur. Mais c'est une série de sept parties, on ne prendra rien pour acquis et on va espérer pouvoir faire encore un peu plus de bruit », a souligné Dorion.

Ce dernier estimait que l'expérience acquise en première ronde, autant par les vétérans de l'équipe que les plus jeunes joueurs, devrait contribuer à les souder encore plus alors que la danse du printemps va se poursuivre jusqu'en mai pour eux, une première depuis 2013 pour eux.

RETOURS DES BLESSÉS?

Pierre Dorion a fait une mise à jour de l'état des blessés de son club lundi, en tout cas de ceux dont les maux ont nécessité un séjour sur la liste des blessés, soit Tom Pyatt (haut du corps) et Mark Borowiecki (bas du corps).

« Nous espérons avoir un alignement complet pour jeudi, on pourrait être en pleine santé... Mais en séries, personne n'est à 100 % vraiment, a-t-il indiqué. Pyatt a patiné dimanche et il devrait être disponible pour le premier match (contre les Rangers), et Borowiecki doit patiner (mardi) et il pourrait l'être lui aussi. »

leDroit AFFAIRES

GATINEAU / OTTAWA

POUR REJOINDRE EFFICACEMENT LA COMMUNAUTÉ D'AFFAIRES

Profitez d'un environnement
100% affaires Gatineau-Ottawa
pour décrocher de nouveaux
contrats avec des entrepreneurs et
entreprises de la région.

RABAIS VOLUMES

5 % DE RABAIS

À L'ACHAT DE 3 NUMÉROS

10 % DE RABAIS

À L'ACHAT DE 6 NUMÉROS

20 % DE RABAIS

À L'ACHAT DE 10 NUMÉROS

DANS L'ÉDITION DU MOIS DE MAI

■ DOSSIER

**Les jeunes entrepreneurs
de moins de 30 ans**

■ ARTICLES

- Congrès annuel de
l'association des
économistes

- Investir Ottawa

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT EN COMMUNIQUANT AU 613 562-7747